LAROCQUE MAGASIN À RAYONS ENREGISTRÉ
LE MAGASIN OU VOUS POUVEZ ACHETER AVEC ÉCONOMIE EN TOUTE CONFIANCE
Rues Rideau, Dalhousie, Georges

Le Droit

SEUL QUOTIDIEN FRANÇAIS DE L'ONTARIO ET DE L'OUEST DU QUÉBEC

4e année, No 208 | 2e édition | OTTAWA, VENDREDI 6 SEPTEMBRE 1946 | Dern. heure, p. 11 | Le numéro : 3 sous

THEATRE CENTRE Aujourd'hui
"THE TIME OF THEIR LIVES"
avec
Bud Abbott et Lou Costello

Byrnes préconise pour le Reich un régime fédératif indépendant

● **Les quadruplées Walzer**, de Paris, Anne-Marie, Danielle, Jacqueline et Nicole, reçoivent les soins de quatre gardes-malades portant un masque dans un hôpital de la capitale française, alors qu'elles sont nourries à la bouteille. Leur maman, Mme P. Walzer, 39 ans, est l'épouse d'un forgeron. Toutes les quatre se portent très bien.

La Sarre à la France, mais non la Rhénanie ni la Ruhr

Le secrétaire d'Etat américain a parlé aux Allemands et à des représentants alliés à Stuttgart, chef-lieu de la zone américaine d'occupation. — Il avertit Moscou que Washington ne reconnaît pas la frontière orientale de l'Allemagne sur l'Oder.

Par Edwin SHANK

STUTTGART (PA) — Le secrétaire d'Etat américain, James Byrnes, a demandé aujourd'hui l'établissement d'un gouvernement central en Allemagne. Il a rejeté les réclamations françaises en Rhénanie et dans la Ruhr, et a averti la Russie que les Etats-Unis ne considèrent pas l'Oder comme étant la frontière orientale définitive de l'Allemagne.

Dans un discours sans précédent, qu'on dit être le plus important prononcé par les diplomates américains depuis la fin des hostilités, M. Byrnes a élaboré un vaste plan visant à l'unification éventuelle du peuple allemand sous le contrôle d'un Conseil national qui, dit-il, devrait être chargé de la tâche de rédiger une constitution fédérale d'états unis d'Allemagne.

M. Byrnes a aussi fait connaître l'intention des Etats-Unis de continuer indéfiniment à s'intéresser aux affaires européennes et a souligné le fait que "les troupes de sécurité devront probablement demeurer très longtemps en Allemange".

"Je ne veux pas de malentendu, a dit M. Byrnes. Nous ne nous soustrairons pas à notre devoir. Nous ne nous retirons pas. Aussi longtemps qu'une armée d'occupation sera requise en Allemagne, l'armée des Etats-Unis en fera partie."

L'homme d'Etat a adressé la parole devant un auditoire composé de chefs alliés et allemands à Stuttgart, siège du gouvernement provisoire allemand en zone américaine.

Tout en appuyant sur la détermination des Etats-Unis de voir s'ériger une Allemagne pacifique, M. Byrnes a rejeté les réclamations françaises dans la Rhur et en Rhénanie, et a averti la Pologne et la Russie de ce que les Etats-Unis

(Suite à la page cinq)

Londres menace les Quatre de retirer son appui en Vénétie

La Grande-Bretagne agira ainsi si l'on n'assure pas à Trieste le statut de ville libre. — Varsovie prétend que pareil geste serait dangereux et cite les exemples de Fiume et de Dantzig. — L'Italie se dit impuissante à payer les réparations exigées d'elle.

PARIS (PA) — A la demande de Vyacheslaff Molotoff, de Russie, une séance des ministres des Affaires étrangères a été convoquée cet après-midi. James Dunn représente les Etats-Unis en l'absence du secrétaire d'Etat, James Byrnes.

Un fonctionnaire du gouvernement français a déclaré qu'on ne discutera pas du discours prononcé en Allemagne, aujourd'hui, par M. Byrnes.

Par Robert HEWETT

PARIS (PA) — La Grande-Bretagne a laissé entendre à la conférence de paix qu'elle retirerait son appui aux Quatre, sur la division de la Vénétie Julienne, si l'on n'accorde pas à Trieste un authentique statut "international" comme territoire libre.

Le délégué britannique, Hector McNeil, a accusé la Yougoslavie de réclamer "une position très spéciale" dans l'administration de ce port de l'Adriatique; il a dit que la Grande-Bretagne "reprendrait l'accord entier en considération" si l'on porte atteinte à l'indépendance de Trieste.

La France s'est jointe à la Grande-Bretagne contre les revendications yougoslaves à la domination de Trieste, quoiqu'en langage plus équivoque.

Le délégué français, Maurice Couve de Murville, déclara que son gouvernement "insisterait sur un territoire libre pour régler toute la situation".

M. McNeill déclara: "Nous ferons honneur à notre marché, mais si le statut est changé de telle façon qu'il altère notre conception d'un territoire libre, nous devrons rouvrir toute la question."

C'est la première fois qu'un membre du Conseil des ministres des Affaires étrangères des Quatre laisse entendre qu'il ne s'en tiendra peut-être pas aux accords conclus après onze mois de négociations.

Hier encore, le délégué soviétique, Andrei Vishinsky, appuya l'entente de Trieste, quoiqu'elle n'accorde qu'un "minimum" de justice à la Yougoslavie.

L'attitude britannique sur le plus grand différend de frontière de la conférence a été définie dans la réponse aux demandes des puissances slaves de la domi-

(Suite à la page onze)

Réponse des Etats-Unis à la Russie

On note quelques points d'accord entre Byrnes et Molotoff, mais Washington et Moscou diffèrent d'opinon sur plusieurs autres, quant au gouvernement de l'Allemagne.

Par Graham HOVEY

WASHINGTON (PA) — De hauts personnages diplomatiques ont qualifié le discours prononcé par le secrétaire d'Etat, James Byrnes, à Stuttgart, comme étant une audacieuse tentative de vendre au peuple allemand un système politique sur le modèle américain comme un attrayant substitut au nazisme et au communisme.

Des fonctionnaires familiers avec l'inspiration du discours, sont d'avis que ce dernier est partiellement une réplique au discours sur l'Allemagne qu'a prononcé Vyacheslaff Molotoff, à Paris, le 10 juillet.

Ils donnent une grande importance à l'allusion de M. Byrnes au besoin éventuel "d'une constitution fédérale pour des états unis d'Allemagne", ce qui assurerait la démocratie et les libertés fondamentales".

M. Molotoff s'est vivement opposé au plan de la création d'u-

(Suite à la page cinq)

BULLETINS

BERLIN (PA) — Les postes radiophoniques de la zone soviétique, y compris la puissante radio de Berlin, contrôlée par les Russes, n'ont pas transmis le discours que M. James Byrnes a prononcé à Stuttgart, aujourd'hui. Par conséquent, les Allemands habitant la zone russe demeureront, pour la plupart, ignorants du message adressé au peuple allemand jusqu'à ce que les journaux censurés par les Russes le publient.

* * *

MARTINS-FERRY (Ohio) — Un homme a été tué et deux autres manquent à l'appel par suite d'une explosion survenue dans la mine de charbon de la Youghiogheny and Ohio Coal Company, à Glen Robbins, dix milles à l'ouest de Martins-Ferry. Il y avait environ deux cents mineurs dans le puits au moment de l'explosion.

* * *

BATAVIA (Reuter) — Le capitaine Sonai, un Japonais et la première personne acusée de crimes de guerre à Batavia a été condamné à mort par un tribunal militaire, aujourd'hui.

* * *

MEMPHIS (Tennesse) (PA) — Une meute de cinq chiens a attaqué hier une femme de 74 ans et l'a abandonnée à demi-morte, dans un fossé. Découverte par un passant, Mme Ora Hassel fut transportée à l'hôpital d'où l'on rapporte que sa condition est "grave". Elle souffre de morsures aux bras, aux jambes, au visage et au cou.

(Suite à la page onze)

Remise de la session du Soviet suprême

MOSCOU (PA) — Le gouvernement annonce que la réunion du Soviet suprême (Parlement), fixée au 20 septembre, a été remise au 15 octobre d'ordre de la présidence. On n'a pas donné la raison de ce geste. La dernière session soviétique eut lieu du 12 au 19 mars dernier.

Les pourparlers dans la grève de l'acier en sont au point critique

Les choses en sont au même point à la suite d'une entrevue, aujourd'hui, entre MM. Mitchell et Conroy.

Le gouvernement et les représentants de l'union semblent aujourd'hui dans une impasse, dans leurs efforts pour régler la grève de l'acier, qui dure depuis 54 jours.

Pat Conroy, secrétaire-trésorier du Congrès canadien du travail, a rencontré M. Mitchell, ministre du travail, à une conférence de 45 minutes ce matin, mais, à la fin de l'assemblée, il a dit être incapable de rapporter progrès. Les changements dans la position du gouvernement et les United Steel Workers of America sont "infinitésimaux", dit-il. Une autre conférence entre M. Conroy, les chefs du syndicat de l'acier et M. Mitchell devait avoir lieu plus tard cet après-midi.

"Je dois dire que je ne puis voir la lumière du jour", a dit M. Conroy, après sa conférence avec M. Mitchell.

La réunion de ce matin a refroidi l'espoir d'un règlement prochain, lequel avait été entretenu hier, alors que les chefs de l'union rencontrèrent le premier ministre Mackenzie King.

Au cours de la matinée, M. Mitchell s'est concerté avec M. Arthur MacNamara, sous-ministre du travail, pour fixer les tous derniers détails de l'offre définitive aux grévistes. De leur côté, M. C.-H. Millard, directeur national des ouvriers de l'acier; M. A.-R. Mosher, président, et M. Pat Conroy, secrétaire du congrès canadien du travail, ont conféré entre eux aux quartiers généraux de l'union.

Les nouvelles conditions faites aux ouvriers de l'acier par le chef du gouvernement ne sont pas encore connues officiellement. On croit cependant que M. Mackenzie King a demandé aux grévistes d'accepter une augmentation générale de salaire de 12½ cents en leur donnant l'assurance que leur hausse de gages ira jusqu'à 15 cents si le coût de la vie ne cesse pas de monter.

(Suite à la page cinq)

Avion grec abattu sur la Yougoslavie

ATHENES (Reuter) — Une dépêche officielle de Salonique mande que le tir de la DCA yougoslave a abattu aujourd'hui un avion militaire grec, sur la frontière, près de Guevgeli.

L'appareil se serait égaré, et aurait survolé le territoire yougoslave. On n'a pas plus de détails de l'incident.

Les fermiers de l'Ouest vont-ils faire la grève?

EDMONTON (PC) — Carl-J. Stimpfle, président du syndicat des fermiers de l'Alberta, a dit cet après-midi que la grève des fermiers, affectant vingt mille membres du syndicat de l'Alberta commencera ce soir à minuit tel que décidé. Les grévistes retiendront tous les produits de la ferme, sauf le lait. M. Stimpfle ajouta que le syndicat reste disposé à poursuivre les négociations avec le fédéral au sujet de la parité des prix.

M. MacKinnon, ministre du commerce, a nié aujourd'hui une nouvelle d'Edmonton disant qu'il avait accordé son appui personnel à la formation d'une commission royale pour faire enquête sur le coût de fonctionnement des fermes en relation avec les prix des nécessités des fermes.

D'après une dépêche d'Edmonton, aujourd'hui, mentionnait que l'on avait appris par l'entremise de M. R. M. Macrimmon, représentant des fermiers auprès du Conseil de l'Office canadien des viandes, que M. MacKinnon avait promis son appui.

M. MacKinnon dit qu'il n'a pas été "fait mention" de commission royale pendant les discussions ici hier avec des représentants de l'union des fermiers d'Alberta et la

(Suite à la page onze)

Le chef de police de Pte-Gatineau est démis de son poste

Le conseil municipal de Pointe-Gatineau a démis, hier soir, de ses fonctions Joseph Mineault, chef de police de l'endroit. Il fut remplacé par Théodore Maisonneuve.

Le conseil municipal a pris cette décision à la suite d'un rapport reçu du ministère du procureur général de la province de Québec. Ce rapport ainsi qu'un acte d'accusation émis récemment par la cour contre le chef Mineault disent que celui-ci "a abusé de ses forces physiques dans l'exercice de ses fonctions". Il y a quelque temps, le chef Mineault fut accusé de "voies de faits excessivement graves" contre la personne d'Arthur Bergeron.

Le nouveau chef de police, M. Maisonneuve, sera aussi en charge du service des incendies. Il aura

(Suite à la page cinq)

Rapport succinct de l'espionnage à Eisenhower

NEW-YORK (PC) — Le **Herald-Tribune** affirme aujourd'hui en première page qu'on a préparé à l'intention du général Eisenhower, chef d'état-major de l'armée américaine, un résumé des conclusions de la Commission royale qui a récemment fait enquête sur l'espionnage soviétique au Canada.

On n'a pas donné d'explication officielle de ce qu'on a réduit le rapport de 733 pages à un document bref mais complet: le **Herald-Tribune** avance l'hypothèse que "le général Eisenhower veut mettre ces révélations importantes à la disposition de plusieurs de ses officiers supérieurs, sous une forme facile à lire".

Combats entre Grecs; au moins 5 morts

ATHENES (PA) — Trois matelots ont été tués à bord d'un dragueur de mines grec dans le golf de Volos par le feu de mortiers tiré de la rive par des communistes, annonce aujourd'hui le ministère de l'Ordre public. On dit que cinq obus de mortier firent explosion à bord du vaisseau. Au cours d'autres incidents, hier, deux soldats perdirent la vie au cour d'une bataille rangée de dix heures près de Volos, alors qu'une bande de 300 personnes attaqua un detachement de soldats.

La grève paralyse 2,534 navires; des effets mondiaux?

NEW-YORK (PA) — Une grève maritime paralysant 2,534 navires sur trois côtes se répand à travers les ports des Etats-Unis, aujourd'hui, selon les autorités syndicales.

Les porte-paroles de la Seafarers International Union (AFL) et de la Sailors Union of the Pacific, ont déclaré à New-York que 534 navires étaient immobilisés dans le port de New-York, 350 dans d'autres ports de la côte de l'Atlantique, 450 dans des ports du golfe du Mexique et 1,200 sur la côte ouest.

Ces chiffres furent annoncés peu de temps après que les marins eurent commencé à faire la surveillance le long des quais de New-York. Les autres syndicats de l'AFL et du CIO, syndicats rival, ont promis de respecter la grève.

Un bulletin émis par le bureau-chef de la grève, à New-York, fait allusion à la possibilité de répercussions internationales. Les grévistes annoncent qu'ils ont reçu des "promesses d'appui du monde entier", y compris des marins britanniques, danois, suédois, nordiques et grecs.

Le président de l'International Longshoremen's Association (A.F.L.) a promis que les débardeurs respecteraient le cordon de surveillance de la SIU et de l'autre syndicat en grève, la SUP.

Les chefs syndicaux ont dit que les 534 navires immobilisés ici faisaient partie de 2,534 vaisseaux paralysés dans des ports de l'Atlantique, du golfe du Mexique et de la côte ouest. Tandis que le syndicat porte à 200 le total des navires en grève à New-York, une commission maritime américaine a dit qu'ils étaient au nombre de 334.

Le piquet s'est formé de bonne heure aujourd'hui. Les marins veulent faire répudier une ordonnance de la Commission de stabilisation des salaires limitant les augmentations mensuelles de $22.50 à $27.50 aux $17.50 obtenus en juin dernier par un syndicat rival, la National Maritime Union (CIO.)

Les grévistes portaient des pancartes demandant aux autres employés maritimes de ne pas pénétrer dans leurs lignes de surveillance.

Des grévistes portent des pancartes demandant aux autres ouvriers maritimes de ne pas pénétrer dans leurs lignes. D'autres

(Suite à la page cinq)

Transport de 20 millions de matériel yanki

PARIS (PA) — On devait remettre aujourd'hui à la France, selon une entente de prêt conclue à Washington par le gouvernement français, du matériel de l'armée américaine évalué à environ $20,000,000. L'aménagement le plus considérable—dans ce transport de matériel—est le dépôt d'aviation à Compiègne.

Le coût de la vie subit une autre hausse

Le bureau fédéral de la statistique rapporte aujourd'hui que l'indice du coût de la vie a augmenté de 125.1 qu'il était le 2 juillet, à 125.6 le 1er août. C'est là une augmentation de 0.5 point au cours de juillet comparativement à 1.5 point en juin. L'indice du coût de la vie a augmenté de 24.6 pour cent depuis le 1er août 1939.

Satisfaction chez les Allemands; le contraire à Paris

STUTTGART (PA) — Trois ministres-présidents des Etats de la zone américaine ont entendu aujourd'hui le discours du secrétaire d'Etat américain, James Byrnes, et déclaré qu'il "réchauffera le coeur des allemands".

Ils espèrent que la fusion des zones américaine et britannique sera bientôt terminée et que l'Allemagne ne perdra pas la Sarre, comme semble le prévoir M. Byrnes.

Le Dr Wilhelm Hoegner, de Bavière, le Dr Reinhold Maier, de Wuertemberg-Baden et le Dr Karl Geiler, de la Grande-Hesse rencontrèrent les correspondants alliés et allemands après le discours.

PARIS (PC) — La proposition du secrétaire d'Etat américain, James Byrnes, aujourd'hui, à Stuttgart, d'établir bientôt un gouvernement central provisoire a été trouvée "prématurée et imprécise" par un porte-parole du ministère des Affaires étrangères en Lrance.

Ce porte-parole critiqua également la suggestion de M. Byrnes en vue de la démilitarisation du contrôle allié de l'Allemagne y compris la Ruhr et la Rhénanie. La Rhénanie, a-t-il dit, doit être contrôlée isolément puisque les mesures de contrôle destinées à toute l'Allemagne ne seront certainement pas efficaces.

Un autre personnage officiel déclara que le discours constitue "une tentative ouverte de se rendre populaire chez les Allemands et ne peut mener, sous ce rapport, à la concurrence avec la Russie".

Londres admet le droit de Paris en Sarre

LONDRES (PC) — Un porte-parole du Foreign-Office a déclaré que plusieurs passages du discours du secrétaire d'Etat américain, James Byrnes, à Stuttgart, aujourd'hui, sont en accord avec la politique ouverte de la Grande-Bretagne. Il fit mention en particulier de l'opinion que la Sarre devrait appartenir à la France.

Le porte-parole déclara que les chefs d'Etat britanniques "avaient reçu quelques indications" sur la tournure du discours de M. Byrnes, mais qu'ils n'avaient pas encore reçu le texte au complet.

Une actrice de G.-B. disparaît âgée de 102 ans

TIPTREE (Angleterre) (PA) — Mme Catherine Thomas, qui joua sur les réseaux londoniens et que l'on avait surnommée La Grande Dame d'Essex, est décédée chez elle aujourd'hui, à l'âge de 102 ans.

Calme revenu dans Bombay; 203 morts et 618 blessés

BOMBAY (PC) — Le gouvernement annonce aujourd'hui que les rixes sanglantes de Bombay, qui ont fait 203 morts et 618 blessés depuis dimanche dernier, se sont sensiblement apaisées. Il prend cependant des précautions extraordinaires pour prévenir de nouveaux désordres durant les cérémonies de la journée de prières musulmanes.

Des soldats et des gendarmes armés se préparèrent à monter la garde près des mosquées et sur les routes qui y mènent. Ils continuent les patrouilles qu'ils poursuivent presque sans arrêt depuis le début des émeutes entre Indous et Musulmans. On croit que c'est une journée critique, qui pourrait ramener l'ordre dans la ville — ou donner lieu à de plus graves désordres.

Un groupe de correspondants, qui parcourut la ville ce matin, remarqua que la populace semblait moins agitée que durant les derniers jours.

Le président de la Ligue musulmane à Bombay, I. I. Chundrigar, a publié une déclaration dans laquelle il demande aux Musulmans "d'essayer de maintenir la paix et la tranquillité, mais en cas d'attaque, de se tenir prêts à se défendre".

Ministre de Chine auprès du Vatican

CHANGHAI (PA) — L'agence centrale chinoise de nouvelles rapporte aujourd'hui que le Dr John Ou, juriste de réputation internationale, a été nommé ministre de Chine près le Vatican. Il est le premier à occuper ce poste et professe la religion catholique.

Les N.-U. préparent la réunion du 23; séances à huis clos

Par Charles GRUMICH

NEW-YORK (PA) — Le Conseil de sécurité des Nations-Unies s'est réuni en séance secrète aujourd'hui à la fin de la journée (à 3 h. de l'après-midi, heure d'Ottawa) après deux jours de débats orageux sur les plaintes de l'Ukraine soviétique contre la Grèce et la Grande-Bretagne.

Les débats publics sur les accusations ukrainiennes à l'effet que la Grèce fomente des incidents à la frontière albanaise, appuyée par les soldats britanniques, ont été remis à lundi, alors que les délégués retourneront au quartier général intérimaire des Nations-Unies à Lake-Success.

La séance à huis clos fut convoquée dans le but d'étudier le rapport du Conseil qui sera soumis à l'Assemblée générale à sa réunion à New-York, le 23 septembre. Le secrétariat a demandé au Conseil de hâter son rapport, qui comprendra des déclarations sur les questions russo-iraniennes, espagnoles et ukrainiennes, toutes soumises au Conseil depuis la réunion de l'Assemblée, à Londres, l'hiver dernier.

La Grande-Bretagne laissa clairement entendre hier à Lake-Success lors de la discussion des accusations ukrainiennes qu'elle fera pression en vue du renvoi des accusations ukrainiennes en affirmant qu'il s'agit de propagande.

Le délégué britannique, sir Alexander Cadogan, a déclaré

(Suite à la page cinq)

Vieille de 97 jours, la grève des textiles, à Valleyfield, prend fin

Grâce aux propositions de M. Antonio Barrette, les grévistes décident de retourner lundi à l'ouvrage

VALLEYFIELD, (Qué.) (PC) — Pour la première fois depuis le commencement de l'été, aucun gréviste n'a fait le piquet aujourd'hui devant la porte principale de l'usine de la Montreal Cottons Limited. Les employés, à une assemblée, hier soir, ont décidé par scrutin de mettre fin à leur grève vieille de 97 jours, et de retourner au travail lundi.

La décision des employés de l'industrie textile a été prise quelques heures après que Blair Gordon, de Montréal, président de la compagnie, eut annoncé que les travaux à l'usine seraient repris lundi matin, et, dit-il, "nous espérons qu'il y aura pleine production le plus promptement possible dans toutes les circonstances".

Environ 3,000 employés ont été rendus oisifs par la grève du 1er juin, déclarée par les United Textile Workers of America (A.F.L.) pour obtenir de meilleurs salaires, moins de travail et un contrat syndical.

La liste de propositions de M. Antonio Barrette, ministre du Travail du Québec, a servi de base au règlement; elle comprenait un vote secret parmi les employés, afin de choisir une agence de négociations, et une consultation conjointe auprès de la Commission régionale de travail de guerre du Québec, par la compagnie et le syndicat choisi, au sujet d'un nouveau contrat de travail.

Le plan Barrette, la dernière d'une longue série de propositions de la compagnie du syndicat et du gouvernement provincial a été accepté immédiatement par la **Montreal Cottons mais** le comité de grève des U.T.W.A. a différé son approbation pendant près d'une semaine.

Deux contre-propositions ont

(Suite de la page cinq)

Raid d'Honokulu au Caire, sans escale, demain

HONOKULU (PA) — Les dernières épreuves d'essai du **Pacusan Dreamboat** (appareil du type B-29) se sont faites aujourd'hui en prévision du départ probable, demain, pour une envolée de 10,800 milles, sans escale, vers l'Egypte en survolant la calotte du globe.

Redevenue colonie depuis douze ans Terre-Neuve suppute l'émancipation

La convention nationale se réunira bientôt à Saint-Jean, afin de décider si l'île recouvrera son indépendance.

ST-JEAN (Terre-Neuve) (PC) — On s'attend aujourd'hui que des questions de procédure soient les premiers problèmes qui seront soumis à la convention nationale de Terre-Neuve qui se réunira pour la première fois, à St-Jean, mercredi prochain, afin de décider de la destinée gouvernementale de l'île.

Les membres ont été élus set été par les 310,000 électeurs du plus vieil établissement de l'empire, dans le but de recommander le mode de gouvernement qui devra succéder à la commission qui a administré Terre-Neuve depuis 1934.

Ils occuperont leurs sièges dans l'édifice colonial séculaire où le gouvernement responsable remplaça le régime colonial, en 1385, pour être abandonné par le Dominion, 49 ans plus tard, sous le fardeau des dettes de dépression.

Le juge Fox, président de l'assemblée avant que la législature de Terre-Neuve abandonnât le pouvior, il y a 12 ans, prêtera le premier serment de président de la convention, nommé par la Couronne. Les membres signeront alors le régistre, avant d'entendre le discours d'ouverture du gouverneur, sir Gordon Macdonald.

Lorsque la question de procédure sera réglée, les membres pourront discuter la question de savoir si Terre-Neuve est en mesure de se suffire à elle-même, et faire une recommandation relative au mode de gouvernement à établir.

Depuis que le projet d'élire une convention a été annoncé à la Chambre des Communes par le premier ministre Attlee, en décembre dernier, les discussions publiques à Terre-Neuve ont abouti à

(Suite à la page cinq)

Carnet mondain

L'ambassadeur de Belgique à Ottawa et Mme Paternotte de la Vaillée, née Cruger, annoncent les fiançailles de leur fils, Alex-Eugène Paternotte de la Vaillée à Donna Eliana Orsolini Cencelli, fille du comte et de la comtesse Valentino Orsolini Cencelli, de Rome, Italie.

* * *

Son Excellence l'Ambassadeur du Chili au Canada et Madame Pedro Castelblanco ont reçu à dîner à l'Ambassade en l'honneur d'un grand juriste chilien, M. Arturo Alessandri, madame Alessandri et leur fils, de retour d'Europe, et en tournée au Canada. Parmi les invités, on remarquait le Secrétaire d'Etat aux Affaires Etrangères, l'honorable Louis St-Laurent, Ministre de la Justice, le juge Robert Taschereau, le R. P. Georges Simard, O.M.I., D.Th., et le secrétaire honoraire de l'exécutif de l'Association canadienne du Barreau, le docteur E.-H. Coleman.

* * *

Son Excellence l'ambassadeur du Pérou à Ottawa et Mme Benavides et leurs filles, Isabelle, Thérèse et Carmen sont de retour de Marklehead, Massachusetts, où ils ont passé quelques semaines de vacances.

* * *

Madame Pedro Cabric, épouse du chargé d'affaires ad interim de Yougoslavie, est de retour au Château Laurier, après quelques mois chez Madame Campbell, aux environs de la capitale.

* * *

Madame Hugues Lapointe, qui passa l'été avec le docteur R.-E. Valin et madame Valin à leur chalet d'Aylmer, est de retour à Québec.

* * *

Mlle Simone Prud'homme, fiancée récemment, était l'invitée d'honneur à un dîner au Château Laurier, mercredi, donné par un groupe d'amis de la Section des Finances du Ministère des Postes. On avait mis dix couverts. On présenta à Mlle Prud'homme un bouquet de corsage et un cadeau.

M. et Mme Wakton Vachon, de Hull, sont de retour après un mois à Québec où ils étaient les invités de M. et Mme Adrien Samson.

* * *

M. et Mme J.-L Roussel seront à Montréal demain pour assister au mariage de leur fils, le docteur Léonard Roussel, à Mlle Raymonde Daigle. Leur fille, Mlle Madeleine Roussel, les accompagnera.

* * *

M. et Mme Philémon Charron, de Hull, annoncent le mariage de leur fils Raymond, à Mlle Yvette Racine, fille de M. Racine décédé et de Mme Racine, de Ste-Cécile-de-Masham. Le mariage aura lieu le 28 septembre à la maison du Sacré-Coeur de Hull.

* * *

On annonce les fiançailles de Mlle Simone Legault, fille adoptive de M. et Mme Ernest Leduc, à M. Rhéal Pilon, fils de M. et Mme Paul Pilon.

* * *

HENRI—BEAUPARLANT

Le lundi 2 septembre, à neuf heures en l'église St-Joseph de Wrightville, eut lieu le mariage de Mlle Fernande Beauparlant, fille de M. et Mme A. Beauparlant de Hull, et de M. Roger Henri, fils de M. et Mme Dieudonné Henri, de Hull.

La mariée, au bras de son père, portait une longue robe blanche de dentelle et de tulle, un long voile retenu par un diadème de perles. Son bouquet de roses "American Beauty" complétait sa toilette.

Le choeur et la nef s'égayaient de roses et de glaïeuls. M. Romulus Beauparlant, oncle de la mariée, et M. R. Dompierre exécutèrent le programme musical. M. Bédard touchait l'orgue.

A l'issue de la cérémonie religieuse il y eut réception à l'hôtel "Ottawa House" à Hull. Les nouveaux époux partirent en voyage pour Québec, Ste-Anne-de-Beaupré, Beauharnois et Montréal, faisant le trajet entre Québec et Montréal en bateau. Madame Henri portait pour le voyage un manteau bleu ciel garni de renard blanc, avec accessoires roux.

Parmi les invités de l'extérieur, on remarquait: Mme N. Chartrand, Massena (New-York), M. et Mme Léo Pagé, M. et Mme Omer Gagné, Mme N. Landry, Casselman, Mlle Jeanne-Claire Pagé, Lachute (Québec), M. et Mme J. Auger, Montréal.

* * *

CARLINGTON
Cloutier-Latreille

CARLINGTON, Ont. (D.N.C.)—Samedi, le 31 août, à 9 a.m., en l'église St-Bonaventure, de Carlington, M. le curé A. Gratton bénit le mariage de Mlle Cécile Latreille, fille de M. et Mme Delphis Latreille, de Carlington et M. Maurice Cloutier, fils de feu M. et Mme Cloutier.

Mlles Alice Cloutier et Anita Villeneuve étaient filles d'honneur. MM. Paul-Emile Cloutier et Alfred Meyers étaient garçons d'honneur.

Parmi les invités de l'extérieur, on remarquait M. et Mme Joli, de New-York, M. et Mme Frank Wickes, de Toronto; Mlles E. Morin, G. Bernard, A. Bernard, R. Hutton et M. Gérard Robert, de Montréal.

Les époux partirent dimanche pour Osgoode. A leur retour M. et Mme Cloutier demeureront à Carlington.

Procurez-vous le nouveau carnet de ration le 9 sept.

C'est entre le 9 et le 16 septembre que se fera, dans tout le Canada, la distribution du carnet de rationnement no 6 . . . le carnet qui permettra aux Canadiens de se procurer, durant les mois qui vont suivre, leur ration des produits alimentaires qui sont encore en rareté dans le monde. Plus que jamais cette année, il est important de profiter de cette semaine de distribution pour aller chercher son carnet de rationnement, car le carnet actuel est presqu'épuisé et plusieurs coupons du nouveau carnet, dont 5 de sucre, deviendront valides dès le 19 septembre. A cause d'un énorme travail de vérification, il sera impossible à l'Administration du rationnement de remettre, avant la fin de septembre, l'indispensable carnet de rationnement aux personnes qui n'auront pas profité de la semaine officielle de distribution et les retardataires s'exposent à manquer de coupons au moment où ils en auront le plus besoin.

L'enquête de Tripp est remise au vingt et un septembre

L'enquête préliminaire dans l'affaire Gerald Arthur Howard Tripp, accusé d'homicide involontaire à la suite de la mort du jeune Philippe Boucher, le 17 juillet dernier, a été ajournée, hier après-midi, jusqu'au 21 septembre, alors qu'on entendra les plaidoyers des avocats de la couronne et de la défense.

Au cours de l'enquête, hier, le magistrat Joachim Sauvé, a jugé admissible une déclaration faite à la police par l'accusé, à la suite de son arrestation, le 12 août, dans laquelle il disait qu'au moment de l'accident, il était dans une épicerie, non loin de sa demeure. Dans sa déclaration, il a nié avoir été sur la rue Crerar, où l'enfant a été tué.

M. Colin Bailey, chimiste au Conseil National des Recherches, vint témoigner pour la couronne. Il déclara à la cour sur des comparaisons faites entre les cheveux trouvés par la police, qui adhéraient à l'auto de l'accusé, et les cheveux de l'enfant. Les cheveux et les fibres des vêtements sont semblables pour ce qui est de la couleur, de la facture et du diamètre. Toutefois, le témoin, contre-interrogé par Me Roydon Hughes, qui défend l'accusé, a déclaré qu'il ne jurerait pas que les cheveux sont "identiques". D'autres questions posées par Me Hughes firent admettre à Bailey que les cheveux d'un seul individu peuvent varier quant à la couleur, à la facture et au diamètre.

Un peu plus tôt, l'inspecteur Ernest Sabourin a dit à la cour que les cheveux et les fibres analysés avaient été trouvés adhérant à divers endroits sous l'auto.

Un autre témoin de la couronne, Mme Mabel Short, 105, rue Crerar, qui demeure tout près de l'endroit où périt l'enfant, a déclaré avoir vu, le matin de la tragédie, alors qu'elle secouait une vadrouille à sa fenêtre, une auto noire qui filait le long de la rue Crerar et qui quitta précipitemment la route pour tourner et disparaître derrière des bosquets, dans un terrain vague. Elle a ajouté que la route prise par l'auto conduisait à une autre rue.

L'inspecteur Sabourin raconta comment il avait procédé durant l'enquête. Il visita toutes les compagnies de taxi d'Ottawa, Hull, d'Eastview et de Westboro, dans le but de trouver une auto à sept occupants, qui répondit à la description faite de l'auto, vue par différents témoins sur les lieux de l'accident. Seule l'auto de Tripp avait des roues blanches.

A la fin des plaidoyers, le 21 septembre, le magistrat Sauvé décidera s'il y a matière à procès devant jury.

Les bénévoles rendent des services très précieux dans les divers centres de distribution de carnets de rationnement lorsqu'il s'agit de remettre à des centaines de milliers de personnes un nouveau carnet. L'expérience s'acquiert rapidement. Il suffit de suivre les instructions d'un personne compétente et tout va bien. On voit ici, une jeune fille apprenant la façon dont il faut remplir la couverture d'un carnet, tandis que le secrétaire d'un comité local de rationnement lui donne tous les renseignements voulus. Par tout le pays, des milliers de bénévoles aideront à la distribution du carnet de rationnement no 6 dans la semaine du 9 septembre.

La disparition des fameux "Forts des Halles" n'est qu'un signe des temps

Paris perd chaque jour un peu de son pittoresque. — Pourquoi l'on avait libéré les patates. — La loi de 1897 sur la margarine.

Par Léo Darville

PARIS (BUP) — La capitale française perd chaque jour un peu de son pittoresque; la récente suppression des "Forts des Halles" aura contribué à lui donner un visage de grande ville standard. Les "forts" étaient, comme leur nom l'indique, d'imposants personnages abondamment musclés, qui accomplissaient les gros travaux dans la cité de la mangeaille. Ils jonglaient avec les cageots de fruits et les caisses de conserves, se jetaient un veau entier sur l'épaule, et portaient en équilibre plusieurs roues de fromage suisse sur la tête. Leur vêtement se composait, en ce qui concerne le côté caractéristique, d'un blouson de grosse toile bleue, et d'un immense chapeau en paille relevé par devant et baissé derrière, et qui protégait leurs épaules massives contre les charges salissantes.

Peut-être, en décrétant dissoute cette corporation séculaire, a-t-on voulu sanctionner un état de fait: il est certain que depuis quatre ou cinq ans, pour se maintenir en forme les "forts" devaient avoir recours aux haltères, car ce n'est pas en maniant les faibles rations alimentaires destinées aux Parisiens qu'ils eussent pu suivre en entraînement . . . A présent, M. Farge, le ministre du Ravitaillement, qui s'est inspiré à Binini, a déclaré la guerre totale au marché noir. Et pour marquer comme il convenait son heureux avènement, il a décrété que la viande de veau serait désormais en vente libre.

Le seul ennui, c'est que les boucheries sont fermées depuis belle lurette, étant restées trop longtemps sans recevoir la moindre répartition. Leurs volets de fer sont tristement abaissés, et s'il est permis d'acquérir du veau et du mouton sans coupons, encore faudrait-il que l'on sache où le faire.

D'ailleurs, les producteurs ne sont pas d'accord avec les tarifs imposés: vente libre, mais à un prix contingenté qui ne satisfait pas les fermiers. Autrement dit, pas de vente du tout. M. Farge, est tout souriant sur les photos que publie la presse; il a fait ce qu'il fallait pour gagner la popularité: un grand pas vers la sacro-sainte liberté chère au coeur de tout bon républicain; le coeur se réjouit, si même l'estomac continue à crier famine.

Et le pain devient un peu plus gris tous les jours. Un magasin d'antiquités du faubourg St-Honoré avait suspendu à un fil, dans sa vitrine, une espèce de petite masse grisâtre, avec des parties brunes et d'autres qui étaient manifestement de la sciure. Une étiquette renseignait les curieux: "Pain de 1870." Par la suite, ce vestige d'un temps où tous les pensionnaires du zoo furent dévorés, perdit de son actualité, et fut retiré de la devanture. La verra-t-on reparaître prochainement?

Les difficultés sont les mêmes dans tous les domaines. Avant la guerre, la consommation moyenne de matières grasses par Français était de 900 grammes par mois. A présent, le Français reçoit un peu d'huile d'arachides. Le beurre abondait il y a quelque temps, aux environs de 700 francs le kilo: il a disparu depuis peu, même à ce tarif prohibitif. La production pour 1946 est évaluée à 200,000 tonnes, mais il est reconnu dans les milieux mêmes du ravitaillement général, que beaucoup moins de la moitié de ce beurre sera vendu "officiellement" et que le reste partira au marché noir.

Après avoir été "bloquées" intermainablement, les pommes de terre ont été "libérées"! A défaut de bifteck-frites, du moins les frites ont-elles fait leur réapparition sur toutes les tables. Tout au moins sur celles des maisons où il y a de quoi faire une friture, car la graisse est plutôt rare. Les premiers jours, on s'est rué dans les boutiques où des pyramides de pommes de terre s'entassaient dans un coin. On a fait des provisions avidement, pour tout l'hiver. On a nettoyé un peu la cave, on a débarrassé un placard, au besoin on a provisoirement condamné la baignoire, mais on a amené chez soi autant de pommes de terre qu'on pouvait. Puis on s'est aperçu qu'il fallait les manger tout de suite: elles ne se conservaient pas; ce n'était pas qu'elles germassent: elles pourrissaient. Une mauvaise affaire. On a compris pourquoi le Ravitaillement se décidait à les laisser vendre.

Dans les queues qui s'étirent devant les boutiques où l'on signale l'arrivée d'un peu de morue salée, ou de bananes pour les jeunes enfants, on entend des anecdotes savoureuses. Dans tel département, le préfet est ancien croupier de la roulette de Monte-Carlo; ce serait étonnant que chez lui tout ne "tourne pas rond"; tel autre est administré pas un ancien garagiste qui passa deux ans dans un asile d'aliénés. Dans une sous-préfecture voisine de Paris, une délégation d'agriculteurs se présente et demande à être reçue par le sous-préfet. Impossible! lui répond-on. Vous savez que M. le sous-préfet était cuisinier dans le temps jadis? Eh! bien, il est occupé à préparer le repas de première communion de sa fille . . .

On a apprécié, dans le monde des ménagères armées d'un filet à provisions passablement dégarni, la lutte ouverte qui s'est déclenchée entre le Ravitaillement et un groupe de journalistes. Ces derniers accusaient froidement le ministre de fraude, et, plus discrètement, d'être prêt e empoisonner les consommateurs.

En fait, le ministre ignorait qu'il existe une loi française, datant de 1897, et interdissant que la margarine soit traitée avec tout colorant, minéral ou végétal. N'ayant pas de beurre à offrir, il se disait que la margarine artistiquement jaunie, serait plus appétissante que blanche. L'essait fut fait, et apparut concluant, on eût dit du beurre d'Isigny. Restait à demander son avis au Conseil supérieur d'hygiène.

Celui-ci examina la margarine ainsi traitée et aromatisée, l'analysa, et déclara:

Les colorants employés sont tirés de l'aniline, qui vient du goudron et de la houille. Ces produits sont propagateur du cancer chez les animaux; il ne saurait être question d'imposer un pareil risque aux hommes.

Et la margarine ne fut pas "maquillés" . . .

D'ailleurs, même en dehors des considérations médicales, cela vaut mieux car, jaunie, elle eût immédiatement figuré au marché noir du beurre.

Nouvelles régionales

HOLTYRE

HOLTYRE, (Ont.) (D.N.C.) — Mme Camille Leduc et sa fille Huguette, Mme Valère Leclerc et M. Ernest Leduc étaient tous de passage à Hamner il y a quelque temps, à l'occasion du mariage Lajambe-Leduc.

M. et Mme Delphis Rondeau et leur fille Aline étaient de passage à Kirkland Lake.

M. et Mme Pierre LaSalle et leur famille, de l'Ile-du-Calumet ont visité la famille Delphis Rondeau.

M. et Mme Arthur Lapierre et leurs enfants, Lorraine, Donald et Gérald de Timmins, M. et Mme Ovila Lapierre et leurs deux fillettes Claudette et Marielle, ont rendu visite aux familles Wilfrid Crépeau et Henri Louis Lapierre.

M. et Mme Maurice Bouchard ont fait un voyage d'affaires à Timmins.

M. et Mme A. Turcotte de Verner ont visité les familles Delphis et Emile Rondeau, et M. Bouchard.

M. et Mme Léo Bazinet et leurs enfants de Timmins ont rendu visite à M. et Mme Léo Lafleur.

M. Antonio Gagnon, M. et Mme Bill Droves, M. et Mme Jean Séraphini, et H. Lapierre ont été à Matheson cette semaine.

M. et Mme Olivier Turgeon et leur fils, de Kirkland Lake étaient parmi les leurs dernièrement.

M. et Mme Picard et leurs enfants ont visité les familles L. Cadieux, Provencher et St-Onge.

M. Lefèvre, instituteur, ainsi que Mme Lefèvre et leur bébé sont de retour parmi nous.

Mme Moffat et sa fille ont visité M. et Mme Bill Moffat.

M. et Mme Léo Lafleur et leurs deux garçons, ainsi que M. et Mme Léo Bazinet de Timmins sont partis pour Sudbury.

M. et Mme Henri-Louis Lapierre et leur fils Jacques, ont été à Timmins dernièrement.

M. Wilfrid Crépeau, ainsi que ses deux garçons, Roger et Jean-Charles sont partis pour Val Gagné.

Samedi dernier eut lieu le mariage de M. Provenche..

Mme Carbonneau et son fils Roland ont fait un voyage d'affaires à Kirkland Lake, cette semaine.

TREADWELL

TREADWELL, Ont. (D.N.C.)—M. et Mme Arthur Cadieux et leur famille nous ont quitté pour aller demeurer à Plantagenet.

M. et Mme Aldéric Devoyaux et leur fils Paul passent quelques temps à leur chalet ici.

M. et Mme Lionel Rivard ainsi que leurs fils Genest et Michel et leur fillette Huguette nous sont revenus enchantés d'une promenade à Québec, Cap-de-la-Madeleine, St-Stanislas et Montréal où ils ont rendu visite à leurs nombreux parents et amis.

M. et Mme Josephat Pilon de Thurso (Qué.) sont actuellement en visite chez leurs parents: M. et Mme Joseph Pilon et Mme veuve Esdras Bercier.

M. et Mme Bert. Murrant de Montréal étaient les hôtes de M. et Mme Palma Quesnel en fin de semaine.

M. et Mme Eugène Robert de Montréal ainsi que leur fillette Germaine et leur filleule Henriette St-Martin ont passé la saison d'été au Chalet Gauthier de Treadwell.

KAPUSKASING

KAPUSKASING, Ont. (D.N.C.) —M. et Mme Joseph Desrosiers, (Patricia McNeil), ont le plaisir d'annoncer la naissance d'un fils, baptisé sous les prénoms de Donald-Francis. Parrain et marraine: M. et Mme Joseph Desrosiers, grands-parents de l'enfant.

M. et Mme Nicolas Comeau (Mathilda Boudreau) ont le plaisir d'annoncer la naissance d'une fille, baptisée sous les prénoms de Marie-Bertha-Florence. Parrain et marraine: M. Léon et Mlle Bertha Comeau, oncle et tante de l'enfant.

M. et Mme Paul Guillaume (Béatrice Desjardins) ont le plaisir d'annoncer la naissance d'une fille, baptisée sous les prénoms de Marie-Jeanne-Suzanne. Parrain et marraine: M. et Mme Lionel Desjardins, oncle et tante de l'enfant.

EMBRUN (QUE)

EMBRUN (DNC) — M. et Mme Dorius Paquette sont les heureux parents d'une fillle baptisée sous les prénoms de Maire Dorine Diane. Le parrain et la marraine sont M. et Mme Henri Daoust oncle et tante de l'enfant. La porteuse était Mme Florian Patenaude.

M. et Mme Alfred Champagne, Mlle Fleurette Champagne ainsi que M. Roland Ayotte de Cornwall visitaient la famillle Patenaude ces jours derniers.

Mlle Whelmina Wiacek ainsi que M. J. Wiacek de Brantford étaient les invités de Mlle Claire Ménard la semaine dernière.

Au 14e siècle, il y avait des anneaux spéciaux supposés prévenir les crampes d'estomac.

Manteaux de chat sauvage
(flancs)

$98

Ravissants manteaux de chat sauvage, flancs, à prix modique, modèles attrayants, juvéniles. Idéaux pour l'école, le bureau et l'usage de tous les jours. Collet roulé, dos ample et manches cloche. Tailles 12 à 20.

Salon des Fourrures, rez-de-chaussée

Caplan's
C. CAPLAN LIMITED
129-137 RIDEAU ST.

OUVERT TOUTE LA JOURNEE, SAMEDI

Commençant le 9 septembre, ouvert les lundis, de 9.30 à 6 h.
Fermé, les mercredis, à 1 h. p.m.

Recettes qui ménagent les aliments essentiels

La campagne de conservation des vivres exige des recettes qui aillent avec les circonstances — des plats de résistance qui prenne moins de viande, des desserts qui exigent moins d'oeufs ainsi que de nouvelles façons d'utiliser le pain rassis.

Telles sont les recettes que nous présentons dans ces pages. Elles ont été crées et mises à l'essai par la Section du Consommateur du Ministère fénéral de l'Agriculture.

Dessert économique où l'avoine remplace la farine de blé

Si la compote de pruneaux est un mets bien vu de la famille, cette variante devrait être également bien accueillie. La céréale préparée, qui sert de base, apporte un goût agréable d'amande, et rend la compote plus nourissante. Disons aussi que l'avoine roulée remplace fort bien la farine de blé, dont il existe un besoin si urgent pour nourrir les affamés à l'étranger.

Pouding au pain et à la rhubarbe.

2 tasses de rhubarbe en dés
2 tasses d'eau bouillante
4 cuillers à table de sucre
1/8 cuil. à thé de sel
1 jaune d'oeuf
1 tasse de lait
2 tasses de pain rassis, en cubes
1 blanc d'oeuf

Versez l'eau boullante sur la rhubarbe et laissez reposer pendant 5 minutes. Egouttez. Ajoutez le sucre et le sel à la rhubarbe et laissez reposer 10 minutes, Battez le jaune d'oeuf, ajoutez le lait et versez sur le pain en cubes, puis ajoutez le mélange de rhubarbe. Incorporez le blanc d'oeuf battu en neige ferme. Mettez dans un plat graissé qui va au four et faites cuire au four à feu modéré, 350o F., jusqu'à ce que soit pris environ 1 heure. Six portions.

Compote de pruneaux avec céréale

½ livre de pruneaux cuits (1½ tasse de purée)
¾ de tasse d'avoine roulée suite, froide (à cuisson rapide ou régulière)
¼ de tasse de lait
¼ de cuiller à thé de cannelle
une pincée de sel
3 cuillers à table de sucre
1 blanc d'oeuf

Dénoyautez les pruneaux et écrasez-les en purée. Ajoutez l'avoine roulée, le lait, la cannelle, le sel et la moitié du sucre. Battez le blanc d'oeuf en neige ferme; ajoutez graduellement le reste du sucre en battant, et incorporez dans la compote de pruneaux. Faites bien refroidir, et servez sans garniture ou avec une crème cuite (custard). Six portions.

Vous devriez avoir pour principe de prendre vos aises et de faire les choses à la bonne franquette durant l'été. C'est facile à dire, mais le rythme de la vie ne permet pas toujours d'observer ce principe. Il y a toutefois une chose que vous pouvez faire: prendre vos repas régulièrement et sans vous presser. Vous serez souvent porté à ne pas prendre le lunch parce que vous êtes trop occupé, ou parce que vous êtes trop occupé, ou parce que l'appétit vous manque quand il fait chaud. Ne cédez pas à cette tentation, car c'est une pratique destructrice et dangereuse pour la santé.

Prenez la résolution de luncher à une heure régulière. Le repas pourra être léger, mais il doit être satisfaisant et nourrissant. Un changement de lieu stimule parfois l'appétit. Placez votre lunch dans un cabaret et portez-le à l'endroit le plus frais que vous puissiez trouver. Dans le jardin, peut-être, ou sur le perron, ou dans une pièce de la maison où passe une brise rafraichissante.

Un breuvage rafraîchissant, au jus de fruit, est délicieux et bon pour la santé. Servez-vous de jus de fruit frais ou en conserve. Ils vont bien avec l'eau gazeuse ou le club soda, et il va sans dire que les jus en conserve épargnent du temps. Employez du jus de pamplemousse, de mandarine, ou un mélange de jus de pamplemousse et d'orange, et ajoutez de l'eau gazeuse comme pour toute autre fruitade.

Et si c'est un soda à la crème glacée qui vous tente, essayez celui-ci:

Soda Citron-Limon

3 c. à table de jus de citron
¼ de tasse de lait
2 c. à table de miel
Sorbet au limon
Eau gazeuse

Mélangez le jus de citron et le miel dans un verre long. Ajoutez le lait; bien mélanger. Remplir le verre d'eau gazeuse. Cette recette est pour 1 verre. NOTA — On peut aussi employer du jus de limon et du sorbet au citron.

Conseils pratiques

Comment enlever les échardes

Les moindres plaies peuvent ouvrir la porte à des infections graves. Il est donc important de surveiller mêmes les contusions secondaires et les ecchymoses. On peut les traiter à l'eau froide. On devrait même porter une plus grande attention aux échardes.

L'enlèvement des échardes est une chose souvent nécessaire. Cette simple opération exige plus d'adresse qu'on ne l'imagine. Voici ce que conseille à cet égard un hygiéniste du ministère de la Santé et du Bien-Etre social:

"Si l'écharde n'a pas pénétré profondément, on peut l'enlever aisément en prenant la précaution de stériliser l'aiguille ou le couteau dont on se sert. Ceci peut se faire en les passant dans la flamme ou en les faisant bouillir pendant cinq minutes. Après avoir enlevé l'écharde, on presse sur la plaie pour la faire saigner un peu, puis on applique la teinture d'iode (ou mercure au chrome) et un pansement.

"Si l'écharde est entrée profondément, c'est l'affaire d'un médecin et non d'un novice de l'enlever. En essayant de la retirer, on risque de l'enfoncer plus profondément, ce qui peut amener des conséquences graves. Appliquez de la teinture d'iode (mercure), puis un pansement, et allez chercher le médecin au plus tôt pour ne pas donner aux humeurs des tissus le temps d'amollir le bois."

MOVILLE (Eire) (PC-Câble) — On mande aujourd'hui que l'état de lady Mnotgomery continue à s'améliorer. La mère du feldmaréchal Montgomery, âgée de 82 ans, est tombée gravement malade, il y a deux semaines, mais a commencé cette semaine à se rétablir.

Le Droit

"L'avenir est à ceux qui luttent"

Journal indépendant en politique et totalement dévoué aux intérêts de l'Eglise et de la Patrie.

Fondé le 27 mars 1913

Publié par le Syndicat d'Oeuvres Sociales (Ltée)
SIEGE SOCIAL: 98, RUE GEORGES

Services télégraphiques :
PRESSE CANADIENNE, PRESSE ASSOCIEE

Correspondants dans les principales villes et les campagnes

Membres de l'Audit Bureau of Circulation et de l'Association Canadienne des Quotidiens.

"Autorisé comme envoi postal de la deuxième classe, Ministère des Postes, Ottawa"

ABONNEMENTS

Quotidien

Ottawa, Hull, par poste	$ 7.50
Canada	5.00
Etats-Unis	8.00
Union Postale	12.00

Hebdomadaire

Canada	$1.50
Etats-Unis et Union Postale	$2.50

VENDREDI, 6 SEPTEMBRE 1946

Un magnifique plaidoyer en faveur de la colonisation

L'Aide à la colonisation nous fait parvenir la lettre pastorale que Son Excellence Mgr Douville, évêque de St-Hyacinthe, écrivait récemment à ses ouailles. Ce mandement est un magnifique plaidoyer en faveur de la colonisation.

"Dans un pays où il reste tant de territoires habitables inoccupés, ou à peine explorés, la colonisation, déclare Son Excellence, est un droit offert à tous; elle est même un devoir qui s'impose à tous sous une forme ou sous une autre. De plus, nous pouvons affirmer que, pour nous, la colonisation est une vocation providentielle, consacrée par plus de trois siècles d'expériences, et dont il serait criminel de sous-estimer ou de mépriser la valeur souveraine."

Son Excellence a montré avec clarté la valeur sociale et économique de la colonisation pour nous, Canadiens de langue française. Elle exprime, à ce sujet, de hautes et profondes pensées.

L'auteur de cette lettre pastorale répond, au début, à quelques préjugés qui courent sur la colonisation. Aux yeux de certaines gens, la colonisation passe pour la condition peu enviable des peuples primitifs, un recul, une situation misérable.

Ces objections, note Son Excellence, reposent sur une fausse appréciation du niveau de vie d'une grande partie de notre population urbaine et rurale, d'une part, et des colons de nos régions nouvelles, d'autre part. Le niveau de vie de l'homme et, en particulier du colon, continue-t-elle, ne se mesure pas d'abord aux commodités souvent factices du confort moderne, mais à la jouissance assurée et incontestée des biens beaucoup plus sûrs et en tout temps nécessaires à la subsistance de la famille, tels que le droit au grand air, à la propriété du logement et du sol, à la sécurité dans le travail et à la pleine et pacifique jouissance de la vie familiale."

Envisagée de ce point de vue, qui est le vrai, la situation des colons l'emporte de beaucoup sur celle des prolétaires dans les villes. Son Excellence remarque qu'elle a visité, en octobre dernier, des paroisses de colonisation et qu'elle y a trouvé des familles, sorties des milieux les plus différents, parvenues à un degré de bien-être matériel qu'elles n'ont jamais connu ailleurs et heureuses d'avoir conquis, par leur travail et leurs sacrifices, la liberté de leur existence et la maîtrise de leurs destinées. Ce qu'ont fait ces familles, d'autres peuvent également l'accomplir.

Il y a encore beaucoup à faire dans le domaine de la colonisation. Dans le Québec seulement, selon certains experts, il serait possible de tripler les paroisses rurales, en y créant 264,000 fermes. On se rend compte facilement de quelle force serait, dans tous les domaines, un tel développement, pour le Québec.

Son Excellence souhaite ardemment, à cette fin, voir se lever un chef décidé qui conduise nos bataillons de surcroit à la conquête des champs neufs. "Puisse, continue-t-elle, un Jean Talon moderne venir établir le demi-million de nos jeunes qui l'attendent; puisse un Lyautey canadien se charger d'organiser nos espaces colonisables, encore immenses. Faisons mieux, méritons ce chef qui puisse voir enfin nos vrais besoins et nous orienter vers nos nécessaires destinées spirituelles et nos légitimes progrès matériels." C'est également notre voeu.

La guerre a paralysé la colonisation. Maintenant que les hostilités sont terminées, il faut reprendre le mouvement vers les terres nouvelles sur une grande échelle. Son Excellence Monseigneur l'évêque de Saint-Hyacinthe s'est placé au point de vue social pour recommander la colonisation. Qu'on nous permette d'envisager le problème sous l'angle national.

Que nous le voulions ou non, nous ne pourrons pas empêcher l'immigration au pays. Vaut aussi bien voir la situation telle qu'elle est. Les deux Amériques, surtout celle du nord, vont devenir, plus que jamais, le havre vers lequel se tourneront les yeux de milliers d'Européens, et le gouvernement canadien finira par adopter une certaine politique d'immigration sélective.

Cette immigration, lorsqu'elle se pratiquera, tendra à diminuer la proportion actuelle des Canadiens de langue française en notre pays. Nous ne pouvons pas compter sur l'immigration de gens qui se fonderont dans le groupe canadien-français pour maintenir la proportion numérique de ce dernier par rapport à la population totale du pays. Mais nous avons un autre moyen: c'est la colonisation intensive qui permettra à nos jeunes de s'emparer du sol et de fonder des foyers nombreux. Des villages et des villes nouvelles surgiront, d'ici cinquante ans, dans les territoires colonisés, qui accéléreront notre progrès démographique, accroîtront notre richesse économique et notre influence. Une telle politique vaudra bien plus que tous les discours que l'on pourra prononcer pour imposer le fait français à ceux qui se refusent à le reconnaître en notre pays.

Camille L'HEUREUX

Pour une ambassade canadienne auprès du Vatican

Au cours d'un sermon qu'il prononçait récemment dans l'église protestante épiscopale de St-Paul, à Mont-Vernon, près de New-York, le révérend L.-L. Twinem déclarait que les chrétiens en général devraient presser M. Truman, président des Etats-Unis, de renouveler la nomination de M. Myron C. Taylor comme envoyé spécial au Vatican.

M. Myron Taylor fait partie de l'église protestante épiscopale et, selon le prédicateur, les protestants américains n'ont aucune raison de craindre que sa mission au Vatican rapporte autre chose que d'excellents résultats: "Myron Taylor, a dit le révérend Twinem, est un épiscopalien, un homme d'Etat de caractère, de tact, un savant et un homme juste. Sa mission a été indispensable au bien de l'humanité. Des pas importants vers l'armistice et vers la paix ont été réussis grâce au lien si sagement créé par le Président Roosevelt. Nous avons reçu la confirmation que le Pape Pie XII lui-même désire le retour de M. Taylor à son poste important. Dans l'intérêt de la paix, tous les chrétiens bien pensants et généreux devraient faire servir leur influence, par la parole ou par leurs écrits, à encourager ce lien de bonne volonté, promoteur de paix".

Cette déclaration devrait rassurer ceux qui, n'écoutant que leurs préjugés religieux, voient d'un mauvais oeil le projet de la création d'une ambassade canadienne auprès du Saint-Siège et s'y opposent de toutes leurs forces, mais sans motifs sérieux.

Cette ambassade est compatible avec notre statut de pays indépendant et souverain. M. St-Laurent, ministre de la Justice et des Affaires étrangères, a déjà dit que "le Canada est une nation aussi libre et indépendante que les Etats-Unis d'Amérique". La réception à Ottawa des représentants officiels de vingt nations, la multiplication de nos missions commerciales, l'établissement d'une douzaine d'ambassades en pays étrangers, l'organisation de huit légations et de cinq commissariats dans les pays du Commonwealth britannique, voilà autant d'indices des progrès de notre indépendance politique.

Pourquoi le Canada n'aurait-il pas un ambassadeur auprès du Saint-Siège? Le Vatican, en plus d'être un Etat temporel, représente la plus grande puissance spirituelle du monde. De toutes les nations de premier et de second ordre, seuls la Russie, la Turquie, le Mexique et le Canada ne sont pas représentés auprès du Saint-Siège. Toutes les autres nations tiennent à être présentes au Vatican.

Les catholiques canadiens constituent 43 pour cent de la population du pays. Les catholiques des Etats-Unis, de Grande-Bretagne et de Hollande sont en plus grande minorité dans ces pays qui, pourtant, ont un représentant diplomatique au Vatican.

Le Canada ne peut avoir, pour s'opposer à cette représentation, les mêmes raisons que la Russie soviétique, la Turquie musulmane et le Mexique qui, jusqu'en ces dernières années, se montrait violemment hostile à la religion et à l'Eglise. Son influence, son prestige et sa valeur auraient tout à y gagner s'il cessait de rester isolé du Saint-Siège, qui est, ne l'oublions pas, le poste d'observation des affaires mondiales le mieux placé et le plus sûr.

Ch. G.

AU JOUR LE JOUR

Nos compatriotes de l'Alberta ont aménagé un kiosque à l'exposition provinciale de Québec pour faire connaître cette province, ses produits, et les avantages, qu'elle offre pour l'établissement de nouveaux colons. C'est là une initiative excellente et qui devrait porter des fruits. Car, en Alberta, il y a environ trente millions d'acres de terre à mettre en valeur, soit de quoi fonder plusieurs centaines de paroisses.

ARGUS

LES LETTRES

La Rochefoucauld, avant et après les Maximes

Au nombre de 504, les Maximes de La Rochefoucauld ne forment qu'un mince volume de 169 pages. La plupart ont à peine quelques lignes, deux ou trois, mais l'auteur y condense sa philosophie de la vie, assez amère, pessimiste et souvent cynique. Parues en 1665, les premières connurent un rapide succès, d'autant plus vif, écrit M. René Ristelhueber, préfacier de l'édition canadienne (1), qu'elles précédaient de quelques années les Pensées de Pascal et d'une vingtaine les Caractères de La Bruyère. Un grand nombre se rencontrent aujourd'hui dans les conversations de chaque jour, comme autant de proverbes: L'hypocrisie est un hommage que le vice rend à la vertu; L'esprit est toujours la dupe du coeur; On pardonne tant que l'on aime; On n'est jamais si heureux ni si malheureux qu'on imagine; Ceux qui s'appliquent trop aux petites choses deviennent ordinairement incapables des grandes. Si on examine de près les Maximes, on s'aperçoit qu'elles se rattachent à une idée première, la même presque toujours: suggérer que les vertus des hommes sont des formes déguisées de l'égoïsme. L'observation est de Faguet, qui a souvent lui-même des jugements et des raccourcis qui ressemblent à des maximes. Et Faguet s'explique, soulignant que La Rochefoucauld ramène chaque vertu au défaut qui l'avoisine et qui est une forme en effet de l'égoïsme, et prouvant que cette vertu n'est que ce défaut paré d'un nom honorable. Procédant ainsi, La Rochefoucauld calomnie-t-il l'humanité? On le dit et c'est probable. Car ses vues n'embrassent pas toute l'humanité. A noter que, s'il nie la bonté, il nie également la méchanceté.

X X X

La Rochefoucauld publie à 52 ans ses premières Maximes. Il avait eu une jeunesse extrêmement orageuse, qui n'annonçait aucunement un écrivain. Il écrivit d'ailleurs peu. Outre ses Maximes, auxquelles il ajouta de temps à autre, on lui doit des Réflexions diverses, qui suivent dans un même volume les Maximes; ses Mémoires, qui ne virent le jour qu'en 1817, et un recueil de Lettres. Mémoires et lettres restent sur son temps des documents de haute valeur, où l'on trouve des détails savoureux, précis, révélateurs souvent, sur l'histoire et la société. Car l'auteur vécut à l'une des plus riches époques de la France. Il connut de leur vivant la plupart des hommes illustres et des femmes du grand siècle. Il fréquenta chez Mlle de Scudéry, Mlle de Montpensier, Mme de Sablé. Il se rendait chaque jour chez Mme de La Fayette, à son hôtel de la rue Férou, au coin de la rue de Vaugirard, et l'on sait qu'il fut pour beaucoup dans la conception de La Princesse de Clèves, ce chef-d'oeuvre de son amie. Il fut contemporain de Corneille, de Molière et de Racine, de Mme de Sévigné, de Charles Perrault, de Boileau, de Nicolas Poussin. Il put causer avec La Fontaine, lire ses Contes en édition originale. Quand il mourut en mars 1680, Bossuet lui-même venait de lui apporter les secours de la religion. A 48 ans, La Rochefoucauld s'installa donc à Paris, rue de-Seine, en son Hôtel de Liancourt. Il connut peu après Mme de La Fayette et s'attacha à elle comme son ombre. D'aucuns prétendirent que leur amitié n'était pas désintéressée, Madame étant de 21 ans plus jeune que lui. Mais c'était là, semble-t-il, pure calomnie.

X X X

Mlle de Scudéry, qui connaissait bien l'un et l'autre, écrivit un jour à Bussy, chroniqueur amateur de scandales: "M. de La Rochefoucauld vit fort honnêtement avec Mme de La Fayette. Il n'y paraît que de l'amitié. Enfin, la crainte de Dieu, de part et d'autre, et peut-être la politique ont coupé les ailes à l'amour. Elle est sa favorite et sa première amie." La Rochefoucauld écrit de son côté, dans ce portrait de lui-même imprimé en 1658, qui figure en tête des Maximes: "Pour galant, je l'ai été un peu autrefois; présentement, je ne le suis plus, quelque jeune que je sois. J'ai renoncé aux fleurettes et je m'étonne seulement de ce qu'il y a encore tant d'honnêtes gens qui s'occupent à en débiter." Le duc François de la Rochefoucauld, prince de Marcillac, naquit à Paris en 1613. Dans sa jeunesse, il se montra fort aventureux et ambitieux, et imprudemment amoureux. Soldat de carrière, il se battit bravement en France, en Italie et dans les Flandres, fut blessé plusieurs fois, même gravement. Il complota avec lieu, se mêla à toutes les intrigues et Cinq-Mars contre le cardinal de Richecabales de l'époque, reçut finalement en plein visage un coup de mousquet qui l'aveugla quelque temps et lui laissa les yeux malades. Le calme revenu, il s'enferma d'abord, exilé volontaire, dans son château de Verteuil, et ne rentra à Paris qu'après la mort de Mazarin. Il est dès lors amer, désabusé. Il a souffert des femmes, responsables des pires folies de ses jeunes années. Il s'était jeté dans la Fronde pour plaire à Mme de Longueville. Se faisant ermite ou à demi, il ne croit plus à l'amour et il écrit: "Tout le monde en parle et peu de gens l'ont vu." Il rédige lentement ses Maximes, que Mme de La Fayette examine, apprécie et critique avec sévérité. Son petit livre le classe parmi les premiers moralistes de son pays.

L'ILLETTRE

(reproduction interdite)
(1) Editions Variétés, Montréal.

EPHEMERIDES DU "DROIT"

IL Y A VINGT ANS

LE 6 SEPTEMBRE 1926

M. W.-S. Fielding, ancien ministre des Finances, et Mme Fielding célèbrent le cinquantième anniversaire de leur mariage.

Le général Primo de Rivera, premier ministre de l'Espagne, déclare que la révolte de l'artillerie espagnole a été supprimée. Un complot avait été tramé pour s'emparer du roi Alphonse XIII et le contraindre à abdiquer.

M. C.-H. Cahan, ancien député de St-Laurent-St-Georges, déclare que le gouvernement fédéral ne devrait pas se départir de sa politique du passé au sujet des terres scolaires albertaines. Ces terres, dont l'administration sera remise au gouvernement albertain, doivent servir au maintien des écoles publiques et séparées, aussi bien celles de la minorité que de la majorité.

M. Robb, ancien ministre des Finances dans le cabinet King, prédit que le parti libéral reviendra au pouvoir et qu'il sera victorieux dans toutes les parties du pays.

En feuilletant les journaux

LE DEVOIR — On vient d'annoncer à Ottawa la nomination de M. Royal Gagnon comme commissaire adjoint de la police fédérale, plus connue sous le nom de "R.C.-M.P.". M. Gagnon, qui servait dans la police fédérale depuis 1920 et qui était directeur des enquêtes criminelles, succède comme commissaire-adjoint au colonel F. J. Mear, qui prend sa retraite. Il est, croyons-nous, le premier Canadien de langue française à accéder à un poste aussi élevé dans le célèbre corps de police fédéral. Il convient de signaler en toute justice que la "R.C.M.P.", qui est largement autonome, relève cependant du ministre de la justice, M. Louis St-Laurent.

Le commissaire-adjoint Royal Gagnon

Cette nomination, dont il convient de féliciter le gouvernement, ne doit cependant pas faire oublier la prochaine nomination de sous-ministre qui doit se faire incessamment au département des mines pour remplir la vacance créée par la retraite du Dr Charles Camsell. Il n'est sûrement pas déraisonnable que nous réclamions au moins un sous-ministre sur vingt Et le poste de commissaire-adjoint de la police fédérale, tout important qu'il soit, n'équivaut nullement à celui de sous-ministre.

Pierre VIGEANT

* * *

LA FEUILLE D'ERABLE— Cet article, enfin, serait tout à fait incomplet, s'il n'y était pas au moins fait mention de la lamentable situation ouvrière qui existe en ce moment à travers tout le pays et de l'impuissance du gouvernement à date à y remédier efficacement. D'aucuns voient, dans cette succession de grèves et de chômage forcé une main invisible et sinistrement systématique qui organise tout et dont le réflexe moteur a sa racine à Moscou. Nous avouons qu'une telle opinion est loin de ne pas être plausible, étant donnée la grande influence que semblent avoir les éléments communistes sur cette désastreuse désorganisation du travail et le marasme industriel qui en résulte. Et l'on prétend même en certains milieux que cette action insidieuse et sournoise, dont la source est à l'étranger, serait l'exercise de la vengeance froide et délibérée de l'oncle Josef au lendemain de l'enquête sur l'espionnage russe au Canada. Une telle manière d'agir cadrerait assez bien, du reste, avec les procédés du camarade Molotov à Paris, depuis le tout commencement de ce qu'on continue d'appeler quand même la "Conférence de la Paix". Quelle fausse étiquette tout de même, jusqu'à présent! Et pendant qu'on se chicane toujours à l'intérieur de l'historique édifice, la traditionnelle colombe attend toujours pour se poser sur le toit du palais du Luxembourg.

Eléments de désordre à l'oeuvre

* * *

RELATIONS, Montréal — La grève de Valleyfield est à la veille d'entrer dans son quatrième mois. Trois mois sans salaires, c'est pour environ 3,000 ouvriers et leurs familles, une catastrophe. Plusieurs épiciers ont annoncé qu'ils ne pourraient plus faire crédit aux grévistes. C'est la faim qui s'annonce, avec la haine, la démoralisation. Seuls, les vautours peuvent s'en réjouir.

Valleyfield

Dans le "Front Ouvrier", M. Joseph Pelchat fait de durs reproches à la Montreal Cottons et à son gérant, le colonel W. G. E. Aird; aussi, à son avis, la grève était sous ce rapport amplement justifiée. D'autre part il fait ressortir qu'elle est illégale, et menée par deux communistes notoires, qu'il a dénoncés comme tels avec preuves à l'appui, deux énergumènes du monde ouvrier, Kent Rowley et Madeleine Parent (connue également sous le nom de Mme Bjornson). Ces deux communistes ont travaillé sur Valleyfield depuis très longtmps. Résultat de leurs efforts: une grève illégale, d'intolérables souffrances, et, si vous voulez avoir un peu d'étoffe de cotton, il vous faudra faire le tour des boutiques de la rue Saint-Laurent où vous paierez votre marchandise au prix qu'on vous demandera.

Au moment voulu, Mme Bjornson et M. Rowley quitteront Valleyfield pour aller organiser des grèves ailleurs et laisseront nos ouvriers dans le pétrin.

Conclusion: invitons ces meneurs à s'en aller à Moscou, où ils finiront par devenir d'authentiques travailleurs dans quelque camp de concentration, et donnons notre confiance aux organisations de chez nous.

* * *

MONTREAL-MATIN — Un confrère du matin profite de commentaires qu'il fait sur une décision du Bureau international du travail pour accuser "M. Duplessis et son gouvernement tory d'imposer en 1946, aux ouvriers du Québec, des conditions de salaires et de travail nettement inférieures à celles des ouvriers d'autres provinces."

Les conditions de travail dans Québec

Pareille affirmation est injuste. Le travailleur du Québec est aussi bien protégé que celui de n'importe quelle autre province. Notre confrère trouve peut-être qu'il n'y a pas suffisamment de grèves chez nous, mais c'est précisément à cause de l'efficacité de notre législation ouvrière que des arrêts de travail, si désastreux pour les ouvriers et si désastreux pour toute la société, sont plus rares qu'ailleurs.

Il y a un fait que l'on ne doit pas oublier et c'est que les industries du Québec sont des industries où, généralement, la main-d'oeuvre est l'item principal du coût de la production, alors que dans les autres provinces, l'Ontario par exemple, où domine l'industrie lourde, c'est le contraire. Il est bon aussi de tenir compte des capacités et des forces physiques qu'exigent de la part des travailleurs les différentes industries. Si l'on tient compte de tous ces facteurs, et de bien d'autres, on ne peut soutenir franchement que l'ouvrier du Québec est moins bien traité que celui d'ailleurs.

La semaine sociale de Saint-Hyacinthe

C'est ce mois même, du jeudi soir, 26 au dimanche soir, 29 qu'aura lieu à Saint-Hyacinthe, dans la salle académique du Séminaire, la XXIIIème Semaine sociale du Canada. Le sujet qui y sera traité: La Jeunesse, attire l'attention non seulement des catholiques du Canada, mais même de l'extérieur. Les Semaines sociales de France espèrent envoyer un représentant. Mais c'est du Vatican qu'est venu le plus haut encouragement. S. S. Pie XII a daigné adresser une lettre autographe au président de la Commission générale, le R. P. Archambault, S.J., soulignant l'importance du sujet, invitant les catholiques du Canada à se rendre nombreux à ces assises et accordant aux assistants la bénédiction apostolique.

Ceux qui firent notre pays

Biographies canadiennes

ZACHARIE ROBUTEL DE LA NOUE
(1665-1733)

Zacharie Robutel, sieur de La Noue, naquit le 4 juin 1665 du mariage de Claude, seigneur de l'île Saint-Paul, et de Suzanne de Gabrielle.

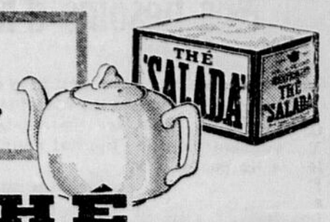
Il avait vingt ans lorsqu'il prit part à l'expédition du chevalier de Troyes à la baie James avec le grade d'aide-major. Il eut l'occasion de se distinguer lorsque des soldats se prirent de querelle aux environs de la Chute-à-Blondeau. Excités par la boisson, les énergumènes menaçaient de se tuer. Envoyé sur les lieux, le sieur de La Noue eut le temps d'arracher le fusil à l'un des batailleurs qui couchait en joue un compagnon. Il rétablit l'ordre et l'expédition se poursuivit.

"Le 29 mai 1686, raconte le sieur de Troyes, les sieurs de Saint-Hélène, de Maricourt et de La Noue manquèrent à périr; étant revenus sur l'eau, ils se sauvèrent à la nage, excepté le sieur de La Noue qui, ne sachant pas nager, descendit le rapide entraîné par le courant et se serait noyé sans des canots que l'on fit descendre en diligence pour le secourir". M. de La Noue prit part à la prise des forts Monsoni, Rupert et Quichichouan. Il fut nommé officier de cargaison, au mois d'août, avec les sieurs d'Iberville et de Maricourt.

Promu enseigne en 1691, lieutenant réformé en 1692, en pied en 1710, le sieur de La Noue possédait depuis 1702 la seigneurie de Châteauguay. Il atteignit le grade de capitaine après avoir commandé, de 1717 à 1721, un fort qu'il avait établi près du site du futur fort William. Il mourut à l'été de 1733, à la Baie-Verte, où il commandait. Il avait épousé, en 1689 Catherine Le Moyne de Longueuil, qui lui donna neuf enfants.

N.B.—Nous prions nos lecteurs de découper et de conserver ces biographies quotidiennes. En les classant plus tard par ordre alphabétique, ils auront un précieux dictionnaire contenant les centaines d'études sur des personnages canadiens. Droits réservés.

Saveur délicieuse



THÉ "SALADA"

DERRIERE LA SCENE

Le chanoine Harmignie héros et martyr Belge

A l'occasion du second anniversaire de l'exécution par les Allemands du chanoine Pierre Harmignie, doyen du clergé de Charleroi, Belgique, le recteur de l'Université catholique de Louvain, Monsignor Honoré Van Waeyenbergh, a fait parvenir à CIP, en hommage à son ami et ancien collègue, des renseignements et des documents sur la mort du chanoine Harmignie et contenant des détails jusqu'ici ignorés en dehors de la Belgique. Comme à l'époque de l'exécution du chanoine Harmignie (18 août 1944) le monde extérieur a pu tout juste connaître la nouvelle elle-même de sa mort et comme le martyre d'hommes comme lui continue d'être une source de force et d'inspiration pour le peuple belge, l'histoire du chanoine Harmignie a une grande portée même maintenant, deux ans après son exécution par les Allemands et leurs alliés rexistes.

Parmi les civils exécutés par les Allemands en Belgique occupée, le chanoine Harmignie fut probablement le plus éminent. Il passait dans son pays comme dans le monde extérieur pour un savant et un philosophe ayant professé à l'Université de Louvain de 1913 à 1938. Il était aussi l'âme de beaucoup d'oeuvres. Il fut avocat avant de devenir prêtre et c'est dû à son intérêt passionné pour la philosophie de S. Thomas d'Aquin et son application à la vie publique qu'il se tourna ultimement vers le sacerdoce. Le sujet de sa thèse de doctorat fut **"L'Etat et ses organes"**, envisagé à la lumière de la philosophie thomiste. Cette question resta toujours au premier plan de ses préoccupations intellectuelles, particulièrement durant les dix ans (1928-1938) qu'il fut secrétaire du célèbre Institut de Philosophie de l'Université de Louvain, fondé par le cardinal Mercier à la demande spéciale de Léon XIII.

Sur les derniers mois de l'occupation nazie en Belgique, les mots que le chanoine Harmignie prononça immédiatement avant sa mort circulèrent clandestinement de bouche en bouche, un peut comme un testament spirituel laissé au peuple belge. Ces paroles, recueillies par un témoin à son exécution, sont :"Je meurs et nous mourrons pour que le bon dieu fasse régner la paix dans le monde et que les hommes s'aiment entre eux."

Le chanoine Harmignie fut exécuté par les nazis et leurs alliés rexistes en compagnie de 18 autres éminents citoyens de Charleroi, y compris plusieurs dames, par mesure de représailles pour l'assassinat d'un chef rexiste et de sa famille. Au moment de son arrestation, le chanoine Harmignie ignorait encore tout de ce meurtre. Il fut malmené par les policiers allemands et rexistes qui l'arrêtèrent et il était évident qu'ils cherchaient depuis longtemps l'occasion de mettre la main sur sa personne. Il fut le dernier des dix-neuf otages à mourir et on entendit plusieurs des Rexistes hurler: "Et le curé? Où est le curé! Deux balles pour le curé!" Quand après sa mort on examina son corps, on constata qu'il avait reçu deux balles de revolver dans la nuque, sept balles de mitraillette dans la tête et deux coups de baïonnette dans la poitrine. Durant les exécutions, les Nazis essayèrent d'étouffer le bruit des balles en faisant tourner plusieurs moteurs dans les environs.

Deux de ses compagnons de prison, qui survécurent au massacre, ont raconté comment le chanoine prépara ses compagnons à la mort et leur donna à tous l'absolution générale. Lorsqu'une femme suggéra que le chanoine commençat la récitation du chapelet à haute voix, le chanoine Harmignie, sachant qu'il y avait des non catholiques parmi les prisonniers, s'informa tout d'abord si la chose importunerait quelqu'un. Ce n'est qu'après que les non catholiques eurent assuré qu'ils n'y voyaient aucun inconvénient que le chanoine commença à réciter le rosaire.

Sur l'ordre des autorités allemandes, seuls ses parents les plus proches purent assister à ses funérailles. Après la libération de la Belgique, cependant, son corps fut ramené à Charleroi, le 22 octobre 1944, et enseveli dans une tombe qui, conformément à ses désirs, ne porte aucune inscription, même pas son nom, mais simplement une croix. Le fait que le cardinal Van Roey vint en personne aux funérailles, que le recteur de Louvain prononça son éloge funèbre et qu'un grand nombre de dirigeants nationaux et de professeurs de Louvain assistèrent à la cérémonie a donné à cet événement un caractère patriotique et religieux d'importance historique. Mgr Van Waeyenbergh souligna ce fait dans son sermon: "Dans cette ville libérée, où l'on peut enfin respirer, penser et parler, c'est l'hommage de tout un peuple unissant à sa mémoire vénérée le souvenir de ses compagnons et de tous ceux qui sont tombés pour que la Belgique vive ... A cette cérémonie, vous unissez dans une même manifestation religieuse l'expression de votre reconnaissance pour la libération de votre ville et de votre admiration douloureuse pour l'héroïsme de votre doyen vénéré ... Il nous rappelle par delà la tombe que sans doute la justice a ses droits imprescriptibles et qu'elle doit être appliquée si l'on veut que la société vive, mais que le pardon est, à l'instar du Maître, le testament des âmes généreuses et héroïques; elles ont appris à connaître l'amour de Dieu qui nous a aimés le premier, et s'efforceront à leur tour de L'aimer jusqu'au bout!"

C.I.P.

Voyageurs sur le navire Aquitania

MONTREAL (Spécial) — Plus de 500 personnes quitteront la gare Centrale cet après-midi à bord de deux trains paquebots du Canadien National, en route vers Halifax où elles s'embarqueront sur l'**Aquitania**, dimanche. Parmi les Montréalais qui font partie de ce groupe, mentionnons le lieutenant-colonel P.-H. Boivin, maire de Granby, président de la Granby Elastic Webb Co., et président général de l'Association professionnelle des Industriels, qui représentera cette association auprès des industriels de France et de Belgique; M. J. W. H. Miner, président, et A. U. Hutcheon, gérant de la Miner Rubber Co; J. H. C. F. Vale, gérant général de la Barclay Bank; J. B. Hayes, OBE, président, et le Dr L. J. Wright, secrétaire général de l'Engineering Institute of Canada, qui se rendent à Londres pour assister à la conférence des Sociétés de génie du Commonwealth; J. W. Stanley, de la maison Robert Simpson, et D. Muir et D. C. Elmshe, de la Northern Electric.

L'**Aquitania** qui est arrivé à Halifax mercredi dernier avait à son bord près de 400 civils, environ 1,300 militaires et 1,000 nouveaux Canadiens.

Le Coût est Faible

Même si votre actif n'est pas considérable, n'éprouvez pas d'inutiles craintes quant aux frais, et ne vous refusez pas la tranquillité d'esprit qu'assure l'excellent service administratif de cette compagnie. De fait, le coût modique peut être compensé plusieurs fois par le recours à notre longue et vaste expérience. Demandez nos livrets sur Testaments, Fiducies-Assurances, Donations Entre Vifs et Service de Gestion.

CAPITAL TRUST CORPORATION LIMITED

10, Rue Metcalfe, Ottawa

LE SAMEDI 7 SEPTEMBRE 1946
239e jour de l'année

	Lev.	Ch.
Soleil	5.28	6.28
Lune	5.04	0.49

Le Droit

LE SAMEDI 7 SEPTEMBRE 1946
QUARANTE-HEURES
Quinnville 5-6-7
Masson 7-8-9
Fête: Ste Reine, Vierge et martyre

Quatre — HULL, VENDREDI 6 SEPTEMBRE 1946 — TEMPERATURE: PLUS CHAUD

Nos besoins d'hospitalisation

Ils sont considérables, à peu près en tout. — Le cas des malades contagieux est un des plus pressants dont il y a à s'occuper. — Peut-être pourra-t-on le résoudre avec la reconstruction de l'hôpital général. — Une note régionaliste à ne pas oublier.

Que la ville de Hull et sa région soient mal pourvues pour ce qui regarde l'hospitalisation, cela ne fait pas de doute. Il suffit pour s'en convaincre de regarder, surtout de voir, et d'entendre ce qui se dit parfois à ce sujet même dans les sphères officielles.

Si l'on n'aime pas l'expression "mal pourvues", on peut au moins dire fort insuffisamment pourvues.

Nous avons un hôpital général, qui date déjà de plus d'une trentaine d'années. Surgi au milieu d'oppositions et de difficultés, il s'est installé dans un local de fortune, a tenu vaille que vaille, s'est développé petit à petit, a subi l'épreuve d'incendies désastreux, se relevant toutefois de ses ruines avec courage et espoir.

Il n'en reste pas moins qu'il ne suffit plus aux besoins d'une ville de 40,000 âmes près et de ses environs québecois. Il compte quelque 170 lits, et il en faudrait comme le double.

Heureusement, on projette de le reconstruire, et de façon telle qu'il constituerait une institution locale et régionale dont nous pourrions être fiers, et parce qu'il serait un vrai monument architectural du genre et parce qu'il permettrait de recevoir un bien plus grand nombre de patients.

L'emplacement de la future construction est choisi et acquis, et l'on est, dit-on, à en préparer les plans. Le gouvernement provincial contribuera une somme importante aux frais à encourir, frais qui dépasseraient les deux millions, selon ce qui a été mentionné déjà.

Pour ce qui regarde les tuberculeux, nous avons pu réussir, après des réclamations réitérées et une longue campagne, à faire ériger un sanatorium qui ne devait pas tarder à se révéler encore trop étroit, vu l'intensité et l'expansion apportées depuis à la lutte contre la tuberculose, qui continue de faire tant de ravages.

Nous avons un orphelinat et il devrait être agrandi. Aussi bien se propose-t-on de l'amplifier, mais il y a la question de l'argent et aussi les obstacles encore si graves pour l'obtention des matériaux.

Nous n'avons pas d'hospice ou de refuge pour les vieillards ni d'hôpital pour les malades contagieux. Nous devons encore, pour ces catégories, compter exclusivement sur Ottawa, ce qui est devenu de plus en plus anormal et de moins en moins sûr, puisque, dans la ville voisine, nos gens sont reçus en autant qu'il y a de l'espace, de la place.

Le cas des contagieux est peut-être particulièrement pressant à résoudre. On l'a bien vu encore tout récemment à propos de la poliomyélite. Heureusement que cette dernière ne s'est pas répandue dans Hull comme en d'autres villes, mais il y a eu tout de même deux malades à propos desquels les autorités locales ont dû intervenir. Elles ont réussi à recevoir d'un hôpital d'Ottawa l'assurance qu'elles pourraient compter sur quelques lits, en fournissant les gardes-malades pour les soins à donner.

Par mesure de prévoyance, on avait jeté les yeux sur une institution de la ville pour la convertir d'urgence, et temporairement, en hôpital pour contagieux, si, par malheur, la poliomyélite eût fait plusieurs victimes.

Le maire a profité de l'occasion pour parler de nouveau de la nécesité où nous sommes d'avoir un hôpital pour les contagieux. Il croit que l'on pourrait trouver la solution dans la construction du nouvel hôpital général. Il s'agirait d'y aménager un pavillon spécial pour ces patients.

Nous ne savons pas si cela se produira ou non. Dans l'affirmative, ce sera très bien sans doute; dans la négative, il faudra s'occuper de combler autrement une lacune indiscutable et qu'il devient de plus en plus urgent de ne pas laisser se prolonger.

L'idée qui ressort de tout cela, c'est qu'une ville de l'importance numérique de Hull et qui commande toute une région québecoise dont elle ne saurait sensément se désintéresser, doit se doter des institutions qui lui manquent encore, moderniser et agrandir celles qu'elles possèdent déjà mais qui ne répondent plus entièrement aux exigences du jour et qui sont devenues trop peu spacieuses.

Et cela, en tenant compte à la fois des besoins locaux et de ceux de la région. Le maire a justement touché cette note régionaliste l'autre soir en parlant du cas des contagieux, alors qu'il signalait que nous devrions en venir à pouvoir accommoder et ces malades de la ville et ceux des autres endroits québecois qui ne peuvent faire autrement que de jeter les jeux sur Hull pour ce qui regarde leur hospitalisation.

Il est sûr que tous ces projets dont il est ici question n'aboutiront pas du jour au lendemain. Mais il est bon d'en parler périodiquement, de les porter à l'attention du public. Il y en a qui ne se concrétiseront qu'après qu'on les aura assez souvent agités. De sorte que de faire le silence et de se contenter d'attendre pourrait retarder davantage l'heure des réalisations.

Henri LESSARD

M. D. C. Coleman, président du Pacifique Canadien, a annoncé récemment que le major-général E. de B. PANET, C.M.G., D.S.O., L.d'H., E.D., (à gauche), chef du service des Enquêtes au Pacifique Canadien venait de prendre sa retraite et qu'il était remplacé à ce poste par M. A. HECTOR CADIEUX, O.B.E., de Montréal, (à droite). Le poste de chef adjoint de ce même service a été confié à M. Stanley H. Spry, de Montréal.

Le maire et l'acquisition de l'Ottawa Light

Le maire Raymond Brunet, de Hull, nous a déclaré ce matin que le Comité des Intérêts civiques et le conseil municipal avaient eu bon nez en prévoyant depuis longtemps l'achat, par l'Hydro ontarienne, de l'Ottawa Light Heat and Power, dont le service d'Ottawa va passer entre les mains de l'Hydro municipale de cette ville, et en s'occupant de voir à ce que le service de Hull de la même compagnie devienne propriété de la Cité elle-même.

Il y a plus d'un an, dit le maire, que nous nous occupons de cette affaire et nous avons prévenu les autorités provinciales de Québec ainsi que l'Ottawa Light elle-même. Il croit que le conseil aboutira aussi heureusement dans cette entreprise d'achat que l'Hydro ontarienne et l'Hydro d'Ottawa.

Le maire se propose de se faire autoriser par le conseil à faire maintenant des démarches plus officielles auprès de l'Ottawa Light. Si l'on en vient, comme il l'espère, à avoir de Québec la permission de faire l'achat, un règlement d'emprunt sera préparé et soumis aux contribuables, afin que ces derniers puissen ainsi se prononcer.

Notre but, termina le maire, c'est d'empêcher qu'il se constitue un monopole pour la distribution de l'électricité dans Hull, ce qui arriverait si le réseau local de l'Ottawa Light était acquis par la Gatineau Power, l'autre compagnie distributrice. Et c'est aussi de faire en sorte que Hull bénéficie, comme un grand nombre de municipalités d'Ontario, particulièrement Ottawa, des avantages indiscutables de la municipalisation.

Députés libéraux chez M. Godbout

QUEBEC (PC) — Un certain nombre de députés libéraux à la législature de Québec, représentants de circonscriptions urbaines et rurales, ont passé au bureau du chef libéral, M. Adélard Godbout, au palais législatif cette semaine. Parmi eux on remarquait Wilfrid Hamel, St-Sauveur-Québec; Valmore Bienvenu, Bellechasse; Cyrille Dumaine, Bagot; Lionel Ross, Verdun; Arthur Dupré, Verchères; Jean Lesage, député de Montmagny-l'Islet au parlement fédéral; Joseph Fontaine, député de St-Hyacinthe au parlement fédéral; Perreault Casgrain, ancien député de Gaspé-nord à la législature.

L'Australie paie sa dette

WASHINGTON (PA) — Norman Makin, nouvel ambassadeur de l'Australie aux Etats-Unis, a remis hier au sous-secrétaire d'Etat, William Clayton, un chèque de $20,000,000 en paiement partiel du compte de prêt-bail de l'Australie. Le solde débiteur est de $$7,000,000.

Le Chœur mixte St-Joseph reprend ses activités

Le mardi 10 septembre, à 8 heures précises, en la salle St-Joseph de Hull, le Choeur Mixte St-Joseph reprendra ses pratiques régulières en vue d'un concert qui aura lieu en novembre prochain.

Nous espérons que tous les anciens membres se feront un devoir d'être présents et nous prions les nouveaux de bien vouloir prendre note. Le directeur monsieur Roland Dompierre, prévoit avec la collaboration de tous et de chacun, une seconde année de succès. Pour toutes informations, prière de s'adresser à monsieur Marie-Joseph Deschênes; tél. 2-0849.

(Communiqué.)

ELECTRO
Brûleur à l'huile, sans mèche, s'adoptant à tout poêle de cuisine et s'allumant à l'électricité.
J.-PAUL DESBIENS
276 Maisonneuve. 4-6968

La convention collective des policiers

Le tribunal d'arbitrage constitué au printemps pour régler les points en litige de la convention collective de travail soumise par l'Union des policiers au conseil municipal de Hull a repris hier après-midi ses séances, qui se trouvaient suspendues depuis le 28 juin. Le directeur J.-A. Robert, de la Sûreté municipale, été contre-interrogé par Me Frs Chevalier, procureur de l'Union, qui réclame surtout la journée de 8 heures et le congé du 7e jour. Il a dit que l'on pouvait bien établir la journée de 8 heures pour les détectives, en théorie, mais que, en pratique, ça ne saurait s'appliquer à cause de la nature particulière de leur travail. Il ne favorise pas non plus les vacances annuelles graduées, quant à leur durée, selon le nombre des années de service. Il a dit que presque tous les corps de police dont il connait les règlements ont des vacances uniformes pour tous les policiers. A Hull, chaque homme a 15 jours de vacances annuelles. Il ne voit pas non plus comment on pourrait avoir un contrôle efficace pour pouvoir remettre exactement en congés ou rénumérer les heures d'ouvrage supplémentaires des policiers, ainsi que le demande aussi l'Union.

Le col. J.-P. Carrière, ingénieur-gérant de la municipalité de Hull a dit que, pour instituer la journée de 8 heures et le long congé du 7e jour, il faudrait engager 10 policiers de plus, et même un onzième s'il fallait tenir compte de la remise des heures supplémentaires inévitables. Ce serait pour la ville une dépense additionnelle d'au moins $20,000. Le conseil municipal a offert à l'Union dans l'espoir d'éviter l'arbitrage, dans le temps, le congé du 7e jour, ce qui eut nécessité l'engagement de 5 autres hommes, et cela aurait permis d'améliorer aussi dans une certaine mesure la journée de travail de chacun en la réduisant quelque peu.

Me Chevalier a produit des documents d'Ontario montrant que la journée d'ouvrage doit être de 8 heures et la semaine de 48 heures, au plus, dans un grand nombre de cas d'employés.

Me Paul Ste-Marie, pour le conseil municipal, a aussi posé des questions et contre-questions aux deux témoins.

Le tribunal s'est ajourné à lundi après-midi, à 2 heures 30, et il doit aussi siéger le lendemain, alors que l'audition se terminerait probablement. Il ne resterait plus aux arbitres qu'à étudier le dossier accumulé et à rendre leur décision. M. le juge J.-E. Cadotte est le président de l'arbitrage.

M. J.-B. Charron mort à 78 ans

M. Jean-Baptiste Charron, 183, St-Laurent, Hull, est décédé hier dans un hôpital de Montréal, à l'âge de 78 ans et après une longue maladie. Il était natif de St-Hermas et demeurait à Hull depuis son bas âge. Il avait épousé Marie-Louise Prud'homme, décédée il y a 13 ans. Il fut longtemps charretier de place et bien des gens de la ville et des environs l'ont connu.

Il laisse dans le deuil quatre fils, Antonio, Jean-Baptiste, Lionel, Wilfrid Charron; une fille, Mme Aldége Champagne; deux frères, Isidore et Napoléon Charron.

La dépouille mortelle repose aux salons mortuaires Beauchamp, 171, St-Laurent, Hull, et les funérailles auront lieu lundi matin à 8 heures en l'église St-Rédempteur et au cimetière Notre-Dame de Hull Le départ des salons se fera à 7 h. 45.

Funérailles de Mme F. Campeau

D'imposantes funérailles ont été faites hier matin, en l'église et au cimetière de Ste-Rose de Lima, à Mme veuve Fabien Campeau, née Emma Beauchamp une pionnière de Templeton-est, décédée lundi à l'age de 92 ans 10 mois. M. le curé J.-O. Labelle a célébré le service, avec M. le curé V. Croteau, de Perkins, et M. l'abbé W. Bray, de Gatineau, comme diacre et sous-diacre. Dans le sanctuaire, il y avait M. le curé A. Rollin, de Ste-Bernadette de Hull, et le R. P. Latrémouille, o.m.i.

Dans la nombreuse assistance, il y avait un groupe de religieuses des Filles de la Sagesse et les enfants des écoles.

La maison Gauthier avait la direction des funérailles.

Une hausse dans le prix des dattes

Une très légère augmentation des prix au détail résultera des récents ajustements du plafond sur les dates, la Commission des Prix et du Commerce en temps de guerre, annonce aujourd'hui.

Depuis quelques années le Gouvernement achetait en vrac l'approvisionnement total des dattes en Orient et le vendait au commerce canadien.

On a maintenant discontinué ce programme d'achats en vrac parce que les importateurs particuliers se procurent leurs propres approvisionnements.

On demande
Deux jeunes filles comme caissière au groceteria.
A.-L. RAYMOND
210, Champlain, Hull.

Le traitement immédiat en cas de fracture

L'Association ambulancière St-Jean nous communique le bulletin suivant, relativement aux fractures et à leur traitement:

On dit qu'il y a fracture lorsqu'un os se brise sous la violence d'un coup ou d'un choc. La fracture peut être simple, si les parties environnant l'os brisé sont peu atteintes, ou composée, si la blessure pénètre jusqu'au siège de la fracture, permettant ainsi l'entrée des germes. Enfin, on dit qu'elle est compliquée lorsqu'il y a aussi blessure aux organes internes (coeur, poumons, cerveau, moelle épinière) ou à quelque vaisseau sanguin. Une fracture simple peut devenir composée ou compliquée par défaut d'un appui suffisant.

Les signes généraux de la fracture sont une douleur au siège de la fracture, une diminution de la mobilité du membre, un gonflement a siège de la fracture ou une déformation du membre.

Il faut traiter la fracture sur les lieux, avant même de déplacer le patient. Quand elle est accompagnée d'hémorrhagie, il faut s'occuper de celle-ci en premier lieu, puis couvrir la blessure d'un pansement propre. On place ensuite le membre dans une position aussi normale que possible.

Enfin, on attache le membre avec des attelles, bandages ou écharpes, ou tout ce dont on peut disposer à ce moment-là.

La coopération manque dans la lutte au cancer

A la réunion du Rotary de Hull, hier, le Dr R.-E. Valin, d'Ottawa, spécialiste réputé du cancer, a attribué les ravages considérables de cette maladie au manque de coopération de la part de la profession médicale et des gouvernements. "Les médecins, fit-il, n'ont pas coopéré cent pour cent dans le diagnostic précoce du cancer, qui est curable dans la plupart des cas s'il est découvert à temps, mais qui ne l'est plus aussi bien lorsqu'il s'est mis à se répandre".

Il importe de se renseigner à ce sujet. Le cancer débute par la prolifération de cellules dans le corps, qui éclatent par la suite et secrètent un poison envahissant le sang et amenant la mort. Une mortalité sur huit, de nos jours, provient du cancer. Nous ne pouvons savoir pourquoi un tel en est atteint alors qu'un autre ne l'est pas et c'est ce qui rend le problème si difficile. L'on n'a pas encore découvert le remède spécifique au cancer. Les seules armes médicales contre lui sont la chirurgie, les rayons X et le radium. Nous devons être en garde contre les interventions charlatanesques qui empêchent le patient de bénéficier d'un traitement approprié jusqu'à ce qu'il soit trop tard Il a été découvert que l'une de ces interventions ne consistait qu'en de l'eau ordinaire.

Le seul moyen de contrôle de la maladie, c'est le diagnostic hâtif, répéta le Dr Valin. Ainsi, tout mal aux lèvres qui ne guérit pas dans les deux semaines révèle la syphilis ou le cancer. Toute protubérance ou tout gonflement à la poitrine ou sous les bras ou aux glandes de la gorge devrait être examinée immédiatement par un médecin compétent.

Le public doit aussi coopérer. Sans cela, nous ne réussirons pas ajouta le conférencier, en faisant allusion aux cliniques du cancer maintenant ouvertes dans Ottawa.

M. Valin a été présenté par le Dr A. Lacoursière et remercié par le Dr Carroll Laurin. Victor Lemire a souhaité la bienvenue aux hôtes et visiteurs, et le directeur Emile Bond a récité les grâces. Il y eut chant en commun sous la direction de Ed. Bédard, avec Yvon Déziel au piano. Le Dr A. Powers présidait.

UNE INITIATIVE

Aux trois degrés de l'ordre des Chevaliers de Colomb du conseil 2056 de Buckingham, Qué, sera tenue dans les salles du collège St-Michel, Buckingham, le 8 septembre 1946.

Tous les frères Chevaliers sont très cordialement invités de venir rehausser par leur présence ces magnifiques cérémonies. La carte de voyage en règle sera obligée.

Joseph Plante, grand chevalier, et J. C. Jobin, secrétaire-trésorier

GROCETERIA ST-MARTIN
58, Bould du Sacré-Coeur, Hull — Tél.: 2-5293
SERVICE PROMPT ET COURTOIS
SPECIAUX DE FIN DE SEMAINE

EXTRA SPECIAL
TOMATES - BLE D'INDE
3 boites seulement à chaque client

CONFITURES, POMMES ET FRAISES, chaudière de 4 livres	65c	FARINE "5 Roses" sac de 98 livres	2.60
BISCUITS SODA "Walker", le paquet	19c	SPAGHETTI préparé boite de 20 onces	2 pour 25c
SOUPES assorties "Clark"	3 btes 25c	DINER BOUILLI de "Clark", la boite	22c
EAU DE JAVELLE marque "Idéal", spécial	3 bouteilles 25c		

FRUITS ET LEGUMES FRAIS

Raisin rouge, la livre	24c
Belles carottes, lavées, la livre	4c
Tomates rouge, gros panier	55c

VIANDES DE CHOIX

Steak de boeuf de l'ouest, ronde, la livre	37c
Steak de boeuf de l'ouest, sirloin, T-Bone, la livre	41c
Bacon tranché, la livre	49c
Roti de veau, épaule, la livre	24c
Roti de boeuf de l'ouest, épaules, la livre	28c

S.V.P., PAS DE COMMANDES PAR TELEPHONE
Livraison dans toutes les parties de la ville
Lundi, mardi, mercredi, jeudi et vendredi, de 8 a.m. à 6 p.m.
Le samedi, 8 a.m. à 7 p.m.

LE TRANSPORT URBAIN DE HULL
a ouvert un
BUREAU TEMPORAIRE. POUR LA TRANSACTION DE SES AFFAIRES,
à 257, boul. St-Joseph, Hull — Tél. 5-8805

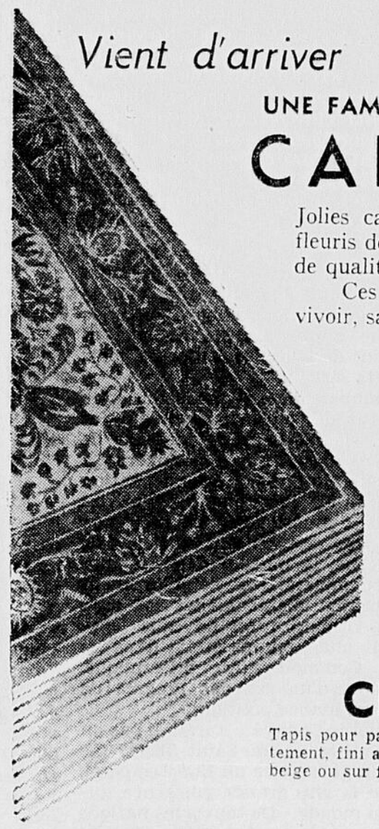
Rx La prescription BILOCOLATE aux sels biliaires
Soulage les douleurs du foie et élimine les poisons de l'intestin.
50¢ la boite.
En vente partout.

HEURES D'AFFAIRES:
LUNDI, 1 h. p.m. à 6 p.m.
MARDI — MERCREDI — JEUDI — VENDREDI
9 h. a.m. à 6 h. p.m.
SAMEDI
9 h. a.m. à 9 h. 30 p.m.

• Voyez nos vitrines
• Visitez tous nos rayons
S.V.P. — Soyez aux écoutes Poste CKCH, tous les jours à 5 h. 30, programme "THOMAS MONCION"

Obtient satisfaction qui achète chez
THOMAS MONCION
Magasin à Rayons
85 rue CHAMPLAIN, HULL, P.Q.

Vient d'arriver
UNE FAMEUSE MARQUE ANGLAISE DE
CARPETTES



Jolies carpettes importées d'Angleterre avec motifs fleuris de différentes nuances, avec bordures. Texture de qualité durable.
Ces tapis sont très en demande soit pour salon, vivoir, salle à manger ou chambre à coucher.
Dimensions 9 x 12 pieds
45.00

CARPETTES IMPORTEES
Jolies carpettes anglaises marque "Glenesh" avec bordure et motifs de fantaisie sur fond beige. Dimensions 45 x 72 pouces. Chacune 14.95

CHEMIN DE TAPIS
Tapis pour passage ou pour escaliers ou pour couvrir tout un appartement, fini avec ou sans bordure avec jolis motifs de fleurs sur fond beige ou sur fond bleu. Largeur de 27" ou 36".
3.95 à 5.95 la verge

MATTES EN CACAO
Voici le temps ou vous aurez de besoin de tapis en cacao ou en caoutchouc, pour l'entrée de la porte, pour conserver l'intérieur de votre maison. Dimensions 14 x 24; 19 x 32.
Prix à partir de 98¢ à 4.95

CARPETTES DE TAPIS
De jolies carpettes de fantaisie, soit en chenille ou de laine, avec motifs de fleurs ou rayés. Très approprié pour chambre à coucher ou living room. Ces tapis sont garantis au lavage ou au nettoyage. Dimensions 18" x 36" à 30" x 60".
2.95 à 14.95

COUVRE-LITS DE CHENILLE
Couvre-lits en chenille de première qualité, dans les plus jolies teintes pastelles. Un beau choix de dessins. Grandeurs pour lit simple ou double. Prix variant de
11.95 à 21.95

COUVRE-LIT EN FRIPPE
Beaux couvre-lits en frippé de coton, reversible en rose, bleu et vert pâle. Dimensions, 80 x 100 pouces. Chacun, 2.49

COUVRE-LIT EN DENTELLE
Magnifique collection de superbe couvre-lit en dentelle, fini avec franges de différentes nuances. Motifs en rose, vert, pêche et bleu sur fond crème. Dimensions 90 x 100, 72 x 100 pouces. Chacun, 11.95 et 12.95

FOURNITURES DE MAISON
A ce rayon, chez MONCION, vous trouverez, une quantité d'articles utiles et nécessaires, pour la décoration et le confort de votre foyer. Vous y trouverez ce que vous ne pouvez trouver ailleurs, venez constater par vous-mêmes toute l'étendue de notre choix.
2e étage

REP DE SOIE
Fraichement reçu, de beau rep de soie pour tentures, couvertures de meubles, coussins, etc. Nuances: coquilles d'oeufs, vert bouteille, rouille, bleu poudre. Largeur: 42 pouces. Extra spécial, la verge, 1.19

La Sarre à la France, mais non la Rhénanie ni la Ruhr

(Suite de la première)

n'acceptent pas l'Oder comme frontière définitive du Reich à l'est.

Il affirme que les territoires qu'occupent présentement la Pologne et la Russie "furent temporairement cédés" à Potsdam, et que "le protocole de la conférence de Potsdam indique clairement que les chefs de gouvernement n'ont pas accepté d'appuyer, au règlement de la paix, la cession de telle ou telle région".

En demandant l'établissement prochain d'un gouvernement central pour l'Allemagne, M. Byrnes a déclaré qu'en autant que les questions vitales sont impliquées, le Conseil de contrôle des Quatre ne gouverne pas l'Allemagne et ne permet pas à l'Allemagne de s'administrer elle-même.

"Tout ce que les gouvernements peuvent et devraient faire est d'établir des lois par lesquelles l'Allemagne pourra se gouverner elle-même. On devrait réduire les troupes d'occupation à des effectifs suffisant pour voir à l'exécution de ces lois . . .

"Il est de l'opinion du gouvernement américain qu'un gouvernement provisoire ne devrait pas être choisi par d'autres gouvernements, mais devrait être formé d'un conseil national allemand composé de ministres-présidents démocratiquement responsables et d'autres chefs des Etats ou des provinces qui ont été établis dans chacune des quatre zones.

"Sous l'autorité limitée du Conseil de contrôle allié, le Conseil national allemand devrait être responsable du fonctionnement des agences administratives centrales qui devraient être munies d'un pouvoir suffisant pour assurer l'administration de l'Allemagne comme tout économique, tel que le veut l'entente de Potsdam."

M. Byrnes poursuit son discours en disant que le gouvernement américain croit que "le peuple allemand, assuré des garanties nécessaires, devrait maintenant assumer la première responsabilité quant à l'administration de ses propres affaires.

Il a aussi réitéré la prétention américaine qu'on devrait administrer l'Allemagne comme tout économique.

"Ce n'est pas dans l'intérêt du peuple allemand ni dans celui de la paix mondiale que l'Allemagne devienne un atout ou un allié dans une guerre de domination entre l'Est et l'Ouest", dit-il.

M. Byrnes a souligné que les Etats-Unis s' en tiendront aux ententes qu'ils ont conclues d'appuyer les réclamations soviétiques à Konigsberg, en Prusse orientale, et la requête de la Pologne d'une revision de ses frontières septentrionale et occidentale.

Il a affirmé, toutefois, qu'on avait cédé la Silésie et d'autres territoires orientaux à la Pologne, avant la réunion de Potsdam, "qu'à des fins administratives", et que la Grande-Bretagne, la Russie et les Etats-Unis n'avaient pas convenu "d'appuyer, lors du règlement de la paix, la cession de tout territoire".

M. Byrnes a déclaré que la France a des droits sur la Sarre, mais il s'est opposé au plan français d'internationalisation de la Rhur et de la Rhénanie.

Le secrétaire d'Etat américain s'est montré particulièrement sévère à l'endroit du Conseil de régie allié, auquel il reproche de n'avoir pas réussi à unifier économiquement l'Allemagne, comme le voulait l'entente de Potsdam.

Il fait remarquer que des trois autres puissances d'occupation, seule la Grande-Bretagne a accepté la proposition américaine d'une fusion économique des diverses zones d'occupation en Allemagne.

Dans tout le discours de M. Byrnes, régnait un ton de modération envers l'Allemagne; néanmoins, le secrétaire d'Etat a réclamé des mesures de protection contre le réarmement.

M. Byrnes a déclaré qu'il faudra probablement que les troupes d'occupation restent en Allemagne "pour une longue période de temps", mais que le gouvernement américain n'est pas d'avis que le maintien "d'armées de soldats et de bureaucrates étrangers, si bien intentionnées et disciplinées qu'ils soient, soit à la longue le meilleur moyen de sauvegarder la démocratie d'un pays".

Il ajouta, toutefois, que les Etats-Unis continueront à appuyer les mesures nécessaires pour dénazifier et démilitariser l'Allemagne.

M. Byrnes a précisé la politique américaine à l'endroit de l'Allemagne, en énonçant les points suivants:

1° Les Etats-Unis "s'opposeront à toute mesure de violence ou de vengeance contre l'Allemagne, qui nuirait à une paix efficace. Nous nous opposerons aux mesures trop faibles qui inviteraient le conflit".

2° Les Etats-Unis n'accepteront pas de soustraire de l'Allemagne des indemnité plus fortes que celles prévues par l'entente de Potsdam.

3° L'Allemagne devrait être administrée comme tout économique, par l'élimination des frontières économiques entre les zones.

4° Les Alliés, sans retard, devraient faire connaître au peuple allemand les conditions essentielles de la paix, qu'ils s'attendent que le peuple vaincu accepte et observe.

5° Tant que des armées d'occupation seront requises en Allemagne, l'armée américaine en fera partie.

6° Il faudra établir bientôt un gouvernement provisoire allemand, sous forme d'un conseil national allemand composé des ministres-présidents ou d'autres hauts personnages de chacune des quatre zones.

7° Il faudrait arrêter dès maintenant les frontières de l'Allemagne nouvelle.

8° Les Etats-Unis sont convaincus que pour préserver la paix européenne, et dans l'intérêt même de l'Allemagne et de l'Autriche, ces deux pays "devraient suivre des voies distinctes".

9° Le gouvernement américain s'en tiendra à son entente d'appuyer l'annexion de Koenigsberg et des territoires voisins de l'URSS, "à moins que le gouvernement soviétique ne change d'avis à ce sujet".

10° Les Etats-Unis appuieront la revision des frontières septentrionale et occidentale de la Pologne en sa faveur, par suite de la cession par la Pologne de certains territoires à la Russie, en vertu de l'entente d'Yalta.

11° Les Etats-Unis ne croient pas pouvoir nier à la France ses droits sur la Sarre; mais ci celle-ci est annexée à la France, il faudra que les Français ajustent les indemnités qu'ils réclament de l'Allemagne.

12° Les Etats-Unis n'appuieront aucun autre empiètement sur le territoire incontestablement allemand, ni aucune scission qui ne soit le désir réel du peuple intéressé. Par conséquent, les Etats-Unis ne s'opposeront pas au désir des populations de la Ruhr et de la Rhénanie de rester unies à l'Allemagne.

13° Les Etats-Unis sont en faveur de maintenir un contrôle suffisant de l'Allemagne, y compris la Rhénanie et la Ruhr, pour prévenir l'utilisation des ressources allemandes "à des fins destructives".

14° Les Etats-Unis n'ont nullement le désir d'accroître les misères que l'Allemagne a subies par suite de la guerre que ses chefs ont déclanchée, ni de refuser au peuple allemand l'occasion de se tirer de ces misères, tant qu'il respectera la liberté humaine et qu'il suivra les voies de la paix.

●**Mme Benjamin Proulx** et ses deux fils, Michel et Roger, ont été accueillis par leur père, M. Benjamin Proulx, 59 rue Osgoode, Ottawa, à Baltimore, à leur retour en Amérique. Le trio fut fait prisonnier à Hong-Kong, par les Japonais, au début de la guerre.

Redevenue colonie...

(Suite de la première)

quatre recommandations possible: la continuation du gouvernement par commission, la reprise du gouvernement responsable, un gouvernement représentatif dont certains membres seraient élus et d'autres nommés par la Couronne, et la fédération avec le Canada.

Mais quand la convention en sera venue à une conclusion et qu'elle aura soumis son rapport au gouvernement du Royaume-Uni, cette conclusion sera soumise à la population de Terre-Neuve dans un référendum national.

Les séances de la convention seront ouvertes au public, et les débats de chaque jour seront publiés mais beaucoup de travail important sera fait par des comité spéciaux.

Personne n'a osé dire la date à laquelle la convention pourra faire rapport, mais on s'attend généralement qu'on en vienne à une conclusion cette année .

La convention sera la première assemblée représentative de Terre-Neuve depuis qu'une dette de $100,000,000 l'a forcée à abandonner le gouvernement responsable et à permettre à la Grande-Bretagne de garantir ses déficits, en faisant administrer les affaires de l'île par une commission nommée par la Couronne.

Depuis 1940, les dépenses considérables pour la défense de Terre-Neuve par les gouvernements anglais, canadien et américain, et l'augmentation des exportations ont aidé à l'île à obtenir un surplus de $28,000,000.

La grève paralyse...

(Suite de la première page)

syndicats de l'AFL et du groupement rival du CIO ont promis de respecter la grève des marins, laquelle, croit-on, paralysera vraiment l'industrie maritime américaine.

Environ 90,000 matelots firent leurs bagages et débarquèrent des navires hier en guise de protestation contre une ordonnance de la Commission de stabilisation des salaires leur refusant toute l'augmentation de salaire obtenue lors de négociations récentes en vue d'un contrat.

La mesure fut suivie d'un appel lancé par la Commission maritime aux grévistes pour qu'ils maintiennent en mouvement les systèmes de réfrigération à bord des navires "afin d'éviter la perte de milliers de tonnes de denrées périssables".

De sources diverses, pour la plupart syndicales, on a rapporté que plus de six cents vaisseaux étaient immobilisés dans des ports américains.

Près de 400,000 ouvriers, y compris les débardeurs, les équipages de remorqueurs et les marins du CIO, ont promis qu'ils respecteraient les cordons établis par les grévistes.

La Pacific American Shipowner's Association a envoyé un télégramme au président Truman pour lui demander d'intervenir.

Le président de la Pacific American, Associated, J.-B. Bryan, déclara que quelques jours de grève seraient assez pour causer un "grand désastre" dans l'industrie du transport maritime.

D'autres compagnies maritimes ont rapporté que l'importation d'articles rares tels que le sucre et les bananes devrait prendre fin. Ils prédirent que la grève aurait des conséquences prolongées dans l'industrie américaine en empêchant l'importation des matières premières et l'exportation des produits manufacturés.

Un des premiers résultats de la grève de la Sailors Union of the Pacific et de la Seafarers International Union fut l'embargo des envois ferroviaires aux ports côtiers pour tenter de prévenir la congestion et la perte des chargements périssables.

Trois paquebots dans le port de New-York contremandèrent leurs voyages et laissèrent presque 2,000 passagers sur les quais.

Environ 3,500 marins à New-York adoptèrent à l'unanimité, hier soir, une résolution demandant que la Commission de stabilisation "répudie sans conditions sa décision antisyndicale d'annuller les augmentations de salaires accordées aux matelots à la suite des négociations".

A Washington, hier, le président déclara que la grève était entre les mains du secrétaire du Travail, Lewis Schwellenbach, qui dépêcha hier soir un assistant, Phillip Hannah, à San-Francisco, muni d'un message personnel pour Harry Lundeberg, président de la Sailors Union of the Pacific, pour qu'il contremande la grève.

Le président de l'AFL, William Green, déclara à Boston que la Commission de stabilisation était responsable de la grève. Il ajouta que les marins auraient le plein appui de l'AFL.

Les chefs de l'ASRNU déclarèrent à Washington que la grève avait affecté environ 125 navires qu'elle avait loués elle-même pour transporter les aliments outremer.

Les chefs du syndicat ont déjà laissé entendre que les transports de troupes et les cargos de secours, de même que tous les vaisseaux de commerce, seraient immobilisés.

Les armateurs, de même que les syndicats ont demandé à la Commission de stabilisation de reviser sa décision du 23 août limitant les marins de l'AFL à l'augmentation de salaire de $17.50 telle qu'accordée le 15 juin dernier à la National Maritime Union (CIO) pour régler une menace de grève.

Le chef de...

(Suite de la première page)

temporairement comme aides MM. Bélec et Sylvio Lamoureux.

A cette réunion du conseil hier soir, il fut aussi question des points suivants:

Avis sera donné aux propriétaires des terrains nécessaires pour l'ouverture de nouvelles rues d'avoir à se présenter à la prochaine assemblée du conseil, en octobre, pour la discussion de la question.

Demande a été faite à l'International Paper Co. d'enlever ses billots obstruant les descentes qui servent aux appareils à incendie pour aller puiser l'eau dans la rivière, le cas échéant. Les gens qui utilisent ces descentes pour une fin ou pour une autre, sont aussi priés de ne pas les endommager afin toujours qu'elles soient en bon état olrsque les pompiers ont à y recourir.

A la prochaine réunion, rapport sera fait sur les résultats financiers de la distribution de l'électricité aux consommateurs par la municipalité, pour les dix dernières années. Les uns disent que la municipalité y perd, d'autres qu'elle y gagne. Le rapport tirera la chose au clair.

Les N.-U. préparent...

(Suite de la première)

que le ministre ukrainien des Affaires étrangères, Dmitri Manuilsky, n'avait rien prouvé. Il a dit notamment:

"Aussi longtemps que la Grèce sera exposée à des attaques incessantes de la presse et de la radio des voisins du nord et de Moscou, et que l'on encouragera d'anciens pays ennemis à présenter des revendications non fondées pour obtenir des portions du territoire grec, elle ne pourra jouir d'une liberté exempte de peur".

Sir Alexander laisse clairement entendre qu'il avait considéré son pays comme co-accusé (avec la Grèce) dans cette affaire "si peu fondée". Il déclara qu'il avait parlé pour réfuter les accusations "portées de gaieté de coeur contre le gouvernement du Royaume-Uni.

"Ce n'est pas de cette façon que l'on espérait que travailleraient les Nations-Unies. Et si ces procédés se répètent, je dis ce que j'ai déjà dit: le Conseil de sécurité sera l'objet de mépris et le but de la Charte des Nations-Unies aura été manqué".

Pendant ce temps, le comité scientifique et technique de la commission des Nations-Unies sur l'énergie atomique fut convoqué à 3 h. cet après-midi (heure d'Ottawa), à Lake-Success, pour approuver son rapport sur les mesures de sécurité pour l'énergie atomique. Le rapport sera ensuite soumis au Deuxième comité, probablement lundi ou mardi prochain.

L'auteur de Lysistrata est décédé

BERLIN (PA) — Paul Lincke, compositeur d'opérettes et de nombreuses chansons populaires, est décédé à l'âge de 80 ans, dans un hôpital de Goettingen (zone britannique d'occupation. On compte parmi ses compositions, les opérettes **Frau Luna, Lysistrata, Vénus sur Terre** et **Casanova.**

Réponse des Etats-Unis à la Russie

(Suite de la première)

ne fédération. Il a dit que cela démembrerait l'Allemagne. Seules les autorités des zones occidentales d'occupation favorisent un tel projet, dit-il, non le peuple allemand.

M. Byrnes a poussé plus loin que M. Molotoff dans ses propositions au sujet de la réhabilitation économique et politique de l'Allemagne et dans ses efforts visant à persuader le peuple allemand que les Etats-Unis ont l'intention de le traiter avec justice, selon les clauses de l'accord de Potsdam.

Quoique le discours fut prononcé pour les Allemands, plusieurs parties s'adressaient à la Russie d'autres à la France et la Pologne.

Une entre autres qui a certainement cause de la surprise dans certaines capitales étrangères est celle qui traite de la frontière orientale de l'Allemagne. M. Byrnes a expliqué clairement que les Etats-Unis pourraient bien s'opposer aux réclamations de la Pologne qui demande de garder en permanence le morceau de terrain qui lui appartient temporairement selon l'entente de Potsdam.

La Pologne a fait savoir qu'elle considère ce territoire comme une compensation permanente du terrain qu'elle a cédé à la Russie durant la guerre.

Selon les diplomates, si la France espérait que les Etats-Unis appuieraient son plan de détacher la Ruhr et la Rhénanie de l'Allemagne, M. Byrnes a dissipé cet espoir. L'homme d'Etat américain a déclaré que les Etats-Unis appuieraient le désir apparent de la population de ces deux riches régions industrielles "de demeurer unie avec le reste de l'Allemagne".

Au sujet de la Ruhr et de la Rhénanie, M. Byrnes a fait allusion à la Russie en disant que les Etats-Unis s'opposeraient à tout contrôle sur ces régions qui les assujettirait "à la domination politique ou à la manipulation par les puissances étrangères".

Dans son discours, M. Molotoff avait demandé un contrôle quadripartite de la Ruhr afin d'empêcher la reprise de la production de guerre. Présentement, la Ruhr est sous le contrôle des autorités de la zone britannique d'occupation.

MM. Molotoff et Byrnes se sont accordés sur quelques questions: que l'exécution des programmes de dénazification et de démilitarisation se poursuive; qu'on ne démembre pas l'Allemagne, mais qu'on lui permette de développer son importation et son exportation et donner de l'expansion à ses industries du temps de paix.

Mais ils diffèrent sur plusieurs points.

M. Molotoff dit qu'il n'a pas d'objection à ce que des agences administratives centrales soient établies en Allemagne, mais il a appuyé fortement sur la nécessité d'un contrôle quadripartite sur la vie économique et politique du Reich, et ajouta qu'il faudra des années avant que les Alliés puissent conférer à l'Allemagne une vraie puissance politique.

M. Byrnes a souligné le besoin de créer immédiatement des agences administratives centrales; il a demandé que l'on forme "le plus tôt possible" un gouvernement provisoire allemand, sous le contrôle allié, l'évolution d'états unis d'Allemagne. Il ajouta:

"Le peuple américain veut le retour du gouvernement d'Allemagne au peuple d'Allemagne".

Vieille de 97...

(Suite de la première)

été faites par le syndicat: que l'assurance soit donnée qu'il n'y aurait pas de traitement de défaveur pour activité syndicale et qu'un conciliateur du gouvernement, de préférence un juge soit présent à toutes les négociations et ait le pouvoir de faire des règlements définitifs.

M. Barrette répondit que la compagnie avait promis de ne pas faire de traitement de défaveur excepté le cas des employés sous le coup d'accusations et que leurs cas seraient revisés avec un esprit conciliateur. Quant à la procédure, l'accord ouvrier suivrait le plan donné par la commission des relations ouvrières, qui pourvoit à un tribunal d'arbitrage pour les sujets de mésentente.

A l'assemblée d'hier soir les grévistes ont suivi la recommandation du comité de grève des U.T.W.A. en votant en faveur du règlement. La décision fut accueillie avec un enthousiasme bruyant tant en dedans qu'en dehors de la salle, les klaxons des automobiles se firent longuement entendre.

Le président de la succursale de Valleyfield des U.T.W.A. Trefflé Leduc, a déclaré à l'assemblée qu'il espérait que les employés "se rappelleraient, lors du vote secret, ce qu'ils doivent aux U.T.W.A."

On présume que le choix d'un syndicat se fera entre les United Textile Workers et l'association récemment formée des employés des textiles de Valleyfield association qui n'a d'affiliations ni nationale ni internationale.

Madeleine Parent, directrice canadienne intérimaire des U.T.W.A., a passé en revue les plus récents développements de la situation de la grève et la recommandation du comité de grève que le plan Barrette soit accepté "en vue des assurances de M. Gordon". Elle dit que le règlement n'est pas parfait mais qu'il faut tenir compte des augmentations de salaires et du contrat de travail.

Le referendum des employés en vue du choix du syndicat aura probablement lieu deux semaines après la reprise du travail.

Les pourparlers...

(Suite de la première page)

Les ouvriers de l'acier tiennent toujours à une augmentation immédiate de 15 cents. Il se peut cependant qu'il y ait compromis si les grévistes décident finalement d'accepter les nouvelles offres fédérales.

C'est de ce compromis que dépend le succès ou l'échec des pourparlers actuels dans la grève de l'acier.

S'ils acceptent en principe les propositions du premier ministre les chefs des grévistes partiront à Ottawa au cours de la nuit afin de faire ratifier officiellement cette acceptation sur place par les ouvriers de l'acier eux-mêmes. Par contre, si les nouvelles conditions soumises par le premier ministre sont rejetées, il est probable que le gouvernement ordonnera un vote d'urgence pour mettre fin à la grève de l'acier.

Montre préliminaire!

PALETOTS

pour Hommes et Jeunes Gens

Nous avons un choix vraiment alléchant de paletots d'hiver magnifiquement taillés dans les modèles balmacaan, à devant droit ou croisé; devant patte ou boutonné. Fleeces, Elysians, tissu Beaver, chinchillas, dans un vaste assortiment de couleurs. Tailles hautes, régulières ou courtes de 33 à 44.

$24.50 à $71.00

OUVERT TOUTE LA JOURNEE, SAMEDI

Commençant le 9 septembre

OUVERT LES LUNDIS, 9 h. 30 à 6 h.

FERME LES MERCREDIS à 1 h. p.m.

Caplan's
RIDEAU ST.

Trois grands partis se préparent à la lutte en Australie

CANBERRA (Australie) (PC) — Les partis établis et qui sont évidemment les mieux connus des électeurs australiens seront en lice lors des élections fédérales générales du 28 septembre.

Il y a les partis travailliste, libéral et paysan, qui, lorsque le 17e Parlement australien fut dissous, détenaient 74 sièges représentant les six Etats à la Chambre des représentants. Un soixante-quinzième siège, représentant le territoire du nord, administré par le Fédéral, était détenu par un indépendant.

Le parti travailliste, qui a formé les gouvernements des cinq dernières années, a été une puissance dans la politique fédérale de l'Australie, depuis la confédération et la réunion du premier Parlement, en 1901.

Le parti libéral, qui est connu sous ce nom depuis deux ans seulement, comprend quelques membres de l'ancien parti de l'Australie unie.

Le parti paysan, qui a pris au Parlement la défense des intérêts de la culture du blé pendant plus de vingt ans, a travaillé à certains temps avec les adversaires des travaillistes.

Lors des prochaines élections, les travaillistes, dirigés par le premier ministre Joseph-Benedict Chifley, un trade-unioniste depuis 35 ans, se présente très puissant, détenant 49 des 75 sièges de la Chambre; les libéraux en occupent 15 et les paysans, 10.

Le parti travailliste occupe aussi 21 des 36 sièges au Sénat, y compris dix-sept pour lesquels on ne votera pas cette année. A cause d'une vacance causée par la mort, on en disputera un de plus que les dix-huit habituels; de ceux-là, les travaillistes en détenaient quatre à la dissolution, les libéraux, onze et le parti paysan, trois; il y avait un libéral qui se disait quelquefois indépendant.

Le premier ministre Mackenzie King a visité récemment les champs de bataille de la basse Normandie en souvenir des Canadiens morts sur le sol de France. A Beny-sur-mer, le premier ministre a placé des fleurs à la Croix du sacrifice au cimetière canadien. A Caen, accompagné de M. E. Pasquier (à droite) secrétaire général de la préfecture (qui avait organisé le pèlerinage) et de M. Brooke Claxton (au fond), il accorda sa signature à un jeune garçon. La population acclama le premier ministre à Falaise où il était accompagné de M. Brooke Claxton, ministre de la Santé et du Ben-Etre. (Photos Office National du Film)

FIERTE
INITIATIVE
DESINTERESSEMENT

Royaume des Enfants

Directeur: ONCLE JEAN

S'AMUSER
S'INSTRUIRE
S'EDIFIER

Abonnez-vous au "Droit"

C'est un GESTE PATRIOTIQUE que de s'abonner au "Droit", journal fondé pour la sauvegarde de l'école catholique de langue française. C'est aussi un GESTE DE GRATITUDE, car le "Droit" est le seul quotidien à donner aux écoliers une page tous les jours, et non seulement le samedi. C'est enfin pour VOTRE PLUS GRAND PROFIT, que nous nous intéressons aux progrès des sections juvéniles, véritable aide à la discipline et aux études.

Ecoles généreuses

Toutes les écoles avec section juvénile ont le droit de porter ce titre d'honneur.

Les écoles qui apportent les plus belles cueillettes pour le Sou scolaire entretiennent des sections juvéniles: la preuve en est dans les cahiers de l'Association canadienne-française d'Education d'Ontario.

La raison en est que les sections développent le sens patriotique.

Aussi, les sections ont-elles depuis leur fondation reçu les compliments et les encouragements de l'Association.

Multiplions les sections pour multiplier les petits sous qui sauvent l'avenir.

Oncle JEAN.

La petite histoire

Abd-el-Kader est reçu à Saint-Cloud

Depuis 1849, l'émir Abd-el-Kader était détenu au château d'Amboise. Le prince Louis-Napoléon se trouvant dans cette ville (octobre 1852) se fit présenter le chef arabe et lui annonça la fin de sa captivité. Abd-el-Kader, profondément touché, exprima au Prince son inaltérable reconnaissance ; et, peu de jours après, il put venir à Paris pour rendre au Prince la visite qu'il en avait reçue. Le 30 octobre (1852), suivi d'une escorte brillante et accompagné des Ministres de la guerre et du général Dumas directeur des affaires d'Algérie, il se rendit à Saint-Cloud où il fut reçu par le futur Napoléon III entouré de sa maison militaire. Il assista à un dîner de gala et à une grande réception qui furent donnés en son honneur. A ces fêtes de Saint-Cloud succédèrent des fêtes à Paris et à Versailles : grande revue à Satory qui intéressa beaucoup l'émir. L'aspect de la capitale du haut des tours de Notre-Dame lui arracha cette exclamation : **C'est une cité de géants."** Il visita en détail de nombreux monuments ; à la Bibliothèque nationale, son attention fut surtout attirée par le cabinet des médailles. Dans une imprimerie il vit fonctionner une presse mécanique : **"Ce sont** dit-il, **les canons de la pensée."**

Abd-el-Kader avait juré sur le Coran de ne plus troubler notre domination en Afrique : il s'acquitta sincèrement envers notre pays de sa dette de reconnaissance, et fut fidèle à son serment.

Lemaistre de Sacy sort de la Bastille. Il y a fait une célèbre traduction de la Bible.

Louis Isaac Lemaistre, dit l'abbé de Sacy (ou Sacy, surnom qui ne serait, dit-on, que l'anagramme d'Isaac, — pour Isaac, — son prénom), poursuivi comme janséniste, fut emprisonné à la Bastille le 25 mai 1666. Il était directeur de Port-Royal et neveu d'Antoine Arnauld. En même temps que lui furent aussi emprisonnés, à la Bastille, les frères Thomas fils d'un maître des comptes de Rouen, qui se trouvaient en pension chez Lemaistre de Sacy au moment de son arrestation ; les frères Thomas en sortirent le 22 juin suivant. Moins heureux fut Fontaine Nicolas dit Desloges, secrétaire de Lemaistre ; il fut incarcéré dans la fameuse forteresse le 11 août 1666, et n'en sortit qu'avec son maître le 31 octobre 1669.

Ce fut au cours de cette détention que Fontaine écrivit sous la dictée de Lemaistre de Sacy l'**Histoire du Vieu et du Nouveau Testament représentée avec des figures et des explications tirées des saints Pères** ; ouvrages qui parut sous le nom du traducteur Lemaistre de Sacy et a été très souvent réimprimé.

Peut-on marcher sur l'eau?

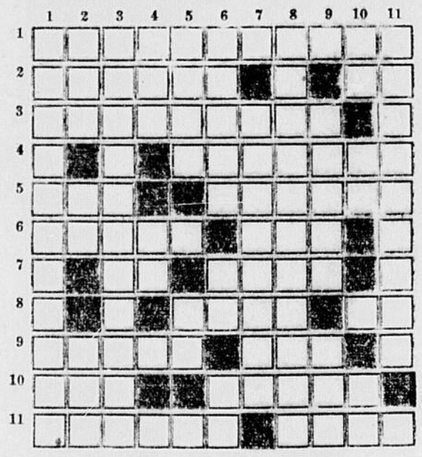
On voit parfois des insectes courir sur l'eau des bassins. Pourquoi ne s'enfoncent-ils pas, si peu que ce soit ?

Les pattes velues de ces petits insectes sont graisseuses; on sait que l'eau ne mouille pas les matières grasses

Il s'ensuit que les pattes repoussent l'eau. Ainsi fait un petit grain de liège revêtu de paraffine ou d'autre matières grasse, il ne s'enfonce plus dans l'eau. Par suite de la tension superficielle la surface de l'eau forme une nappe d'une certaine résistance, analogue à une membrane de caoutchouc et comme ces insectes sont de très faible poids cette membrane les soutient.

Tout corps mouillé par l'eau crève au contraire la membrane et s'enfonce complètement ou partiellement, suivant sa densité.

Les Mots Croisés du "Droit"



HORIZONTALEMENT

1—Répéter la même chose jusqu'à satiété.
2—Ergot des coqs — Ile de l'Atlantique.
3—Opinion des jingoes.
4—Eclate avec un petit bruit.
5—Colère — Qui a rapport aux rites.
6—Sorte de bobine enfilée dans la poignée d'une manivelle — Volonté.
7—En quel endroit — Ville d'Abitibi.
8—Anagramme de rapt — Lettre grecque.
9—Ages du monde de la cosmologie indienne — Breuvage.
10—Saison — Qui existent réellement.
11—Demeurée — Transpirer.

VERTICALEMENT

1—Remplir d'un nouveau mortier les joints d'une maçonnerie dégradée.
2—Tête d'une tige de blé—Du verbe rire — Enlève.
3—Loques pendantes.
4—Unité de travail — Parcouru des yeux.
5—Anagramme de topo — Coups de baguettes.
6—Qui conduit des ânes — Possessif renversé — Note.
7—Marque que laisse une plaie.
8—Qui sont sur les limites.
9—Choisies — Du verbe Aître.
10—Terminaison — Chemin de halage — Pronom personnel.
11—Soulèvement intérieur.

Solution du problème d'hier

L	E	C	A	N	O	R	A	C	E	E
A	V	E	■	A	V	E	N	A	N	T
T	I	T	U	B	A	N	T	■	■	E
I	L	■	■	A	T	T	E	N	D	■
R	■	T	■	B	I	■	■	U	■	S
O	N	■	A	■	O	■	I	L	E	T
S	E	G	M	E	N	T	■	■	T	E
T	■	E	E	■	■	I	O	N	■	R
R	E	N	S	E	M	E	N	C	E	E
E	R	E	■	A	R	C	■	■	L	■
S	■	E	S	T	■	S	■	L	U	I

Le Mot du jour

Ne tardez pas à organiser vos sections juvéniles: choisissez bien vos officiers, préparez, avec des matières étudiées en septembre la première séance qui sera alors comme une revue.

Oncle JEAN

Géographie amusante

Pour vous nourrir

Le pain de Barèges, le lait de Roumanie, l'eau du Puy, l'alcool de Mantes, le riz de Vaux, le café de Paris, les rougets de Lille, (le meilleur congre est de Versailles), le veau de Cernay, le porc de Rennes, les bouchées à la Reine de Nimes, les pâtés de Foix, les jus d'Orange, les crêpes de Chine, le sucre de Cannes, les biscuits de Sèvres, les cardons du Ploërmel, les lapins de Varennes, les Saint-Honoré d'Eylau, les poires duchesses d'Uzès, les amers... d'Eu, la chartreuse de Parme.

Pour vous habiller

La serge de Lens est à la mode; les gens chics préfèrent les saints d'Alsace, tout le monde est d'accord pour ne porter désormais que des vêtements de Pékin. La meilleure lingerie est en fil de l'Ain, avec des jours de Laon et des petits plis de l'Aisne. Gants et culottes de Pau, souliers de Bâle, chaussons de l'Isère. Habillez-vous toujours à Vaucouleurs préférées, mais faites venir le deuil de Moscou.

Si vous venez d'être décoré, faites venir la croix de Marmers.

Embaumez-vous avec les parfums de Lorient.

Lissez vos cheveux avec des peignes de Kayes.

Si vous voyez une belle blonde, demandez-lui une mèche de Sétif.

Mesdames, faites venir vos soutiens-gorge du Tarn, vos combinaises de Tulle, vos robes de Bâle; habillez-vous toujours à la mode de Caen.

Pour vous coiffer

Des couvre-chef d'Hoggar, que vous pouvez garnir de quelques plumes d'Autriche, d'ailes de Moulins, de roses de Provence, de ces grandes pensées qui viennent du Caire, de pompons d'Avignon, et recouvrir d'une violette de Parme

En colliers, les perles du Japon.

Pour vous distraire

Les jeux de Meaux, amusants et instructifs; les dés d'Alger, les raquettes de Tunis, les volants de Valenciennes, les cartes de Sucre, les jetons de Plaisance.

Pour vous promener

Les bagnoles de l'Orne, les ânes de Beaujeu, les wagons de Salon, les navires de Commercy, les bateaux de Plaisance.

Pour vous chauffer

Achetez à l'Essen, un bon poêle de Mayence.

Pour vous enrichir

Les actions de Grasse valent mieux que les revenus de Pontoise; ne vivez pas d'Embrun; méfiez-vous des pertes du Rhône.

Et puis...

N'oubliez pas... de faire venir vos moutards de Dijon... et les cadets de Gascogne; nos valets de Chevreuse, vos chats de Perse, vos canifs de Bagdad, vos cadeaux de Savoie, vos plateaux de Langres, vos colles du Mont Cenis, mais n'attendez rien de l'Allier.

En attendant...

Les commerçants tirent leurs bénéfices de Laos.

(Extrait des Idées d'Eugénie de la Bastille.)

P. c. c.:
NANGE TEPLUX.

Bonne Fête

6 septembre 1946

Bernier, Léon, 10 ans, Hull.
Bourbonnais, Côme, 9 ans, Treadwell.
Jolicoeur, Pauline, 13 ans, Windsor.
Lalande, Marcel, 12 ans, Alfred.
Lamothe, Hélène, 2 ans, Ottawa.
Lapierre, Antonine, 13 ans, Normétal.
Lefebvre, Carole, 9 ans, Thurso.
Lupien, Antonine, 13 ans, Normétal.
Maillé, Rita, 14 ans, Rouyn.
Ménard, hérèse,T 8 ans, Thurso.
Pariseau, Jeannette, 15 ans, Blind-River.
Quévillon Jacques, 10 ans, Ansonville.

7 septembre 1946

Binette, Jacqueline, 15 ans, Ste-Anne-de-P.
Brazeau, Anna, 15 ans, Rockland.
Laniel, Elias, 13 ans, Lefaivre.
Laniel, Louise, 7 ans, Alfred.
Lavioletta, Marcel, 15 ans, Bourget.
Lemieux, Albert, 8 ans, Ste-Anne-de-P.
Marcil, Claudette, 3 ans, Bourget.
Ménard, Paulette, 15 ans, Thurso.
Paquette, Annette, 10 ans, Sarsfield.
Prieur, Elisabeth-Anne, 6 ans, Windsor.
Rochon, Marcelle, 6 ans, Masson.
Séguin, Yolande, 14 ans, St-Eugène.
Tremblay, Albert, 13 ans Chapleau.

8 septembre 1946

Dubé, Elaine, 13 ans, Windsor.
Massicotte, Yvan, 11 ans, Joliette.
Plouffe, Annette, 12 ans, Gatineau.
Renaud, Claire, 12 ans, Ottawa.
Richer, Omer, 11 ans, Espanola.
Rochon, Carol, 8 ans, Masson.
Ross, Rita, 15 ans, Estaire.
Tittley, Hélène, 13 ans, Montébello.
Tremblay, Robert, 13 ans, Bourget.
Whissell, Paddy, 14 ans, Ottawa.

Mots en losange

Horizontalement et verticalement :

1—Consonne.
2—Lettre grecque correspondant à notre T.
3—Couleur.
4—Article.
5—Voyelle

X
XXX
XXXXX
XXX
X

Réponse : J — Tau — Jaune — Une — E.

SCENE D'AUDIENCE

Le président — Comment, à votre âge, au début de la vie, avez-vous pu voler ?

Le prévenu (fondant en larmes) — Si vous saviez, mon bon juge ! Pas de travail, pas de logement, toujours comme l'oiseau sur la branche.

Le président — Ne cherchez pas à tromper le tribunal. Quand un oiseau est sur la branche, il ne vole pas.

Vos yeux sont très précieux

Aucune somme d'argent ne peut racheter votre vue lorsqu'elle est disparue. N'attendez pas de souffrir d'yeux défectueux. Faites-les examiner régulièrement par notre optométriste breveté.

IT IS EASIER TO PAY OUR WAY
PEOPLES CREDIT JEWELLERS LIMITED

190, rue Sparks — 2-2623
(7)

Nouvelles régionales

SUDBURY, ONT.

SUDBURY, (Ont.) (D.N.C.) — Environ 7,700 élèves retourneront aux écoles primaires et secondaires au début de septembre et les autorités avouent que tout l'espace disponible sera occupé.

L'entrée au College Sacré-Coeur aura lieu le 6 septembre pour les élèves de l'extérieur et le 7 au matin pour les élèves venant de Sudbury. Le nombre d'élèves sera environ 370 dont 252 anciens et environ 118 nouveaux.

Le High School et le Sudbury Mining and Technical School seront remplis à capacité. Environ 1,300 élèves se sont inscrits pour l'année 1946-47. D'après M. L. E. R Stephens, principal de l'école technique a avoué que la tâche d'enrôler un personnel enseignant suffisant avait été difficile et cinq nouveaux instituteurs ont été engagés durant les mois d'été.

Environ 6,000 élèves ont envahi les écoles primaires, publiques et séparées, mardi le 3 septembre.

M. David Leclair, de Minnow Lake, a été choisi entre six candidats pour remplir les fonctions de chef de la brigade des incendies de la municipalité de McKim, lors d'une réunion spéciale du conseil de cette municipalité, mardi soir.

M. Leclair, âgé de 28 ans, succède à "Red" Hodgins, qui donna sa démission à cause de son état de santé.

Les autorités municipales et provinciales, quoique conduisant des recherches intenses du chauffard qui a failli causer la mort du constable F. Cooper, de la sûreté municipale samedi soir dernier, n'ont découvert aucun indice de l'endroit où se trouve le coupable.

Le constable Cooper est encore à l'hôpital St-Joseph souffrant de multiples blessures dont une fracture du crâne: il est encore dans un état grave et n'a pu donner lui-même aucune description de l'automobile ou du chauffard qui a failli lui coûter la vie.

Parce qu'il fut appréhendé en possession d'un livret de bière appartenant à une autre personne, Isaac Mannisto, de Sudbury, fut condamné, mercredi, à une amende de $150 ou à défaut, à deux mois de pénitencier, par le magistrat W. M. Cooper. Le coupable avait été appréhendé par le sergent A. Campeau

Pour avoir été trouvé coupable de conduite dangereuse au volant, Aurèle Laurin, de Levack, fut condamné à $20 d'amende ou à défaut, à dix jours en prison. Son permis de conduire lui fut enlevé pour une période de douze mois quand il fut trouvé coupable de collision avec un taxi sur la rue Notre-Dame, le 10 août.

WELLAND

WELLAND, Ont. (D.N.C.) — Mme W.-S. Léger de Cornwall était de passage à Welland récemment où elle rendait visite à M. et Mme Florent Lalonde.

M. et Mme Lucien Brosseau, M. Jules Brosseau et M. Mme Charles Tisi se rendaient au chevet de madame Brosseau de Noëlville, dangereusement malade.

Mlles Rita et Gertrude Legault de Sturgeon Falls visitaient des parents et amis ici récemment.

VAL COTE

VAL COTE, Ont. (D.N.C.)—Fabien Hince, fils de M. Jean Hince et de Marguerite Pouliot, décédé le 22 août, à l'âge de 3 mois. La cérémonie des anges a été célébrée en l'église de Val Côté à 2h.30 p.m. le 24 août, 1946.

Nouvelle friandise au son —
épicée et ne requérant pas de sucre

MUFFINS AUX POMMES ÉPICÉES

2 tasses All-Bran Kellogg
½ tasse de mélasse
1½ tasse de lait
1 oeuf battu
1 tasse farine tamisée
1 cuiller à thé de soda
½ cuiller à thé de sel
1½ cuiller à thé de cannelle
¼ cuiller à thé de gingembre
15 tranches de pommes crues
Mixture de cannelle et sucre

Mélanger *All-Bran* avec mélasse et lait; laisser tremper 15 minutes. Ajouter oeuf. Tamiser ensemble farine, soda, sel et épices; combiner avec mixture au son. Remplir aux deux tiers lèchefrite à muffins graissée. Tremper rondelles de pommes dans mixture de cannelle et sucre et les déposer sur la pâte. Cuire au four modéré (400°F.) environ 20 minutes. Bon pour 15 muffins.

Quel bon arome d'épices! Quelle riche saveur de pommes, d'épices et de *All-Bran*, au goût typique de noisette grillée! Procurez-vous du *All-Bran* et régalez-vous dès demain de ces fameux muffins. P.S.—*N'oubliez pas que le samedi est jour de muffins.*

IL N'Y A PAS DE MEILLEUR BREUVAGE GAZEUX
"Pepsi-Cola" est la marque enregistrée au Canada de Pepsi-Cola Company of Canada, Limited.

RESTEZ "RÉGULIER" NATURELLEMENT

DEUX FORMATS

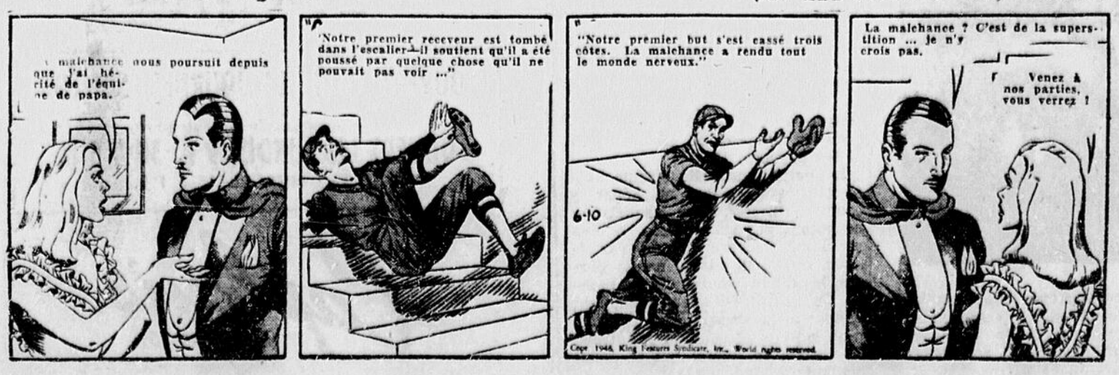
BRICK BRADFORD — par WILLIAM RITT et CLARENCE GRAY

ANNIE ROONEY la petite orpheline — par BRANDON WALSH

LE CHEVALIER MASQUE — par Fran STRIKER

LE FANTOME — par LEE FALK et PHIL DAVIS

MANDRAKE, le magicien — par LEE FALK et Ray MOORE



MARISE DUCLAU et sa famille — par McEVOY et STRIEVI

RADIO — CINÉMA — MUSIQUE

Sur l'écran

ndredi, le 6 septembre, 1946

Dark Corner au CARTIER

"The Dark Corner", met en vedette Lucille Ball, Clifton Webb, William Bendix et Mark Stevens.

Il y a longtemps que l'on n'a pas vu un film policier aussi bien fait que cette présentation C'est une production bien agencée, faite d'une façon intelligente et dont le développement est logique.

Voici l'intrigue, ou plutôt une partie de l'intrigue, parce que c'est un de ces films qui perdent tout intérêt ou une bonne partie de leur intérêt si on sait à l'avance tout ce qui va se passer.

Un détective victime d'un complot, qui sort du pénitencier après y avoir passé deux ans pour manslaughter, croit que son ennemi veut le tuer. On attente en effet à sa vie et sa belle secrétaire le prend en pitié et se prend d'amour pour lui. Un peu plus tard il est endormi au chloroforme et il s'éveille pour trouver à ses côtés l'ennemi qu'il redoutait et, ce qui rend encore la situation plus complexe, il a dans ses mains l'arme avec laquelle le meurtre a été commis. C'est à partir de ce moment que les événements deviennent plus tendus et que l'intrigue se corse. L'intérêt grandit jusqu'à la fin du film. Le dénouement ne déçoit pas.

2e film, "House of Dracula"

Trois "monstres" de l'écran nous reviennent en même temps la production "House of Dracula". Le puissant Lon Chaney incarne à nouveau "L'Homme-Loup", tandis que John Carradine remplacera Bela Lugosi dans celui de Dracula et que Glenn Strange succède à Boris Karloff dans celui de Frankenstein.

"House of Dracula" est évidemment un film de terreur qui devrait faire frémir de bien des façons. La distribution comprend encore Martha O'Driscoll, Jane Adams et Onslow Stevens.

Tiré d'une pièce d'Edward-T. Lowe, le film décrit les expériences étranges d'un savant chirurgien européen. Ses tentatives pour libérer l'un de ses patients du mauvais sort qui l'expose à se transformer en homme-loup constituent la base d'une action capable d'impressionner les spectateurs les plus impassibles.

Une nouvelle Deanna Durbin

Par Bob THOMAS

HOLLYWOOD (PA) — Il existe maintenant un nouveau studio Universal, de même qu'une nouvelle Deanna Durbin.

La jeune cantatrice de Winnipeg tourne **I'll be yours**, premier film de la nouvelle compagnie Universal-International. Ce n'est que juste puisque l'on sait partout à Hollywood que ce sont Deanna et Frankenstein qui ont empêché la Universal de faire banqueroute, vers la fin des années 1930.

"Je suis heureuse d'avoir le premier rôle", de dire en riant la nouvelle Deanna. ("Frankenstein vit tomber son option parce que la politique du nouveau studio n'admet pas de films de deuxième ordre.)

De retour au travail, Deanna semble beaucoup mieux qu'auparavant, même avant d'avoir son bébé. De fait, elle ressemble plus à une collégienne de 18 ans qu'à une mère de 23 ans.

Ce n'est pas seulement son apparence qui a changé; la maternité lui va bien. Elle semble heureuse de vivre, et montre toujours un caractère égal. On ne peut savoir si elle est contente de son contrat avec le nouveau studio.

"J'ignore si je serai capable de reconnaître le studio quand tous les plans seront terminés. Par le passé, c'était comme une grande famille heureuse. Je connaissais tout le monde, pour ainsi dire, par leur petit nom et leur numéro de téléphone."

DEANNA EST PLUS JEUNE QUE JAMAIS

Deanna m'a laissé entendre qu'elle quitterait peut-être le genre de vie qu'elle mène depuis longtemps. "Je crois que je me retirerai quelque temps après l'expiration de mon contrat actuel", dit-elle. Cela serait dans trois ans et demie. Mais se retirerait-elle pour longtemps?

"Probablement jusqu'à ce que je trouve un bon scénario, c'est-à-dire trois ou quatre jours", admet-elle.

Potin d'Hollywood

De sources secrètes nous apprenons que Jimmy Cagney retire pour son rôle dans **13 rue Madeleine** l'un des plus gros cachets jamais payés au cinéma, presque $300,000... Attendez-vous à apprendre que la Metro-Goldwyn-Mayer fondera une compagnie qui enregistrera sur disques la voix de tous ses plus grands artistes ... Laurence Olivier enregistrera des parties d'**Henry V** pour la compagnie Victor...

FRANCAIS

Aujourd'hui et demain

"THE OLD TEXAS TRAIL"
avec Rod Cameron

aussi

"THE SCARLET CLUE"
avec Charlie Chan

Little THEATRE

AIR CLIMATISE

Aujourd'hui et demain

"SOMETHING FOR THE BOYS"
avec Carmen Miranda et Michael O'Shea

aussi

"LAURA"
avec Gene Tierney

HORAIRE DU CINÉMA

CAPITOL — "The Bride More Boots": 12 h., 1 h. 10, 3 h. 15, 5 h. 25, 7 h. 35, 9 h. 40. Dernière représentation à 9 h.

ELGIN — "Caeser and Cleopatra": 11 h. 30, 2 h. 10, 4 h. 30, 7 h., 9 h. 30 Dernière représentation à 9 h. 15

LAURIER — "Down Express": 1 h., 3 h. 43, 6 h. 26, 9 h. 09. "Roaring Rangers": 2 h. 08, 4 h. 46, 7 h. 29, 10 h. 12.

PETIT-THEATRE — "Something for the Boys": 5 h., 7 h. 05, 10 h. 10. "Laura": 5 h. 40, 8 h. 40. Dernière représentation à 8 h. 35.

REGENT — "Somewhere in the Night": 12 h. 40, 2 h. 50, 5 h., 7 h. 10, 9 h. Dernière représentation à 9 h.

CARTIER — "Dark Corner": 12 h. 30, 3 h. 24, 6 h. 28, 9 h. 32. House of Dracula": 2 h. 15, 5 h. 17, 8 h. 21.

CENTRE — "The Time of Their Lives": 12 h., 1 h. 30, 3 h. 35, 5 h. 35, 7 h. 35, 9 h. 40. Dernière représentation à 9 h.

RIDEAU — "The Were Expendable": 1 h., 3 h. 40, 6 h. 20, 9 h. Dernière représentation à 8 h. 40.

CARTIER

Aujourd'hui et demain

"DARK CORNER"
avec Lucille Ball et William Bendix

aussi

"HOUSE OF DRACULA"
avec Lon Chaney, Martha O'Driscoll

LAURIER

"DOWN EXPRESS"
avec Michael Whalen et Anne Nagel

aussi

"ROARING RANGERS"
avec Charles Starrett et Smiley Burnette

Ce soir

	CKCH	CBF	CBO	CKCO
6 h 00	Musique	Yvan l'Intre	Rudy Naylor	Newscast
6 h 15	Nouvelles-C K C B	CBF News	CBC News	Candlelight &..
6 h 30	Flûte belles voix	Chansonnettes	Prog Summary	
6 h 45	Musique légers		BBC News	Sweet Music
7 h 00	En dînant	En dînant	Allison Show	Lum and Abner
7 h 15	Coffret musical	Metropole	King Edw Hote	Easy Aces
7 h 30	Chansons	Chansons	Twilight Ser...	Jordan Show
7 h 45	Fiancés du com	Fiancés du com		Rex Battle
8 h 00	Heure du conc	Heure du.....	Heure du Concert	The Greatest
8 h 30	.....	.....		Quintet
8 h 45	.....	.....		Drama
9 h 00	Studio G-7	Studio G-7	Johnny Home	Alan Young
9 h 30	Neuvaine	Heure de	Waltz Time	Your Family
9 h 45	.....	.....		
10 h 00	Journal	Radio-Journal	BC National N	Sports
10 h 15	Causerie	Causerie	News Roundup	.....
10 h 30	Orgue	Orgue	Prairie Schooner	.....
10 h 45	.....	.....		.....
11 h 00	Fermeture	Jazz	Frank Bogart	News
11 h 15		Mélodies		.....
11 h 30			Vancouver Playh	.....

SAMEDI

	CKCH	CBF	CBO	CKCO
6 h 00	.....	L'op de quat'sous	.....	.....
6 h 15	.....	.....	.....	.....
6 h 30	.....	.....	CBC News	.....
6 h 45	.....	.....	Morn Mélodies	.....
7 h 00	Nouvelles	Radio-Journal	CBC News	Sunrise Serenade
7 h 15	Elévations	Elévations	Devotional Perio	Newscast
7 h 30	News	Mélodies	March oasi	Tic Toc Tunes
7 h 45	—Mélodies			Melody
8 h 00	Pot-pourri mus	Pot-pourri mus	News	News
8 h 15				
8 h 30	Variétés du samedi	Les chansons	Musical Prog	Safety Club
8 h 45				Town Crier
9 h 00	Le coin des enfants	Le coin des enfants	Music	Newscast
9 h 15	.....	.....		Lets Waltz
9 h 30	.....	.....	Curtain Calls	Morning Matinee
9 h 45	.....	.....		
10 h 00	Ensemble	Ensemble	Concert Master	Morning Hoedown
10 h 15	.....	.....		
10 h 30	Variétés	Mus symph	Prelude to..	
10 h 45	Cascade mus			Newscast
11 h 00	—En dînant	Piano	BBC News	Farm Front
11 h 15	.....	Vladimir Brenner	Sports College	Luncheon Music
11 h 30	Chansonnettes	Musique	Waltzes	
11 h 45	.....	.....	CBC News	
12 h 00	—Radio-Journal	Alouettes	Musical Stories	Newscast
12 h 15	—Prog. musical	Radio-Journal	.....	.....
12 h 30	—Réveil rural	Réveil rural	Music	.....
12 h 45	.....	.....		.....
1 h 00	—Sérénade	Sérénade	Teen Beat	.....
1 h 15	.....	.....		.....
1 h 30	—Prog. musical	Hill Toppers	Five Hive	.....
1 h 45	.....	.....		.....
2 h 00	—Piano	Piano	Showcase	.....
2 h 15	.....	.....		.....
2 h 30	.....	.....	Laugh & Acquain	.....
2 h 45	.....	.....		.....
3 h 00	—Duke Ellington	Duke Ellington	.....	.....
3 h 15	.....	.....	.....	.....
3 h 30	—.....	.....	.....	.....
3 h 45	.....	.....	Concert	.....
4 h 00	Thé dansant	Concert	.....	.....
4 h 15	.....	.....	.....	.....
4 h 30	Nouvelles-CKCH	Prog mus.	.....	.....
4 h 45	Prog musical	.....	.....	Supper Dance
5 h 00	Avis de décès	Intermède	The People Ask	Kent Derby
5 h 15	Nouvelles	Radio-Journal	CBC News	Candlelight
5 h 30	—Chansonnettes	Causerie	Prog Summary	Newscast
5 h 45	—Variétés	Chansonnettes	BBC News	Stylecaster
6 h 00	—En dînant	Mus hawaïenne	Hawai Calls	The Rexallites
6 h 15	.....	.....	.....	.....
6 h 30	—Causerie	Sports	Songs	Musical Myst.
6 h 45	—TBA	Causerie	This Week	
7 h 00	Céleste et Val..	Céleste et Val.	Melodies	Dick Haymes
7 h 15	.....	.....	.....	.....
7 h 30	Ma chanson	Ma chanson	Famous Trials	CKCO Ensemble
7 h 45	.....	.....	.....	.....
8 h 00	—La Plaza	La Plaza	La Plaza	Barn Dance
8 h 15	.....	.....	.....	.....
8 h 30	—Reportage	Reportage	Jonathan Trimble	Playhouse
8 h 45	.....	.....	.....	.....
9 h 00	—Radio-Journal	Radio-Journal	CBC News	Len Hopkin
9 h 15	.....	.....	.....	.....
9 h 30	Orchestre	Danse	Hayloft Hoedown	Bert Niosi
9 h 45	.....	.....	.....	.....
10 h 00	Fermeture	Musique	Orchestra	News
10 h 15	.....	.....	Talk	.....
10 h 30	.....	.....	Two Piano	.....

Au micro

Les programmes et les renseignements radiophoniques que nous publions nous sont transmis par les postes S'il arrive que le programme ne passe pas à l'heure mentionnée ou qu'un renseignement soit inexact "Le Droit" n'en peut être tenu responsable

Le concert du samedi

Bernard Greene, un jeune chef d'orchestre américain, a été invité par l'American Broadcasting Co. à diriger le Concert du samedi, 7 septembre, concert dont Radio-Canada fera le relais de 5h. à 6h. du soir. M. Greene a choisi pour son programme, des oeuvres de Ravel, de Mozart, de Debussy et de Tschaikowsky.

Le concert commencera tout d'abord par l'audition de la Suite "Ma Mère l'Oye" que Ravel écrivit pour le piano. Transformée en ballet, cette partition est divisée en cinq parties: la Pavane de la Belle-au-Bois Dormant, le Petit Poucet, Laideronette, Impératrice des Pagodes, Entretiens de la Belle et de la Bete et Le Jardin féerique. VViendra ensuite la Symphonie en sol mineur no 40, de Mozart, "l'une des trois merveilles symphoniques", de l'auteur de Don Juan. Pour faire un contraste, Greene a ensuite inscrit au programme, Prélude à l'après-mid d'un Faune, de Debussy. Le concert se terminera par la populaire "Sérénade pour Cordes", de Tschaikowsky.

Radioreportage du baseball

Radio-Canada diffusera le samedi, 7 septembre, à 2h.30 du soir, un autre reportage de la joute de baseball entre les clubs de Montréal et de Rochester, de la Ligue Internationale.

M. Jean-Maurice Bailly, l'un des annonceurs de Radio-Canada, décrira, comme il l'a fait d'ailleurs au cours de la saison, les péripéties du jeu tandis que M. Gérard Gosselin fera ses commentaires après chaque manche.

M. Jules Gentil sera le soliste du Concert estival

Monsieur Jules Gentil, pianiste, l'un des professeurs du Conservatoire de Paris, sera le soliste du Concert Estival à Radio-Canada, le vendredi, 6 septembre, à 8 heures du soir. M. Gentil fait actuellement un séjour au Canada dans le but de décerner des bourses d'études pour le Conservatoire de Paris.

A Radio-Canada, M. Genti. jouera, avec l'orchestre, la Ballade de Fauré.

M. J.-J. Gagnier, qui sera au pupitre de chef d'orchestre, fera entendre deux de ses compositions, Reflet et Polka. L'orchestre jouera encore l'Ouverture d'un opéra inachevé, de Saint Saens, la Symphonie no 1 de William Boyce et Golliwog's Cakewalk du Coin des Enfants, de Debussy.

Heure de valse

Le baryton Bob Hannon chantera "Surrender", "If I'm Lucky" et Two Silhouettes" à l'émission "Waltz Time", ce soir à 9 h. 30.

Le contralto Evelyn MacGregor a choisi "There's No One But You" et "I'd Be Lost Without You", tandis que le coeur Amsterdam et l'orchestre d'Abe Lyman participeront à "All the Time" et "If You Were The Only Girl".

Le réalisateur de Waltz Time est Frank Hummert. L'annonceur canadien est Joel Aldred.

L'indice du coût de la vie en août

Le Bureau Fédéral de la Statistique annonce aujourd'hui une hausse de l'indice du coût de la vie de 125.1 le 2 juillet à 125.6 le 1er août. Cette augmentation de 0.5 en juillet se compare à l'avance soudaine de 1.5 point de 123.6 le 2 juin à 125.1 le 2 juillet et porte à 24.6 p.c. la hausse de l'indice depuis le 1er août 1939 alors qu'il touchait 100.8.

Le Bureau explique que les aliments, les vêtements, les garnitures de maison, les services et les groupes budgétaires divers contribuent à cette hausse du 1er août. Les déclins saisonniers des légumes et des fruits ne suffisent guère à contrebalancer les gains saisonniers des oeufs, du beurre et des viandes: l'indice des aliments passe de 144.2 à 144.7. Les hausses de prix pour les vêtements d'hommes contribuent largement à l'augmentation de l'indice des vêtements de 126.4 à 127.6. Les séries des garnitures de maison et des services grimpent de 125.1 à 127.0 principalement à cause des augmentations des meubles et de la porcelaine. L'indice divers augmente d'une fraction de 133.7 à 133.8, tandis que les indices des loyers, du combustible et de l'éclairage demeurent stationnaires à 112.6 et à 107.2 respectivement.

Peau démangeante!

Cessez de vous gratter! Essayez ceci pour prompt et confortable soulagement.

Voici une huile puissante, ne tachant pas, pénétrante, vendue par les pharmaciens partout à peu de frais, qui apporte un prompt soulagement à la démangeaison et à l'incommodité des affections de peau externes. La Moone's Emerald Oil calme la démangeaison et l'incommodité, stimule la rapide cicatrisation. Procurez-vous à Moone's Emerald Oil en toute pharmacie. Remboursement de votre argent si vous n'êtes pas satisfait.

Metropolitan

FEUILLES de MUSIQUE et RECORDS

Surrender	Vc 20-1877
Perry Como	.75
Five Minutes More	Co 824
Frank Sinatra	.65
Strange Love	Co 826
Elliot Laurence	.65

Blue Bird, Columbia, Victor. Anglais, français, classiques ou populaire. Tout à votre demande, machine à votre écoute. Commande spéciale.

OUVERT TOUS LES JOURS

194, rue Sparks — Tél.: 4-3603

M. L. Chevrier répond à M. Bracken et appuie le candidat M. L. Labelle

CAMBELL'S BAY — M. Lionel Chevrier, ministre des Transports, s'est rendu dans le comté de Pontiac, hier soir, et il adressa la parole lors d'une grande assemblée politique en faveur de Me Lucien Labelle, candidat libéral officiel, répondant énergiquement aux accusations portées par le chef progressiste conservateur M. Braken, lors de l'assemblée qu'il tenait mercredi soir à Shawville. M. Chevrier fut appelé à la dernière minute pour remplacer M. Louis St-Laurent, le nouveau secrétaire des Affaires extérieures, qui devait parler à cette assemblée mais qui s'est senti indisposé au cours de la journée d'hier.

"Je dis à M. Brahen, qu'aussi longtemps qu'il continuera d'agir comme il l'a fait hier à Shawville, le parti libéral restera au pouvoir encore longtemps," déclara M. Chevrier pour réfuter en une phrase les arguments de M. Braken qui denigra les assurances familiales et denonça que le parti libéral était sur déclin.

"Les assurances familiales ont mis dans les mains du peuple canadien un pouvoir d'achat additionel de $250,000,000 et le vieux cri que le parti libéral est sur le déclin fut entendu en 1945 de la bouche de M. Bracken et il est demeuré dans l'opposition pendant que le peuple canadien ramenait au pouvoir le parti libéral. "Le parti libéral est le seul parti national au pays, c'est le seul qui possède des représentants de toutes les provinces. M. King fut un grand homme d'état dans la paix et ce n'est pas seulement les électeurs du Pontiac qui l'appuient mais ceux de tout le Canada."

Puis M. Chevrier s'engagea sur la question de centralisation en refutant les prétentions de Maurice Duplessis qui brandit cette question à tout propros. "Soyez assurés que nous sommes loins de vouloir la centralisation à Ottawa au contraire c'est le gouvernement libéral à Ottawa qui s'efforce de decentraliser en voulant seulement une taxe au lieu de deux nous offrons à la province de Québec une transaction d'affaires et une bonne."

M. Chevrier termina en disant que ce n'était pas le fruit du hasard si MM. Laurier et King avaient toujours eut l'appui de la province de Québec mais bien le résultat d'une grande comprehension de leur part ce que les conservateurs y compris M. Bracken n'ont jamais pu avoir et c'est pourquoi ce dernier s'oppose à la redistribution qui ajouterait huit représentants à la province de Québec.

M. Labelle qui arriva à l'assemblée vers la fin du discours de M. Chevrier fut reçu par des applaudissements et une chaude poignée de main de M. Chevrier. Il expliqua à l'assemblée qu'il se presentait parce qu'il croyait sincèrement qu'il pouvait aider le comte à Ottawa et qu'il favorisait toute la politique libérale qui a tant fait pour le peuple canadien. De plus il sera au parlement fédéral pour voir à la division du comté de Pontiac et à la réalisation des projets ques les gens du comté ont à coeur.

M. Labelle était accompagné de M. Fred Whitman. L'assemblée était sous la présidence de M. J. Oscar Laflamme et M. E.-C. Lawn, député provincial à Québec adressa également la parole ainsi MM. Damase Bertrand, Harry Balam, Thomas Lapointe.

Au congrès pédagogique d'Edmundston

EDMUNDSTON (N.-B.) — Les conférences pédagogiques, tenues à Edmundston (N.-B.), du 26 au 30 août, réunissant tous les professeurs du Comté, remportèrent un réel succès.

Son Excellence Mgr Antoine Roy, évêque du diocèse, clôtura ces journées d'éducation, par une conférence sur l'enseignement catéchistique.

Mlle Berthe Gagnon, invitée à prendre la parole, ajouta que pendant toute la semaine, les professeurs s'étaient familiarisés avec la "Phonétique et ses Procédés" afin d'apporter un auxiliaire très précieux à leur enseignement du langage parlé et écrit, particulièrement à celui du Catéchisme.

Monsieur A. Blanchard, surintendant, se déclara enchanté des cours de Phonétique donnés dans son comté et souligna qu'avec le manuel "Sans Cailloux", dont l'auteur est Dr Berthe Gagnon, tous les professeurs tireront profit des fructueuses leçons de phonétique. Avec ce livre en mains, les éducateurs appliqueront avantageusement cette science dans leur enseignement, au cours de la présente année scolaire.

Les Filles de la Sagesse, éducatrices religieuses d'Edmundston, N.B., réclamèrent les services de Mlle Gagnon pour une semaine supplémentaire de cours, afin de distribuer l'enseignement de la phonétique dans chacun des grades de leur académie.

Une fillette de deux ans se noie dans un baril

ARNPRIOR (Spécial) — Jane Marilyn Nichelson, âgée de deux ans, enfant de M. et Mme Kenneth Nichelson, de la municipalité de McNab, à environ trois milles d'Arnprior, a perdu la vie mercredi après-midi dans un accident des plus bizarre; elle s'est noyée dans un baril.

Cette jolie petite fille jouait près d'un baril qui se trouvait à la porte de sa demeure. Le couvercle du baril n'était pas complètement fermé et Marilyn, montant sur un banc, réussit à l'enlever. Puis elle se pencha et s'amusait à regarder la réflection de son visage, lorsqu'elle perdit l'équilibre et tomba dans le baril.

Sa mère s'aperçut de la disparition de l'enfant presque immédiatement; la petite fut retirée incansciente environ cinq minutes après la chute. Le Dr J. H. Box, d'Arnprior, fut appelé d'urgence sur la scène mais lorsqu'il arriva l'enfant était morte. Il n'y aura pas d'enquête.

Arthur Rodzinski, directeur de la New York Philharmonic Symphony, ne s'inquiète pas du rationnement du beurre. Il s'en fabrique lui-même dans son appartement de New-York.

CREAM MILK ICE CREAM BUTTER
Central Dairies Limited
Phone 8-4371

BEATRICE LILLIE

Vedette réputée de la scène et de l'écran déclare:

"La nouvelle crème améliorée Arrid d'après-guerre est tout simplement merveilleuse. Elle enraye complètement la transpiration tout en étant absolument sans danger pour mon épiderme et mes vêtements. Selon moi, c'est la meilleure protection possible."

Beatrice Lillie

ENFIN...UNE CREME DESODORISANTE

qui ENRAYE, SANS DANGER,

la TRANSPIRATION aux aisselles

1. N'irrite pas l'épiderme. N'abîme ni les robes ni les chemises d hommes.
2. Empêche la mauvaise odeur aux aisselles. Enraye la transpiration, sans danger.
3. Une crème évanescente pure, blanche, antiseptique, qui ne tache pas.
4. Pas besoin d'attendre qu'elle sèche. Peut être employée immédiatement après le rasage.
5. Arrid a mérité le sceau d'approbation de l'American Institute of Laundering parce qu'elle est absolument inoffensive pour les tissus. Employez Arrid régulièrement.

39¢ aussi formats de 15¢ et 59¢

PLUS D'HOMMES ET DE FEMMES EMPLOIENT

ARRID

QUE TOUT AUTRE DESODORISANT

LAROCQUE REGISTERED

Costumes

Avec larges manches dolman, de chevronné tout laine et croisé, doublure de soie rayonne. Jupe avec plis coup de pied en arrière et en avant et glissière. Une grande variété de nouvelles teintes foncées. tailles 12 à 16.

29.95

Manteaux

Manteaux Chesterfield de circonstances, genre Shag pour toute l'année durant, entredoublés et doublés de chamois. Un manteau qui vous donnera l'apparence d'être bien mise. Un assortiment varié de couleurs, dans les tailles de 12 à 20.

37.95

Deuxième étage

Rayon des fourrures chez Freiman

Présentant notre reputé plan à "bas prix"

Le plan à "bas prix" . . . pour vous offrir d'incomparables aubaines dans un marché de fourrures à la hausse, nous cotons nos réputés fourrures aux plus bas prix possibles.

il va sans dire, il faut aller chez Freiman pour les

ÉLÉGANTES FOURRURES

De l'humble lapin jusqu'au majestueux castor . . . nous sommes fiers de nos assortiments de fascinants modèles et fourrures. Le magasin Freiman présente des fourrures de grandes vogue en des groupes à prix varié . . . tous les manteaux sont cotés pour vous offrir le suprême en valeur.

SEAL HUDSON (rat musqué teint)

Une superbe collection . . . riches peaux lustrées, ravissante conception en nouvelles lignes de saison. Garnis en pareil ou de vison, mouton gris, mouton noir, castor. Remarquable valeur chez Freiman!

$550—$675—$895

MOUTON DE PERSE

Manteaux pleine longueur, manteaux courts, comprenant les longueurs 7-8 et tuniques. Mouton de Perse, garnis en pareil ou de riche vison. Mouton de perse à ondulations uniformes, noir jais. Suprême valeur!

$339—$550—$750—$895

PATTES DE MOUTON DE PERSE

Souples . . . doux . . . en noir-bleu lustré. Tuniques à ceinture . . modèles pleine longueur . . . lignes princesse . . . tuxédos de circonstances. Dos plissés et manches amples, évasées ou à parements. Aubaines exceptionnelles chez Freiman.

$215—$315—$339

CASTOR CANADIEN

Riche poil et fascinante teinte, de café-au-lait jusqu'à brun bleuâtre. Luxueuses manches amples et dos plissé. Le suprême en beauté et valeur!

$1,650

LOUTRE CANADIENNE RASEE

Long poil . . . peaux souples, soyeuses! Ici . . . vous verrez des modèles à manches gonflées et devant tuxédo de circonstances.

$1,495

MOUTON GRIS

L'aristocrate des fourrures . . . gris perle, riches teintes d'acier. Modèles classiques et d'apparat à emplècement. Aubaines vedettes!

$1,195 et $1,350

OCELET

Jolies rayures . . . ravissants modèles avec captivantes manches capes et dos ample. Un modèle individuel. Aubaine exceptionnelle.

$1,150

SEAL ALASKA

Souple, velouteux, généreuses lignes en vogue. Conception ample, avec ravissantes manches. Riche teinte lokwood. Une appréciable aubaine!

$895—$950

RAT MUSQUE

La grande vogue de la vente des fourrures d'août . . . dans les plus récents modèles. Une aubaine. Ces manteaux de rat musqué sont faits de dos-centre (forts, résistants, soyeux) . . . du Nord (durables et épais, très confortables). Nouvelles teintes . . bleu-argent, martre de roche, vison sauvage, teint martre. Un assortiment varié de longueurs et modèles.

$395—$439—$495

CHAT SAUVAGE

Le préféré des hivers canadiens . . . confectionnés de peaux entières . . . peaux assorties. A bordure . . . garnis de soutache. Manteaux courts chauds de circonstances et genres pleine longueur. Jolies doublures plaid. Un placement à long terme . . . chez Freiman.

$215—$339—$425

MOUTON (mouton procédé)

Modèles juvéniles . . . à poil long . . . grande vogue! Habilement teint en riches nuances de castor ou logwood. Garnis en pareil, agrémentés de soutache ou tissu. Modèles pleine longueur et courts . . . quelques-uns avec capuchons. Nouvelles manches et a plis au dos. Le suprême en fait de valeur!

$215—$229—$249

SEAL RUSSE (lapin teint)

Six différents modèles . . . grande vogue . . . de peaux entières . . . souples, lustrées et . . . avec notre appréciable GARANTIE DE DEUX ANS (votre manteau sera maintenu en parfait ordre jusqu'au début de la troisième saison). Aubaine exceptionnelle . . . exclusive chez Freiman.

$198

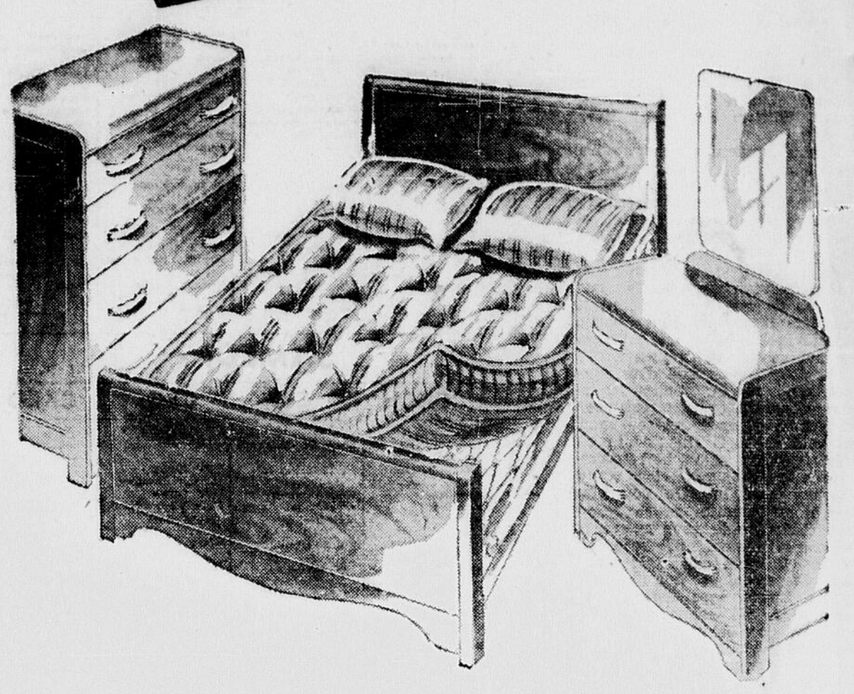
Freiman, Salon des Fourrures, deuxième étage

QUATRE FACONS D'ACHETER - -

- MISE DE COTE (votre dépôt maintenant réservera votre manteau de fourrure pour livraison ultérieure . . .)
- COMPTE BUDGETAIRE • COMPTE DE CREDIT • COMPTANT.

Toutes les conditions sont conformes à la C.T.P.G.

A. J. FREIMAN LIMITED



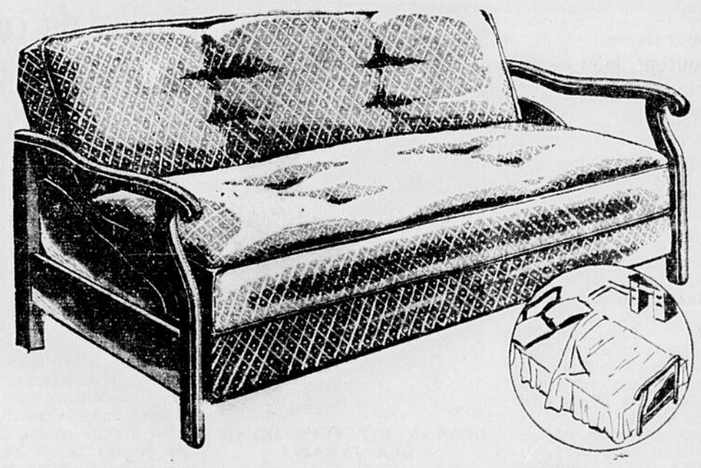
ENSEMBLE DE CHAMBRE A COUCHER DE 7 PIECES

- commode
- lit double
- (ou) trois quarts
- (ou) simple
- chiffonnier
- sommier à câbles
- matelas de feutre
- une paire d'oreillers

$89

De bonnes nouvelles, à temps pour les foyers qui ont besoin d'un ameublement de chambre à coucher . . . la tête de lit du modèle moderne cascade est finie noyer pour assortir les autres pièces utiles. Sommier tout en métal souple et ne creusant pas. Matelas de feutre à bords roulés assurant ce qu'il y a de mieux en confort pour dormir. Chifonnier de quatre tiroirs . . . commode de trois tiroirs avec miroir de 20 par 26 pouces. Une excellente occasion.

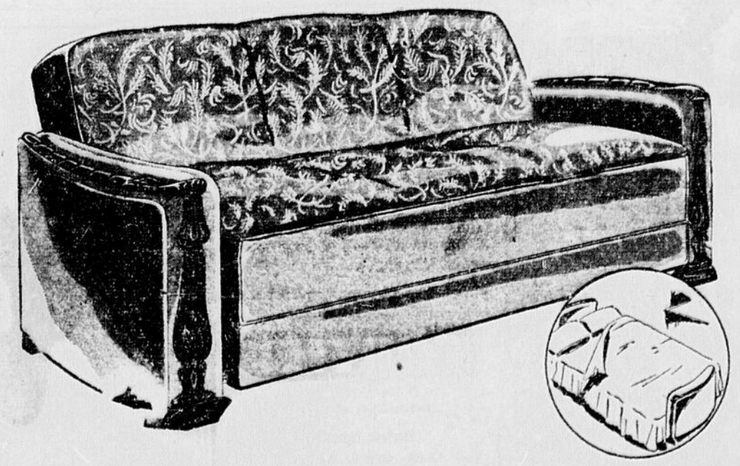
Rayon des meubles chez Freiman, quatrième étage



Combinaison de Lit-Davenport de Velours et Reps

$87

Ce fort Davenport de qualité durable peut être converti en lit confortable en un instant, simplement en faisant tomber le dos! Ce Davenport contient aussi une boite garde-robe . . . C'est un meuble que vous serez fier de posséder dans votre foyer. Recouvert en une combinaison de velours et de reps dans les nuances vin ou vert . . . bras recouverts.



Davenport-Lit recouvert de Reps fleuri

$59

Un Davenport à bas prix qui donne un très bon service! Le dos se baisse pour donner un lit double . . . compartiment à literie dans la base! Bras en bois . . . un Davenport recouvert de reps dans les nuances vin avec de petites fleurs comme motif. Une belle occasion . . . vous en obtiendrez plusieurs fois sa valeur!

Magasin du sous-sol chez Freiman

Robes
de crêpe rayonne pour dames

3.95

Un assortiment varié de nouvelles robes d'automne, de crêpe rayonne de qualité. Encolures rondes ou V, manches trois quarts de longueur, ceintures tout le tour, jolie garniture de soutache. Teintes: bleu, rose, turquoise, noir. Tailles 14-20.

Magasin du sous-sol chez Freiman

Manteaux de fourrure
$129

Achetez maintenant tandis que les assortiments sont complets . . . chics manteaux de fourrures en nouvelles lignes de saison—Côtés suivant notre plan à bas prix.

Modèles d'apparat! Fourrures de circonstances! Tuxédos!

- Antilope naturelle
- Opossum en peaux assorties
- Seal brun de Californie (lapin teint)
- Coney teint vison
- Seal électrique (lapin teint)
- Coney teint platine.

Manteaux
non garnis pour dames

- Tweed
- Chinchilla
- Fleeces

15.95 39.95

Chics nouveaux manteaux d'automne pour dames. Genres carrés ou à ceinture . . . devant droit et croisé. Commodes poches crevées . . . se boutonnant jusqu'au cou ou attrayants revers. Doublure de rayonne, entredoublure et chamois jusqu'à la taille dans le dos. Teintes: marine, gris, bleu, vert, brun, American Beauty, beige, brun cacao. Tailles 12-20.

Magasin du sous-sol chez Freiman

Costumes d'automne
pour dames

9.95

Remarquez la valeur! Costumes de laine Shetland pour dames . . . un ou quatre boutons, gilet genre sans collet. Deux poches commodes, ou uni avec ceinture en avant. La jupe a des plis en avant et en arrière . . . attrayante fermeture latérale à glissière. Teintes: bleu, vert, rouge, turquoise, brun. Tailles 12-18.

Magasin du sous-sol chez Freiman

Salopettes "Skippy"
pour garçonnets

Splendides pour le jeu . . . salopettes "Skippy" de coton diagonal résistant. Genre bavette, bretelles en pareil, deux poches. Teintes: gris, vert bouteille, bleu royal. Tailles 2-8 dans le groupe.

1.59

Magasin du sous-sol chez Freiman

Paletots
pour hommes

19.95

Chics nouveaux paletots pour hommes. De molleton durable. Devant droit ou croisé, avec devant patte (fly) . . . unis ou à ceinture, commodes poches crevées. Teintes: bleu marine, brun. Tailles 34 à 42.

Magasin du sous-sol chez Freiman

POUR L'OUVERTURE DES CLASSES

Ensembles de manteaux
pour fillettes

Ensembles de trois pièces pour petites filles, pour l'automne et l'hiver. Genres ajustés, devant croisé, avec petites poches. Jambières chaudes avec élastique au dos à la taille, attrayante fermeture latérale à boutons. Coquet bonnet pointure pour assortir. Teintes vin, bleu, vert, mauve, or, American Beauty. Tailles 2-6.

11.95 - 15.95

Magasin du sous-sol chez Freiman

Oxfords pour écolières

Oxfords de cuir solide, confortables pour l'école et le jeu. Semelles et talons de cuir durable. Noirs, bruns. Pointures 11 à 2½. Un prix très avantageux!

2.09

Magasin du sous-sol chez Freiman

Chandails de laine
pour garçonnets

Tous les garçonnets aiment avoir des chandails . . . Le sous-sol chez Freiman a un splendide assortiment de chandails pullovers de laine pour écoliers. Manches longues, poignets, encolure et taille à côtes. Ecusson en avant. Teintes vin, brun, vert bouteille, bleu royal. Tailles 28-34.

2.49

Magasin du sous-sol chez Freiman

Souliers ballet
de circonstances

Très seyants pour l'automne . . . souliers ballet en suède noir ou cuir rouge avec garniture noire. Confortables talons wedge. Pointures 4-7½.

3.59

Magasin du sous-sol chez Freiman

Manteaux garnis de fourrures
pour dames

24.95 à 44.95

Le sous-sol chez Freiman a un splendide assortiment de manteaux garnis de fourrure pour dames. Genres ajustés et carrés, en tweeds, tissus de laine et diagonaux . . . garnis de seal (lapin teint), flancs de mouton de Perse, mouton Bombay, écureuil teint, renard blanchi. Doublure de rayonne de bonne qualité, chaude entredoublure et chamois jusqu'à la taille. Teintes: rouge, bleu, vert, noir, gris, brun. Tailles 12-20, 38-50.

Magasin du sous-sol chez Freiman

Juste à temps pour l'ouverture des classes

Manteaux de tweed, de poil de chameau pour fillettes

Magasinez de bonne heure, samedi, pour profiter du meilleur choix. Manteaux pratique de tweed et poil de chameau pour fillettes. Genre carré, devant droit, se boutonnant jusqu'au cou, poches crevées . . . tous confortablement doublés. Teintes: vert, brun, beige, bleu. Tailles 7-10; 12-14x.

10.95 - 15.95

Magasin du sous-sol chez Freiman

Pantalons de travail
pour hommes

Aubaines de samedi! Pantalons de travail moleskin de qualité durable pour hommes. Deux poches latérales, poche en arrière et poche pour la montre. Gris foncé. Tailles 32-42.

3.29

Magasin du sous-sol chez Freiman

Tuniques pour écoliers

Tuniques pour écolières, de broadcloth de coton d'une d'une excellente qualité. Effet d'empiècement, plis en avant et en arrière, ceinture en pareil tout le tour. Bleu marine. Tailles 8-14.

1.68

Magasin du sous-sol chez Freiman

Jumpers plaid pour fillettes

Mères! Ne manquez pas de profiter de cette occasion, samedi! Jumpers de plaid tout laine pour fillettes. Fermeture latérale, plis en avant et en arrière. Teintes: vert, rouge et jaune en dispositions plaids. Tailles 4-10.

2.49

Magasin du sous-sol chez Freiman

Magasin du sous-sol chez Freiman

Augmentation de la production d'or au pays, durant juin 1946

La production d'or au Canada en juin augmente à 234,383 onces fines, en comparaison de 212,163 onces fines en juin l'an dernier; elle est cependant au-dessous de la production de mai cette année, qui s'établit à 240,339 onces fines d'après les chiffres publiés par le Bureau FFédéral de la Statistique.

Chacun des six premiers mois de l'année actuelle enregistre des hausses par rapport au mois correspondant de l'an dernier; la production du semestre passe à 1,423,245 onces fines contre 1,327,704 onces fines le premier semestre de 1945.

La production de juin atteint une valeur de $9,023,745 et comporte 206,873 onces fines provenant des gisements de quartz aurifère et 27,510 onces fines provenant des mines de métaux de base, dont la production augmente de 18.4 p.c. et décline de 26.7 p.c. respectivement par rapport à juin l'an dernier.

En Ontario, la production augmente brusquement en juin à 151,810 onces fines contre 125,023 onces fines il y a un an, tandis que celle du Québec diminue à 44,109 onces fines contre 55,384. Toutes les autres provinces productrices d'or, sauf la Nouvelle-Ecosse, enregistrent des gains. Durant le semestre, la production dépasse celle de 1945 dans toutes les provinces, sauf le Québec; l'Ontario occupe le premier rang quant au gain avec 884,119 contre 738,965 onces fines.

La production de juin, par province, est la suivante, (les chiffres de juin 1945 sont entre parenthèses): Nouvelle-Ecosse, 247 onces fines (331); Québec, 44,109 (55,384); Ontario, 151,810 (125,023); Manitoba et Saskatchewan, 16,703 (16,254); Colombie canadienne, 17,404 (13,649); Yukon, 2,767 (1,522); Territoires du Nord Ouest, 1,296 onces fines (inconnu).

Les chiffres du semestre, par province, sont les suivants: Nouvelle-Ecosse, 1971 onces fines (1,336); Québec, 327,764 (355,253); Ontario 834,119 (783,965); Manitoba et Saskatchewan, 102,658 (83,900); Colombie canadienne, 100,861 (96,301); Yukon, 3,329 (1,904); Territoires du Nord-Ouest, 7,475 onces fines (inconnu).

Agrandissement au coût de $450,000 à l'Aluminium Co.

KINGSTON (Spécial) — Des agrandissements au coût de $450,000 seront entrepris immédiatement à l'usine de métal en feuille de l'Aluminium Company of Canada, Ltd., à Kingston. C'est ce que révèle un communiqué émis par la compagnie aujourd'hui. Quoique l'usine actuelle produise 600 pour 100 plus de feuille d'aluminium qu'il en était employé au Canada en 1939, la présente demande, occasionnée par un usage toujours grandissant de l'aluminium, a dépassé de beaucoup cette production.

L'usine de Kingston avait été établie pour la production de guerre en collaboration avec le ministère britannique de la Production aéronautique; son état actuel n'est pas propice à la continuation de la production de paix sur une large échelle.

Des efforts opiniâtres pour obtenir un nouvel outillage de laminerie n'ont pas eu de succès, à cause de la pénurie de matériaux et la lenteur dans la livraison de l'outillage lourd. A la suite d'études importantes, des moyens pour produire de plus grandes quantités de feuille furent finalement découverts par les ingénieurs de la compagnie, par l'élaboration d'importants changements dans l'usine actuelle et dans les méthodes de laminerie.

Le travail entrepris actuellement est un autre pas dans le programme de reconversion de l'Aluminium Company of Canada, Ltd., et consistera dans l'agrandissement des bâtisses actuelles et dans le remaniement de l'outillage déjà existant.

L'entreprise sera terminé dans environ 8 mois. Dans l'intervalle le problème de l'augmentation future de la production est continuellement à l'étude dans un effort pour satisfaire aux besoins toujours grandissants des manufacturiers d'articles de ménage, de maisons préfabriquées, d'équipement de transport, de meubles, d'accessoires électriques et de centaines d'autres articles essentiels.

Sur le commerce avec les Italiens

Par Ross MUNRO

PARIS (PC Câble) — Quoique le premier effort de la conférence de paix d'établir une commission de réparations pour l'Italie ait été défait, le Canada, désireux de donner la même chance aux pays qui veulent faire du commerce avec l'Italie, prendra part à un autre effort visant à faire accepter une telle commission.

Les représentants canadiens croient qu'il sera nécessaire d'établir cette commission, chargée de surveiller l'exécution des réparations, afin d'empêcher que les pays qui exigent des indemnités obtiennent des concessions commerciales en Italie par l'entremise de marchés non surveillés.

On s'attend que la question sera soulevée une fois de plus lorsque le sous-comité de la commission économique sur l'Italie, auquel le Canada participe, fera rapport à la commission des réclamations des autres pays, sauf la Russie.

On ne peut inclure maintenant les paiements que fera l'Italie à la Russie puisque la commission économique sur l'Italie a rejeté une tentative australienne, approuvée par le Canada, en marge de la création d'une commission chargée d'étudier les réclamations de la Russie.

Cela n'a surpris personne puisque les Quatre chargés de la rédaction du traité avec l'Italie sont impliqués dans des négociations bilatérales entre Moscou et Rome au sujet du paiement de la somme de $100,000,000, plus tard. Toutefois, les Quatre ne se sont pas officiellement entendus sur les négociations bilatérales entre l'Italie et les autres pays.

Par conséquent lorsque l'Australie et le Canada feront une autre proposition à ce sujet, ils auront probablement l'appui de l'Angleterre et des Etats-Unis.

La grève n'est pas nécessaire, dit M. Beaulieu

QUEBEC (P.C.) — Afin que la province de Québec retire le plein bénéfice de la période extraordinaire d'activité industrielle et commerciale, prédite pour l'avenir, "nous ne pouvons tolérer le sabotage de législations qui à certains temps ont été pratiquées avec tant d'audace," a déclaré hier, M. Paul Beaulieu, ministre provincial du commerce et de l'industrie.

"Dans notre province, dit-il, tous nos différends ouvriers peuvent et doivent être réglés sans avoir recours aux grèves."

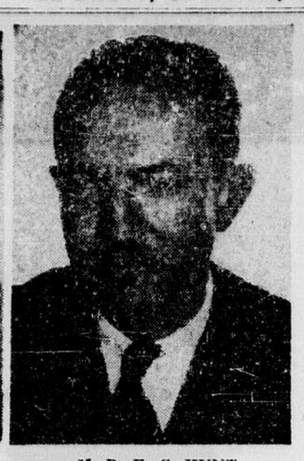
QUEBEC (P.C.) — Une impulsion à la récolte dans le Québec a été donnée par les pluies intermittentes qui sont tombées en diverses parties de la province, pendant la quinzaine terminée le 31 août, dit un rapport provisoire publié par la division agricole du bureau des statistiques de Québec. Les céréales ont acquis une nouvelle vigueur et les pâturages et les prés sont en bon état, dit le rapport.

Ses fausses dents sont maintenant de véritables amis

M. J. B. D. dit: "Une étonnante découverte d'un dentiste maintient en place mes dentiers, confortablement toute la journée!

Suivez l'exemple de "J. B. D." et rendez-vous compte comme vous aurez plus de confort (et vous paraîtrez ainsi) lorsque vous parlerez et rirez sans craindre que vos dentiers tombent... vous jouirez à déguster de steaks, pommes, même le blé-d'Inde sur l'épi! Procurez-vous Staze, le remarquable adhésif dans un tube. Au contraire des "poudres", Staze est garanti maintenir vos dentiers en place **toute la journée;** il coûte peu, est agréable et d'un usage facile. Procurez-vous un généreux tube chez votre pharmacien. Seulement 40c.

M. T. D. POLLOCK



M. R. E. C. HUNT

Réorganisation de la compagnie Bell; nouveaux postes pour MM. Pollock, Hunt

M. T. D. Pollock, d'Ottawa, vient d'être nommé gérant divisionnaire de la Compagnie de Téléphone Bell pour l'Est d'Ontario, avec ses bureaux à Montréal, et M. R. E. C. Hunt, de Montréal, devient le gérant du nouveau district de la vallée de l'Outaouais, à la suite d'une réorganisation générale de la région de l'Est de la Compagnie.

Gérant de l'ancien district de l'Est de l'Ontario, qui se divise maintenant en deux, M. Pollock débuta au service de la Compagnie comme commis à Montréal, en juillet 1924. Après avoir occupé divers postes à Montréal, Hamilton, London et Toronto, il assuma ses fonctions actuelles à Ottawa en 1940. Dans sa nouvelle position il dirigera toutes les relations commerciales de la Compagnie en Onario à l'est de Trenton, y compris Ottawa et Hull, et dans Québec, à l'ouest de Lachute.

M. Hunt, autrefois d'Ottawa, débuta dans la carrière comme commis à Hamilton en juillet 1921, et fut attaché au service de l'outillage dans cette ville et à Toronto avant de passer au service commercial dans notre ville en septembre 1926. Il fut en poste dans la Capitale jusqu'en mai 1931, puis fut envoyé à Montréal.

En août 1940, il obtenait un congé d'absence pour prendre du service de guerre dans les Victoria Rifles of Canada. En 1942, il fut affecté à la direction de l'entrainement militaire ici, avec le grade de major. Peu après il traversait outre-mer, et fut cité à l'ordre du jour en juin 1945.

Revenu au service de la Compagnie en octobre dernier il fut nommé ingénieur commercial divisionnaire, poste qu'il quitte pour assumer ses nouvelles fonctions.

Le nouveau district de la vallée de l'Outaouais comprend les villes de Cornwall, Hawkesbury, Buckingham, Smiths Falls, Pembroke et les environs.

Le centenaire de la Salette

PARIS (SIF) — A l'occasion du centenaire de l'apparition de la Vierge à la Salette, un chemin de croix national y sera érigé le 8 septembre. Les 14 croix dont il sera formé, offertes par les provinces ecclésiastiques de France, ont été fabriquées aux frais des mouvement d'Action catholique, et seront bénies par chaque archevêque, dans sa cathédrale. Groupées à Grenoble le 6 septembre, elles seront transportées à corps puis hissées à dos d'homme jusqu'au sanctuaire, sur le chemin duquel elles seront érigées.

Une quinzième croix, venue de Vezelay, où l'on sait que vient d'être érigé un chemin de croix offert partiellement par diverses nations étrangères, sera plantée également sur l'esplanade de la Salette.

Qui a besoin d'une boîte métallique?

Dans une entreprise comme celle de la Corporation des biens de guerre, les problèmes grands et petits sont très nombreux. L'on doit vendre en grandes quantités, un matériel multiple et varié, dan certains cas uniquement destiné aux fins de guerre, et obtien souvent disseminé dans tout le pays.

Les fonctionnaires de la Corporation concentrent en ce moment leurs efforts sur la solution de l'un de ces problèmes: la vente de caisses de munitions, en métal, se chiffrant par plusieurs centaines de milles et déclarées en surplus à la fin des hostilités.

Plus d'un million de ces boites ont été remises à la Corporation qui s'attend d'en recevoir davantage. L'année dernière, quelque 350,000 caisses ont été vendues aux magasins et l'on peut encore en voir aux étalages des quincailleries et des grands magasins. Le reste a été offert en vente et, malgré une publicité intensive, aucune enchère satisfaisante n'en est résultée.

La seule alternative serait de les vendre comme ferraille, mais cela soulève un autre problème. Les expédier sous leur forme actuelle demanderait tellement d'espace que le prix le fret égalerait presque — s'il ne le dépassait pas — le montant résultant de leur vente comme ferraille. Si bien que la Corporation envisage maintenant de les platir afin de pouvoir les expédier économiquement ce qui va arriver si personne ne présente bientôt une offre dont le contribuable bénéficiera davantage que si les boites étaient liquidées comme ferraille.

Moins d'ampleur, chez Carven, à Paris

PARIS (PA) — La mode feminine cette année semble viser à donner plus d'aisance aux Parisiennes, sans négliger l'élégance. C'est ce qui ressortait hier de la revue de modes présentée par la maison de haute couture de Carven.

Le groupe de robes et de tailleurs souligne les hanches, la poitrine et la taille.

La coupe est plutôt droite en général, et même les robes du soir n'ont pas les jupes larges que l'on remarque dans les autres collections.

Les couleurs favorites vont du gris au beige en passant par toutes les nuances — ces deux couleurs dominent partout. Il y a aussi des verts crus, un très joli jaune-sable, quelques nuances de brun et de tabac et beaucoup de noir, surtout pour les tailleurs. Des broderies et des paillettes égaient les robes de soir et de dîner.

Carven taille ses robes d'après-midi dans le jersey et les lainages, pour la plupart dans des teintes de gris ou des couleurs douces. La taille est toujours très marquée.

On voit aussi plusieurs ensembles deux pièces en gabardine avec des vestons aux lignes droites et en velours à côtes. Les couleurs préférées sont le vert épinard et le jaune pâle.

Deux succursales de la Corporation des biens de guerre

La corporation des biens de guerre a annoncé aujourd'hui l'ouverture de deux nouvelles succursales, chacune à une extrémité du pays. Situées à Charlottetown, I.P.-E. et à Whitehorse, Youkon, elles portent à 14 le total de ces bureaux répartis en 6 régions. Les deux nouvelles succursales desserviront des secteurs auparavant tributaires de régions voisines.

Voici les six régions avec leurs succursales:

Maritimes, desservant la Nouvelle-Ecosse, le Nouveau-Brunswick et l'île du Prince-Edward; succursales à Halifax, Moncton, Charlottetown.

Québec, desservant toute la province de Québec et une partie de l'Ontario près d'Ottawa; avec succursales à Québec, Montréal et Ottawa.

Ontario, desservant toute la province d'Ontario sauf à l'extrémité du lac Supérieur; avec succursales à Toronto et London.

Prairies, desservant les provinces du Manitoba et de la Saskatchewan ainsi que la région située à l'extrémité du Lac Supérieur; avec succursales à Winnipeg et Régina.

Ouest, desservant l'Alberta, la Colombie Britannique, le Territoire du Nord-ouest et le Yukon; avec succursales à Calgary, Vancouver et Whitehorse.

Terreneuve, avec succursale à St. John's

Production des mines de Québec

M. Jonathan Robinson ministre des mines, vient l'émettre le bulletin statistique du mois de juillet 1946, sur la production minérale de la province de Québec.

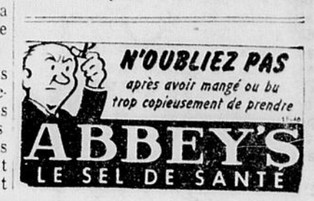
Les productions d'amiante, d'argent, de produits d'argile et de ciment ont été beaucoup plus élevées en juillet 1946 qu'en juillet 1945. Il y a aussi eu une augmentation appréciable quoique moindre dans la production d'or. On note par contre une légère diminution dans celle de la chaux.

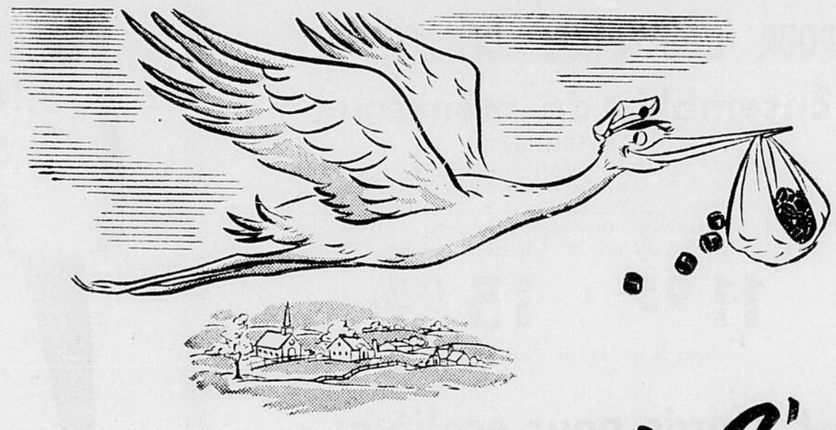
Comparativement au mois de juin de cette année, l'or, l'argent et les produits d'argile ont enregistré une augmentation considérable, tandis que l'amiante, la chaux et le ciment ont subi une baisse assez prononcée.

Les taux cumulatifs pour les sept premiers mois de 1946 accusent les variations suivantes par rapport à la période correspondante de 1945: l'amiante, les produits d'argile et le ciment ont monté de 5, 45 et 43 pour cent respectivement; l'argent a subi une baisse négligeable, l'or et la chaux ont baissé de 7 et 6 pour cent respectivement.

Semaine contre les incendies du 6 au 12 octobre prochain

L'Association de prévention des accidents industriels désire annoncer à l'industrie que du 6 au 12 octobre prochain, aura lieu la semaine de prévention des incendies au Canada. On suggère aux surveillants de faire de septembre un mois de nettoyage en préparation de cet événement. Les associations publieront des bulletins pour rappeler la nécessité de la prévention des incendies dans les usines de production de l'Ontario.





C'est nouveau! C'est Aérodynamique!
C'est une épargne comme combustible!

Voici une réponse au coût élevé de la vie!
Les producteurs de l'Anthracite renommé Reading vous offrent un nouveau combustible aérodynamique qui vous permet de réduire de beaucoup vos frais de chauffage. Cela se nomme Briquettes Reading.

C'est un combustible pour tout usage — fait de petites briques pressées et d'Anthracite renommé Reading — dimension, entre le charbon "stove" et "nut".

Les Briquettes Reading offrent l'avantage d'un combustible de gros format à un prix beaucoup plus bas.

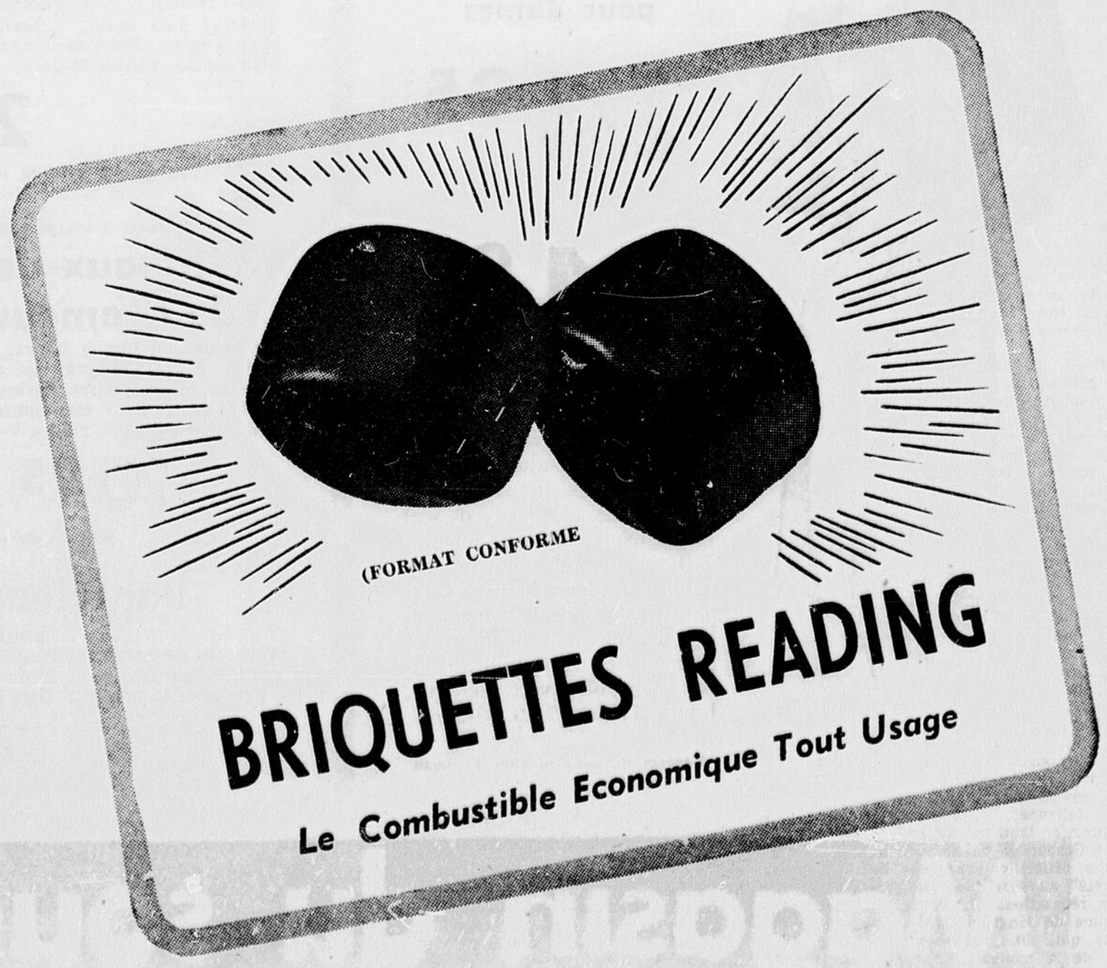
Elles sont faciles à manipuler et brûlent en produisant une cendre en poudre. Donnent les meilleurs résultats dans une fournaise, chaufferette à l'eau, foyer — partout où vous brûlez du combustible solide.

Achetez-en une tonne ou deux pour essayer les Briquettes Reading. Nous croyons que vous les apprécierez.

• • •

Les marchands les plus renommés d'Anthracite Reading ont les Briquettes Reading. Voyez votre marchand de Reading le plus près dans la section classée de votre index téléphonique. Si vous avez des difficultés à obtenir les Briquettes Reading, écrivez-nous.

READING ANTHRACITE CANADIAN CO. LTD.
660, rue Ste-Catherine Ouest, Montréal — Lancaster 4288



W. Heirens va très probablement mourir au bagne

CHICAGO (PA) — La carrière criminelle et sanguinaire du jeune Wi'liams Heirens s'est terminée aujourd'hui. L'Etat se prépare à le mettre en prison où il purgera trois sentences consécutives d'emprisonnement à perpétuité.

L'étudiant de 17 ans s'est sauvé de la chaise électrique, mais a cause de la sentence d'emprisonnement à vie imposée pour trois meurtres et une variété d'autres peines allant d'une année de prison à la prison à perpétuité pour plus de vingt vols et assauts, il restera à prison jusque vers l'âge de quatre-vingt ans.

Heirens, en vertu des lois de libération sur parole, aux l'linois, ne peut pas être relâché avant au moins 61 ans, probablement 63 ans. Son incarcération pour au moins 61 ans est certaine: en vertu de la pratique pénale de l'Etat, il n'est pas question de libération conditionnelle pour un prisonnier à perpétuité avant d'avoir purgé un minimum de 20 ans.

Dans sa cellule de la prison du Heirens déclara aux journalistes: comté de Cook, après le verdict, "En ce qui me regarde, je suis satisfait. Je croyais depuis longtemps que je serais condamné à la chaise électrique. Je continuai à le croire jusqu'à ce que l'on prononça le verdict. Alors je fus soulagé".

L'ancien sophomore de l'université de Chicago, qui n'exprima pas de remords pour ses crimes, ne semblait aucunement ému quand il fut convoqué devant le juge en chef Harold Ward, hier, en cour criminelle, pour entendre le verdict d'emprisonnement à perpétuité.

Le juge Ward regarda le jeune homme pendant quelques instants, prit des feuilles de papier sur son bureau et lut:

"Le verdict pour le meurtre de Suzanne Degnan est la prison pour le reste de votre vie naturelle."

Pendant les cinq minutes qui suivirent, le juge lut le verdict de la cour au sujet des crimes dont Heirens fut reconnu coupable—le meurtre de Frances Brown, 33 ans, le meurtre de Mme Josephine Ross, veuve de 43 ans, 24 accusations de vol et deux d'assaut. Il ne fit pas de commentaires.

Londres menace...

(Suite de la première)

nation yougoslave dans Trieste.

La Pologne dit que l'internationalisation de la turbulente Trieste pourrait "créer un autre centre de danger en Europe".

Le délégué polonais, Wincenty Winiewicz qui a rappelé la chute de Lantzig et de Fiume, crées villes libres après la première Grande Guerre, a demandé que l'on unisse Trieste "le plus possible" à la Yougoslavie afin d'éviter une autre agression italienne.

M. McNeil demanda de "considérer d'un point de vue international" la solution du différend de Trieste, a déclaré à la commission politique et territoriale sur l'Italie que Trieste doit être administrée par les Nations-Unies.

"Si quelques pays croient en des frontières hérissées de fils barbelés qui peuvent être changées par la force, à leur avantage, ce sera un échec", a dit McNeil.

"Si le statut est assez faible pour porter atteinte à l'indépendance de Trieste, mon gouvernement se réserve le droit de revoir non seulement l'entente sur le territoire libre, mais tout le sujet".

M. Winiewicz a déclaré que "Dantzig doit servir d'avertissement pour ce qui pourrait arriver à Trieste"; il ajouta que la saisie italienne de la ville libre de Fiume fournit "de très tristes leçons d'où l'on peut tirer des conclusions".

Au sujet des déclarations d'hier de M. Vishinsky, qui a affirmé que l'entente des Quatre sur la Vénétie Julienne contient un minimum de justice, M. McNeil a déclaré que la Grande-Bretagne n'a jamais douté que la frontière italo-yougoslave qu'on a choisie, la Ligne française, contient des imperfections.

Il a affirmé que la déclaration de M. Vishinsky manque d'esprit international; "nous ne pouvons, ajouta-t-il, fermer les portes de l'Italie ou de toute autre nation du monde."

M. Molotoff, commissaire soviétique aux Affaires étrangères, avait pris place aujourd'hui à la table de conférence pour la première fois depuis son retour de Moscou, hier, au moment où M. McNeil s'est élevé contre la tendance à "ériger des murs autour des pays".

Toutefois, quoique les délégués soient préoccupés par les importants problèmes de Trieste et des réparations italiennes, ils ont attentivement écouté le discours sans précédent qu'a prononcé M. James Byrnes à Stuttgart.

Depuis le retour du commissaire russe Molotoff, qui a visité Moscou et Berlin, et le discours qu'a adressé M. Byrnes au peuple allemand, on croit de plus en plus, à Paris, que les Quatre sont prêts à retrousser leurs manches et à attaquer le problème du sort de l'Allemagne vaincue.

Mais les délégués ont encore à régler la question des traités, et des trois cents amendements proposés. Ces traités ont pour but de mettre officiellement fin à la guerre avec la Bulgarie, la Finlande, la Hongrie, l'Italie et la Roumanie. Un des plus durs problèmes est la question des réparations italiennes.

Le premier ministre italien, Alcide de Gasperi, a publié une déclaration officielle exprimant de "l'anxiété" au sujet des demandes de réparations qui dépassent la somme de vingt milliards, demandes qui, dit-il, affectent "la valeur de la monnaie italienne".

(Un porte-parole du ministère italien des Affaires étrangères, à Rome, a déclaré que la somme de vingt milliards, exigée en réparations, représente à peu près toute la richesse nationale de l'Italie.)

La seule réclamation acceptée jusqu'ici est celle de la Russie qui exige $100,000,000.

De Gasperi a dit que les effets que ces demandes ont déjà eu sur la monnaie italienne "devrait indiquer clairement ce que pourraient être les conséquences si l'on prend sérieusement en considération ces demandes d'indemnités, qu'on a annoncées seulement, jusqu'ici".

Au sujet de l'autre principal problème: "Que fera-t-on de Trieste?" — la Pologne, la Grande Bretagne, la France et l'Ukraine doivent exprimer leurs opinions devant la commission politique et territoriale sur l'Italie.

Pays représentés au congrès de l'ILO

MONTREAL (P.C.) — Seize pays ont déjà fait savoir au bureau local de l'Organisme international du travail qu'ils seront représentés au congrès international de l'association du travail, qui s'ouvrira à l'université de Montréal le 19 septembre. Au moins 45 des 51 pays membres de l'association internationale du travail enverront, croit-on, des délégations.

Les pays qui ont officiellement envoyé des délégations sont: l'Australie St-Domingue, le Danemark, l'Egypte, la Grèce, la Hongrie, l'Italie, le Luxembourg, les Pays-Bas, la Nouvelle-Zélande, la Norvège, le Portugal, le Siam, l'Afrique du sud, la Suède et le Royaume-Uni.

A ce congrès assisteront plus de 500 délégués, substituts, conseillers et d'autres faisant partie des délégations.

Comme il est pourvu par la constitution de l'association internationale du travail, les délégations nationales seront "tripartites", comprenant deux représentants du gouvernement et un représentant de chaque direction et de chaque association ouvrière. Chacun de ces délégues titulaires sera peut-être accompagné de huit conseillers.

Plusieurs des délégations comprendront des ministres ou des secrétaires du travail. George Isaacs, ministre anglais du travail et du service national, qui est arrivé à New-York lundi, sera membre de la délégation anglaise en qualité de ministre visiteur. André Stratos, ministre grec du travail, sera l'un des deux délégués du gouvernement de son pays, et Abdel Galil Abu Samra Pacha, ministre des affaires sociales, sera un des délégués du gouvernement égyptien.

Montgomery va rester à Jasper jusqu'à demain

JASPER, Alta. (Spécial) — Le feld-maréchal vicomte Montgomery est arrivé ici à bonne heure hier après-midi en compagnie de son personnel. En tournée d'inspection à travers le Canada, le général qui est déjà un enthousiaste des montagnes Rocheuses en général et de Jasper en particulier, demeurera en ce petit village de l'Ouest canadien jusqu'à samedi après-midi.

A son arrivée en gare de Jasper il a été accueilli par M. W.S. Thompson, C.B.E., directeur du Service des Relations extérieures du Canadien National, qui s'était porté à sa rencontre à son arrivée à Halifax. Le héros d'El Alamein a été présenté au major James Wood, O.B.E., surintendant du Parc National Jasper et à M. Robert Somerville, gérant général du Service des Hôtels du Canadien National.

CASSELMAN

CASSELMAN, (Ont.) (D.N.C.) —Dimanche soir, Lionel, 16 ans, fils de M. et Mme Barthelémie Therrien venait en collision avec l'auto de M. R Aubain, tous deux de Casselman. La bicyclette fut ruinée, l'auto endommagé et lui-même (Therrien) reçut une fracture du bras gauche, qui nécessita son admission à l'Hôpital d'Ottawa le soir même.

Lundi matin, vers 6 h. 30, M. Maurice Lafrance, dans le camion de son employeur, M. L. Latreille, boulanger, vint en collision avec la voiture du laitier, M. Ovila Laflèche qui avec son employé M. Lionel Gauthier, sauta quelques secondes avant le choc qui fut terrible. Le cheval se fit briser une jambe, on dut l'abattre immédiatement. Le camion vira sur lui-même et capota le chauffeur dût briser une vitre pour en sortir, et cela avec quelques coupures seulement. La voiture du laitier fut démolie. Les dommages sont élevés.

Dimanche soir, avait lieu le pèlerinage annuel au cimetière: une foule immense avait envahi l'enceinte où se dresse le calvaire. Une pluie torrentielle s'abattait sur le district dès le début de la cérémonie. Ce qui devait être un grave ennui pour le succès de ce pieux pèlerinage, devenait une bénédiction pour les cultivateurs qui craignaient les ravages du feu qui, poussé par un vent de tempête, commençait à inspirer des craintes.

SANTIAGO (PA) — Les derniers résultats des élections présidentielles au Chili donnent au candidat radical-communiste, Gabriel Gonzalez-Videla, une marge de 50,000 votes sur son adversaire; toutefois, selon la loi chilienne, il n'est pas nommé président. Puisqu'il n'a pas obtenu une majorité définie sur ses trois autres adversaires, le choix final doit être fait lors d'une séance conjointe du Congrès chilien, vers le 24 octobre, entre Gonzalez et son plus proche concurrent, le conservateur Eduardo Cruz-Coke.

BULLETINS

(Suite de la première)

ROME (PA) — Le discours prononcé par M. Byrnes à Stuttgart, aujourd'hui, a été publié dans la plupart des journaux du soir, à Rome, mais il n'y eut aucun commentaire éditorial.

* * *

BORDEAUX (PA) — Cinq des quarante et un membres de l'équipage du **David-Caldwell** vaisseau américain naufragé, ont péri, croit-on, quand le navire sombra, mercredi dernier dans l'estuaire de la Gironde.

* * *

PARIS (PA) — Un porte-parole américain rapporte que le Conseil des ministres des Affaires étrangères a décidé ce soir de recommander la remise à plus tard de l'Assemblée générale des Nations-Unies, fixée au 23 septembre, à New-York. On n'a pas encore décidé de considérer la proposition soviétique de convoquer cette même réunion en territoire européen.

* * *

BOMBAY (PA) — Le gouvernement a annoncé ce soir que, pour la première fois durant les six derniers jours de rixes sanglantes entre Indous et Musulmans, les manifestations de violence ont décliné toute la journée. Onze personnes ont toutefois été tuées et 24 ont été blessées aujourd'hui. Le total des victimes de batailles de rues s'élève ce soir à 214 morts et 642 blesses.

* * *

LONDRES (PC) — **Le Daily Telegraph** annonce aujourd'hui que sir John Anderson, directeur du Pacifique Canadien, et Lady Anderson, s'embarqueront sur le **Queen Mary** le mois prochain pour une tournée de deux mois aux Canada et aux Etats-Unis.

* * *

TORONTO (PC) — La détermination du gouvernement d'Ontario de voir à ce que les personnes accusées de délits par suite de différends ouvriers "reçoivent la même somme de justice que celles accusées d'autres délits." a été exprimé dans une lettre écrite par le procureur-général Blackwell et lue à une réunion hier soir du conseil du travail de la région de Toronto (AFL).

* * *

QUEBEC (PC) — M. Emile Sauvageau, âgé de 50 ans, a été transporté à l'hôpital hier soir, souffrant de blessures à la tête qu'il s'est faites dans une chute d'un camion à l'exposition provinciale de Québec.

* * *

HONG-KONG (Reuter) — A l'issue d'une brève audience, aujourd'hui, on a ajourné à lundi le procès de Niimori Genichiro, Japonais accusé d'avoir infligé de mauvais traitements à des prisonniers canadiens et britanniques, après la chute de Hong-Kong, en 1941.

* * *

MILAN (Reuter) — Les fonctionnaires de toutes les provinces du nord de l'Italie ont fait la grève aujourd'hui pour obtenir une augmentation de salaire de 30 pour 100. Les employés des postes et des chemins de fer ne sont pas affectés par la grève.

* * *

PARIS (PA) — Des revendications de $43,337,025 en réparations de l'Italie ont été soumises aujourd'hui par les délégués des Pays-Bas à la conférence de paix.

* * *

BANGKOK (PA) — Le premier ministre Thamrong Nawasawat a annoncé la fin du régime de censure sévère imposé à la presse siamoise il y a deux mois à cause de la crise qui suivit la mort du roi Ananda Mahidol.

* * *

PARIS (PA) — L'Iraq a proposé à la conférence de paix, aujourd'hui, qu'on accorde l'indépendance à la colonie italienne de la Libye ou qu'on la place sous la tutelle de la Ligue arabe, en attendant l'indépendance.

* * *

NOUVELLE-ORLEANS (PA) — Le président du Nicaragua, Anastasio Somoza, st arrivé à Boston, en avion; il subira une intervention chirurgicale ce soir. Les médecins ont dit qu'il souffrait d'inflammation intestinale.

* * *

CALCUTTA (PC) — Une accalmie règne à Calcutta aujourd'hui. La police, qui a ordonné un couvre-feu sévère de 10 h. 30 du soir à 4 h. du matin, n'a rapporté aucun acte de violence durant la nuit; quelques coups de feu furent entendus.

* * *

BANGKOK (PA) — Le ministère du Commerce annonce aujourd'hui que les réserves de riz sont presque toutes épuisées dans le sud du Siam. Il a l'intention d'établir le rationnement dans toute la région, qui compte une population d'environ 2,000,000.

* * *

DELHI, Ont. (PC) — On évalue aujourd'hui à environ $2,400,000 les pertes à la récolte de tabac de cette région, à la suite de fortes gelées au cours des quelques nuits passées.

* * *

ST-GABRIEL-DE-BRANDON Qué. (PC) — L'association des journaux hebdomadaires canadiens-français a ouvert aujourd'hui son congrès annuel dans cette paroisse du comté de Berthier. Le congrès est présidé par Gérard Veilleux, directeur général de "La Parole" de Drummondville, Qué. Environ 60 délégués sont présents et représentent des journaux hebdomadaires des provinces de Québec et d'Ontario et de la Nouvelle-Angleterre.

* * *

QUEBEC (P.C.)—Adélard Marceau, âgé d'environ 65 ans, a été trouvé mort aujourd'hui dans un hangar dans lequel il vivait seul depuis huit a dix jours.

* * *

Plus de 750,000 visiteurs sont allés aux parcs nationaux du Canada depuis l'ouverture de la saison actuelle de touristes, en comparaison avec 600,000 en 1945, a déclaré aujourd'hui M. Glen ministre des ressources.

Les vétérans seront logés dans les édifices fédéraux vacants à Ottawa

Un comité spécial fera un relevé complet de tous les édifices fédéraux vacants où l'on pourra loger les vétérans qui se trouvent actuellement sans logis à Ottawa. Voilà la décision prise hier à une reunion d'urgence tenue, hier soir, entre le premier ministre Mackenzie King et le maire Stanley Lewis. De plus, les anciens combattants et leurs familles qui ont pris d'assaut les casernes Kildare, n'en seront pas délogés tant qu'on ne leur aura pas trouvé un autre abri.

Le comité d'enquête sur le logement des vétérans se composera de hauts fonctionnaires de la défense nationale, des travaux publics, de la société centrale de logement, de M. A. Ullett, contrôleur des logis d'urgence, et de M. Herbert Goodfellow, fonctionnaire municipal du bien-être. Ce comité fera rapport tant au gouvernement du Canada qu'à la ville d'Ottawa.

L'hon. Colin Gibson, ministre suppléant de la défense nationale assistait à l'entrevue entre le premier ministre Mackenzie King et le maire Lewis. Il est entendu que l'armée est prête à céder le plus tôt possible ses casernes et autres édifices vacants en vue d'y loger les anciens combattants.

A l'issu de la conférence, un communiqué militaire officiel a déclaré que les 20 familles de vétérans qui ont occupé les casernes Kildare au début de la semaine l'ont fait illégalement. Toutefois on ne jettera pas ces sans logis sur le pavé, mais on les transférera ailleurs quand le comité spécial du logement pour les anciens combattants leur aura trouvé d'autres quartiers.

L'entrevue du maire Lewis avec M. Mackenzie King s'est prolongée pendant 45 minutes. Le premier magistrat d'Ottawa a demandé un relevé immédiat de tous les édifices fédéraux vacants qui peuvent abriter des familles de vétérans. Il a suggéré que ces bâtisses soient placés sans le moindre délai sous le contrôle de la ville.

Le chef du gouvernement a répondu à M. Lewis qu'il est entièrement au courant de la situation en ce qui concerne la pénurie de logement dans la capitale canadienne Le premier ministre a souligné qu'il aidera dans la mesure du possible les autorités municipales à résoudre ce problème. L'entretien prit fin sur la décision de former un comité spécial de logement pour les anciens combattants.

A l'issue de la conférence le maire Lewis a insisté sur le fait que les autorités municipales ont fait tout en leur pouvoir pour loger les sans abri. Aussitôt qu'un édifice vacant a été placé sous son contrôle, la ville a pris les mesures nécessaires pour l'organiser en logement d'urgence. Il conclut en expliquant qu'il est ordinairement impossible de transférer immédiatement les sans abri dans les édifices fédéraux dès qu'ils deviennent vacants à cause des changements qu'il faut y faire pour les rendre habitables.

Les fermiers de...

Suite de la première)

section de la Saskatchewan des fermiers-unis du Canada.

Il ajoute qu'on lui a demandé s'il "appuierait personnellement" la demande faite par les fermiers qu'on étudie la possibilité de "rattacher" les prix que les fermiers ont reçus pour leurs produits avec leur coût de fonctionnement. Il a répondu qu'il "serait heureux de soumettre la question à mes collègues du cabinet."

EDMONTON (PC) — On espère de plus en plus un retard de la dernière minute de la grève de la livraison de tous les produits de la ferme par plus de 20,000 membres de l'union des fermiers d'Alberta, qui devai commencer à minuit ce soir; le ministre de l'industrie, M. J.-A. MacKinnon, a donné, dit-on, son appui personnel à la formation d'une commission royale pour faire enquête sur le coût d'exploitation des fermes, en relation avec les prix des choses nécessaires aux fermiers.

Les chefs de l'union, qui demande la parité des prix pour les produits de la ferme, ont déclaré ce matin qu'il consentiraient à reprendre les négociations dès qu'ils auraient reçu des autorités fédérales l'assurance définitive que le gouvernement prendrait des mesures pour se rendre à leurs demandes

La nouvelle de l'appui conditionnel du ministre de l'Industrie à la parité sur certains prix, tel que, contenu dans le mémoire soumis conjointement par l'union des fermiers d'Alberta et les soidisant 83,000 membres de la section de la Saskatchewan, des fermiers-unis du Canada, à Ottawa, la semaine dernière, a été annoncée hier soir par P. M. MacCrimmon, représentant des producteurs du conseil consultatif de la commission canadienne de la viande.

M. MacCrimmon a déclaré que, dans une conversation téléphonique hier, M. MacKinnon s'était dit prêt à recommander au cabinet la formation d'une commission royale pour faire enquête sur le coût d'exploitation des fermes en relation avec les prix des choses nécessaires aux fermiers.

La première rupture de l'impasse qui se produisit quand la délégation fermière ne réussit pas à en venir à un accord avec les autorités fédérales, à Ottawa, la semaine dernière, s'est manifestée hier au moment où F.-T. Appleby, président de l'association de la Saskatchewan, déclara à Ottawa que le ministre du commerce, M MacKinnon, avait demandé que la grève "fût retardée" jusqu'à ce que M. Gardiner ait l'occasion d'étudier le mémoire des fermiers.

R.-J. Boutillier, secrétaire de l'union des fermiers d'Alberta, a déclaré aujourd'hui qu'il est "heureux de constater que les autorités fédérales étudient la question".

Les 20,000 fermiers d'Alberta ont cependant organisé leur piquet pour essayer d'empêcher le grain, les produits laitiers et les animaux d'être transportés sur le marché à minuit ce soir.

Les chefs de l'union des fermiers d'Alberta disent que, bien qu'il ait été décidé de faire des livraisons de lait, la discussion par les fermiers de nourrir leurs porcs au lait quand la grève sera déclarée a été dans qu'une autre assemblée a été convoquée pour lundi afin d'étudier la question de nouveau. En attendant, les fermiers individuels seront libres de livrer du lait ou de ne pas le faire.

QUEBEC (P.C.) — Jean-Paul Landry, de St-Valère, comté d'Arthabaska, a gagné le grand prix de cette année, ayant remporté les premiers honneurs du concours pour jeunes fermiers tenu dans la province en agriculture, en économie et en éducation.

* * *

PARIS (PC) — M. Ilsley, ministre des finances doit faire aujourd'hui une envolée à Londres pour visiter la Grande-Bretagne Le délégué canadien de la conférence de paix s'embarquera le 14 septembre pour Halifax à bord du Queen Mary.

Nouvelles régionales

KAPUSKASING

Lavoie-Viau

KAPUSKASING (D.N.C.) — En l'église Immaculée-Conception de Kapuskasing, le mercredi 14 août, le R.P. Laurent Cary bénissait le mariage de Mlle Pauline Viau, fille de M. et Mme Raoul Viau, de cette paroisse, avec M. Olivier Lavoie, fils de M. et Mme Hormisdas Lavoie. La mariée était accompagnée de son père. Elle portait une longue robe blanche, un court voile blanc retenu par une couronne de fleurs. Son bouquet se composait de pois d'odeur et d'oeillets blancs. La chorale paroissiale fit les frais du chant. Mlle Claire Lacasse accompagnait à l'orgue.

La réception eut lieu chez M. et Mme Raoul Viau, parents de la mariée, mais les invités avaient d'abord pris le vin chez M. et Mme Hervé Martin, oncle et tante de la mariée.

Les nouveaux époux partirent ensuite pour un voyage à Timmins. Pour voyager Mme Lavoie portait un manteau rose avec fourrure, une robe et un chapeau bleu.

Baptèmes

M. et Mme Joseph Parent ont le plaisir d'annoncer la naissance d'un fils baptisé le 25 août sous les prénoms de William-Michaël. Parrain et marraine: M. et Mme Eugène Parent.

M. et Mme Thomas Lefebvre (Alice Roussel) ont le plaisir d'annoncer la naissance d'un fils baptisé le 25 août sous les prénoms de Joseph-Noël-Denis. Parrain et marraine: M. et Mme Noël Lefebvre.

M. et Mme Henri Audet (Irène Pronovost) ont le plaisir d'annoncer la naissance d'une fille baptisée sous les prénoms de Mariel-le-Henriette. Parrain et marraine: M. et Mme Angelo Pépin, oncle et tante de l'enfant.

LAC STE-THERESE

LAC STE-THERESE, (Ont.) (D.N.C.) — M. le curé Labelle recevait la visite de sa soeur, Mme Fogarty et sa fille Pauline. Elles étaient accompagnées de MM. Charlebois et A. Beauregard, tous d'Ottawa.

M. Jacques Denis, licencié de l'Armée Canadienne et maintenant à l'emploi du C.P.R. à Toronto, a rendu visite à ses parents, M. et Mme Etienne Denis.

M. et Mme Zotique Dufresne de Montréal et M. Jean-Louis Gravel et sa soeur Claire, de St-Jérôme, rendaient visite à M. et Mme W. Gravel.

Marguerite Bourgeois, enfant de M. et Mme M. Bourgeois, est de retour dans sa famille après un séjour de deux semaines à l'Hôpital St-Paul' de Hearst pour y suivre des traitements pour brûlures à la figure.

Nous souhaitons pleins succès à Mlle Cécile Gratton qui est allée continuer ses études au couvent d'Ottawa.

M. Jean Meunier, accompagné de sa femme et de ses trois enfants, de Montréal, a fait le trajet en automobile pour rendre visite à son frère Rémi et à sa soeur, Mme M. Gérardin.

M. Jacques Gratton et son frere Camille, sont à se construire chacun une nouvelle maison.

VARS (Ont)

VARS (Ont) (DNC) — Le mardi 10 septembre, la paroisse de Vars célébrera le trente-troisième anniversaire de sa fondation. Il y aura une grande fête, champêtre sur les terrains de l'église. La messe sera célébrée en plein air à dix heures par M le curé Lajoie de St-Albert, lequel fut le premier curé à résider à Vars

Le diner et le souper seront servis dans la salle et l'après-midi, il y aura divers amusements.

Le soir, une séance très intéressante sera donnée par une troupe d'Ottawa. Il y aura entre autres, une comédie intitulée "La belle-mère enragée".

La présence de Marco, le magicien qui sut amuser ossonl atds cien qui sut amuser nos soldats durant la guerre, ne sera pas des moins interessante.

Les voyages et l'instruction du patriotisme

"Les voyages et les périodes de résidence à l'extérieur aident considérablement à développer le sentiment national chez ceux que les circonstances tiennent ainsi loin de leur pays. Ils sentent alors pleinement les liens qui les attachent à ce et à ceux qu'ils ont quitté. Voilà le grand problème d'adaptation pour nos anciens combattants", a dit aujourd'hui au dîner du Kiwanis, M. B.-C. Butler, directeur de l'information au ministère du commerce.

"Il est difficile pour ces personnes de s'adapter à un pays aussi traditionnaliste que le nôtre, aussi renfermé et aussi peu enthousiaste. Il faut donner à ceux qui reviennent l'occasion de dépenser cette activité qu'ils ont en eux-mêmes et qu'ils sont prêts à donner pleinement dans le meilleur esprit de patriotisme."

M. Bertram Butler fut présenté par M. Charles Wright et fut remercié par M. Tom Johnstone. Il expliqua l'organisation du service commercial anadien à l'étranger et son importance pour le pays.

En l'absence du président, Me W.-E. Haughton, délégué du club d'Ottawa au congrès du district à St-Andrews, N.-B., M. Clifford Mahoney dirigea le dîner.

Pique-nique annuel des facteurs de la région Ottawa-Hull

Plus de cent membres de l'Association des facteurs d'Ottawa et Hull ont participé au grand pique-nique annuel de l'Association, tenu à Desjardins Grove, East Templeton, le 18 août dernier.

MM. Wilfrid Fortier et Greg King étaient en charge de l'organisation des sports. Les membres participèrent à plusieurs courses et l'après-midi se termina par une partie de balle molle. Les fêtes étaient sous la présidence de M. I. Châteauvert.

Pour Fred Rose

MONTREAL (PC) — Le comité pour la défense de Fred Rose annonce que son secrétaire trésorier, le conseiller municipal Michael Buhay, commencera demain à Toronto une tournée de discours ayant pour but "de faire connaître au peuple canadien les faits réels du procès de Fred Rose". Il voyagera jusqu'en Colombie-Canadienne.

Rose, député de Montréal-Cartier au fédéral, a été trouvé coupable de conspiration en transmettant illégalement des renseignements à la Russie et il purge une sentence de six ans de prison.

QUEBEC (PC) — Lord Alexander, vice-roi au Canada, a donné aujourd'hui une réception à la résidence vice-royale à la citadelle à M. Lorion, consul-général de France, a-t-on annoncé aujourd'hui du quartier vice-royal.

L'Université Laval commence le 16

QUEBEC — (PC) — A la demande des autorités civiles, l'Université Laval a retardé au 16 septembre, l'ouverture de ses cours. Les cours devaient recommencer le 10, mais la vague de poliomyélite a amené les directeurs de la santé publique à demander à l'Université de remettre d'une semaine la rentrée des classes.

En correctionnelle

Le magistrat Glenn-E Strike presidait la correctionnelle, ce matin, et un grand nombre de prevenus passaient à la barre des accusées.

Joseph McDonald, 34 ans, de Maniwaki, Que., s'est avoué coupable d'avoir volé un réveil-matin, un rasoir et quatre chemises, propriété de M. Malette. Il connaîtra son sort lundi prochain.

Frederick Gardner, 54 ans, 35, rue Lloyd, plaida non coupable d'avoir eu de la bière en sa possession ailleurs qu'en son domicile. Le magistrat lui imposa une amende de $10. plus les frais.

Cherrier Charron, 42 ans, de Pointe-Gatineau, accusé d'avoir eu de la bière en sa possession hors de son domicile, a plaidé coupable à l'accusation portée contre lui et il a écopé d'une amende de $10. plus les frais.

Jean Pauzé, 29 ans, sans adresse connu, accusé de s'être introduit dans l'église Ste-Therese, rue Cartier, dans le but de voler, a plaidé non coupable à cette accusation. Le constable Thomas Walsh, qui fit enquête, a raconte comment il avait arrêté le prévenu dans l'église. Celui-ci a déclaré qu'il était sous l'effet de la boisson. Le juge Strike lui imposera sa peine le 11 septembre.

James Lucas, 25 ans, 179, rue Queen, qui s'avouait coupable de ne pas avoir payé de l'assurance chômage à un de ses employés, a été condamné à payer une amende de $25 plus les frais et à remettre la somme demandée par l'employé, soit $19.38.

Ayoub Abraham, 34 ans, 268, rue Nelson, accusé d'avoir étalé des marchandises non étiquetées, s'est vu imposer une amende de $25. plus les frais, alors qu'il s'avouait coupable de cette négligence.

Joseph Cain, 25 ans, 225, rue Rochester, a payé une amende de $15. plus les frais pour s'être conduit d'une manière désordonnée sur la rue.

Rodolphe Elie, 50 ans, rue Cambridge, accusé d'assaut sur la personne de Joseph Manly, 153, ave Arlington, a plaidé non coupable à l'accusation portée contre lui. Après avoir entendu tous les témoignages, le magistrat renvoya la cause.

CIRCULATION

Pour avoir enfreint les règlements de la vitesse Emile Watier, 117, rue St-André, et R. Middlemiss, 158, ave Keyworth, ont déboursé une amennde de $15 plus les frais.

Vol de banque à New-Richmond

MONTREAL (PC) — La Sûreté provinciale révèle aujourd'hui qu'elle fait enquête sur le cambriolage de la succursale de la Banque de Nouvelle-Ecosse à New-Richmond, comté Bonaventure, samedi soir dernier: les malfaiteurs auraient ouvert des coffres de sûreté pour s'emparer d'argent et de valeurs au montant de $75,000.

M. V.-F. Sedgewick, gérant de la succursale, a déclaré qu'on a coupé l'électricité, pendant une partie de la nuit de samedi à New-Richmond, à cause du manque de pression hydraulique, et qu'il croit qu'on a effectué le cambriolage à la faveur de cet abscurcissement.

M. Sedgewick affirme qu'on a forcé les portes de quarante coffres de sûreté.

On mande que la Sûreté provinciale a appréhendé trois hommes à Montréal, comme suspects dans l'affaire. Toutefois, le capitaine détective J.-A. Quenneville a refusé de faire des commentaires sur cette rumeur.

La police a précisé que c'est pour faciliter l'enquête qu'on a tardé à révéler le cambriolage.

Vol à une confiserie

Un vol avec effraction a été perpétré la nuit dernière, à la confiserie Ellis, 100, rue O'Connor, et les filous se sont enfuis avec la somme de $20 en monnaie, pris de la caisse enregistreuse. Les voleurs se sont introduits dans l'établissement par une fenêtre située sur le côté du magazin. Le vol a été découvert par le propriétaire de la confiserie, vers 8 heures, ce matin. Les détectives Raoul Desjardins et Borden Hobbs font enquête.

Nécrologie

M. Wilfrid Sauvé, 19[illegible], Fairview, Sudbury, est décédé dans un hôpital local, aujourd'hui, vendredi 6 septembre, à l'âge de 55 ans, après une longue maladie. Il était l'époux d'Eva Ménard, qu'il épousa à Sudbury en 1918. Il naquit à Glenn Nevis (Ontario) fils de M. et Mme Victor Sauvé. Il demeurait à Sudbury depuis 28 ans, employé du Pacifique Canadien. Lui survivent son épouse, un fils, René, de Timmins, cinq filles: Mme Antonio Mallette (Rita), de Timmins, Mme E. Foisy (Anita) de Garson, Ont., Mme Albert Gravel (Dorina) de Sudbury et Mlle Marielle, de Sudbury; 5 frères: Aimé et Edmond, de Larchwood, Eugène, d'Esther, Ont., Jean-Baptiste d'Amos et Henri, de McFarlane; trois soeurs: Mme Ronald McDonell (Alma) d'Ottawa, Mlle Marie-Louise et Mme Jules Lalonde (Alice) de Chelmsford, et neuf petits-enfants.

La dépouille mortelle quittera les salons Horace Racine et Landreville, 451, rue Rideau, ce soir pour Sudbury.

Le cortège funèbre quittera les salons J.-B. Ducharme, 73, rue Beech, Sudbury, le dimanche 8 septembre pour l'église. Inhumation au cimetière de Chelmsford, Ont.

LA mousse aux "Bulles-Eclair" d'Oxydol est tellement active qu'elle extirpe la saleté—même la toute dernière trace de saleté que les savons moins énergiques laissent presque toujours dans les tissus.

Des épreuves sérieuses *prouvent* qu'Oxydol lave le linge plus net et plus blanc que pourraient le faire ces autres savons. Tous vos articles blancs—à l'exception des taches profondément infiltrées—deviennent BLANCS Sans Javelage.

Essayez Oxydol et *constatez par vous-mêmes* comment même le linge le plus souillé est lavé net et Blanc Sans Javelage.

Fabriqué au Canada

LE CLUB ST-JEAN-BAPTISTE ÉLIMINE SMITHS FALLS

Arm. Grégoire et Roger Poirier sont solides quand le club local gagne 9-4

★ ★ ★

Poirier gagne une autre partie; tandis que Grégoire a une soirée parfaite au bâton et décide de la victoire. — Egan et Eddie Muldoon cognent bien pour les perdants.

DANS LA GRANDE FINALE DE L'EOSA

Par Roland SABOURIN, chroniqueur sportif au "Droit"

"Qui est le prochain?" de nous demander Roger Poirier après que le club St-Jean-Baptiste eut mérité le droit de passer à la finale des éliminatoires de l'Association de balle molle d'Ontario par suite de son triomphe de 9-4 sur les Smolkins de Smiths-Falls, hier soir au carré Bingham devant une foule-record de près de 6,000 personnes. Les sensationnels protégés de Clément Aubin et Ralph Brunet remportent la semi-finale de deux dans trois, en deux parties consécutives puisqu'ils ont triomphé de Smiths-Falls, le mardi dernier. On nous apprend que les champions de la Mercantile seront maintenant opposés au club Ballsville dans une série qui promet beaucoup.

Roger Poirier, ce gaillard que tout le monde se plaît à surnommer le "bras-de-fer", était encore au monticule pour les locaux et en a profité pour enregistrer sa neuvième victoire depuis que le club St-Jean-Baptiste est entré en éliminatoires. Il n'a pas lancé une partie d'un coup sauf tout comme mardi soir, mais il était en grande forme et a su se tirer de plusieurs impasses difficiles devant les solides cogneurs de la ville ferroviaire. Il a été touché pour sept coups sûrs, dont un circuit par Eddie Muldoon, a donné trois buts sur balles et a éventé trois adversaires. Un autre franc support lui a été accordé par ses coéquipiers, tout principalement par les rapides voltigeurs Armand Grégoire et Faldora Tremblay.

TI-MOINE EST LA

La bougie d'allumage du club local n'a été nul autre Armand "Ti-moine" Grégoire, ce rapide voltigeur du centre. Le hulhois a été le meilleur cogneur du St-Jean-Baptiste avec trois coups en autant d'apparitions officielles et c'est lui qui a décidé des honneurs dans la sixième manche lorsqu'il a cogné un solide simple pour faire compter deux points et briser l'égalité de 4-4. C'est lui qui avait égalisé le compte dans la cinquième strophe après avoir cogné un double et compté sur une chandelle de Paul Berniquez au champ droit. Martial "Jos" Galipeau qui est venu remplacer Hervé Barbeau après que ce dernier eut été blessé à la cinquième manche a été un autre avec une soirée parfaite lorsqu'il a réussi un solide double pour faire entrer deux des trois points des siens dans le septième chapitre.

EGAN COGNE BIEN

Moe Egan s'alignait pour les Smolkins mercredi soir et il a eu l'honneur d'obtenir deux des sept coups sûrs des siens. Eddie Muldoon a réussi un long coup de circuit dans la quatrième épisode. Ronnie Crate était encore le lanceur des visiteurs et a été assailli pour un total de dix coups sûrs. Il a marché cinq "Baptiste" et aucun n'a mordu la poussière devant ses offrandes. Ses coéquipiers ont commis cinq erreurs.

LEGER COMPTE ENCORE

Tout comme à Smiths Falls mardi soir les gars du St-Jean-Baptiste n'ont pas été lents à se mettre de la partie. Roger Léger a ouvert le bal avec un simple puis est passé au deuxième sur un mauvais lancer de Crate puis Ray Desjardins a été retiré sur un dur coup à Foss, mais Grégoire a ensuite poussé Léger au troisième sur un simple dans le centre. Et, Roger a volé le marbre pour le premier point de la joute lorsque le receveur Gordie Saunders a tenté de pincer Grégoire qui allait voler son deuxième buts. La manche a pris fin sur le roulant de Faldoria Tremblay à Hal Dewey qui le relaya au premier but. Smiths Falls avait précédemment placé deux hommes sur les buts grâce à une erreur et une marche, mais les Smolkins ne purent compter.

SMOLKINS EGALISENT

Aucun point a été réussi avant la quatrième manche alors que les Smolkins réussissaient à égaliser le compte à 1-1 sur un circuit d'Eddie Muldoon au-dessus de la tête d'Armand Grégoire. Cependant, les champions d'Ottawa ont répliqué avec deux dans leur propre demie pour mener 3-1. Les gars de Clem Aubin ont profité de deux coups sûrs et de deux erreurs pour reprendre les devants. Paul Berniquez qui avait réussi un simple et qui avait avancé au deuxième sur un mauvais lancer de Crate puis au troisième sur l'erreur de Joe Muldoon sur un roulant de Reg Legris a finalement entré au marbre sur une erreur de Crate. Roger Poirier qui avait pris son premier sur l'erreur de Crate a compté sur un simple de Barbeau.

SMITHS FALLS EN AVANT

Pour la première fois de la série les Smolkins ont pris les devants dans une partie lorsqu'ils ont compté trois fois dans la première partie de la cinquième manche. C'est aussi dans ce même chapitre que Hervé Barbeau a été douloureusement blessé à la figure et a dû être remplacé par Jos "Varlople" Galipeau.

Pour revenir au ralliement des Smolkins disons que Crate a ouvert la parade avec un "bunt" et fut sauf au premier sur le mauvais lancer de Roger Poirier passant ainsi au deuxième. Arnold, frappeur suivant, a fait de même et atteignait le premier but en temps pour mériter un simple. Puis Fergus a tenté de "bunter" à son tour et une balle fausse alla se heurter sur la figure de Barbeau qui ne porte pas de protecteur et la partie fut retardée pour quelques minutes. A la reprise du jeu, Fergus a tenté la même chose, et le tout a réussi et tandis qu'il était retiré au premier Crate avait le temps de filer au marbre pour le deuxième point des siens. Et, Joe Muldoon a réussi un long coup dans le champ droit. La balle roula entre les jambes de Tremblay et le premier but des visiteurs tout était crédité d'un double avait le temps de faire compter Arnold et luiner à Smiths Falls une avance de 4-3. Eddie Muldoon et Hal Dewey, les deux frappeurs suivants, furent retirés sur deux magnifiques attrapés de Grégoire et Tremblay.

OTTAWA EGALISE

Cependant, le St-Jean-Baptiste a égalisé les chances dans la même manche après que Grégoire eut réussi un double, avancé au deuxième sur un mauvais lancer et compter sur une difficile chandelle de Paul Berniquez à George Foss. Les gars du St-Jean-Baptiste ont compté deux autres fois dans la sixième sur le solide simple de Grégoire et trois autres dans la septième sur un simple, deux buts sur balles, une erreur, et un solide coup de deux buts par le vétéran Martial "Jos" Galipeau.

St-Jean-Baptiste allait porter son pointage encore plus haut dans la huitième strophe lorsque Faldoria Tremblay fit compter Desjardins et Grégoire, mais l'arbitre Ernie Bausch arrêta la joute à cause de l'obscurité et le score revenait à ce qu'il était avant que le clan local vienne au bâton.

Le blessé de la soirée, Hervé Barbeau, a été rudement secoué, mais on est porté à croire qu'il n'y a pas de fracture et que "Barb" reviendra pour la prochaine série. Hervé n'avait rien perdu de son humour à son retour de l'hôpital et c'est en chantant qu'il a accueilli les amis à son arrivée chez le sportif Schingh sur la rue Bolton.

Les équipes :

Smith Falls

	Ab	P	C	R	A
E. Arnold 3b	3	1	1	2	1
E. Fergus, c.g.	3	0	1	0	0
J. Muldoon, 1b	4	1	1	7	0
E. Muldoon, c.c.	3	1	1	3	1
H. Dewey, c.a.	4	0	0	2	5
M. Egan c.d.	4	0	2	0	0
R. Crate, l.	3	1	0	0	0
G. Foss, 2b	3	0	1	7	0
G. Saunders, r.	3	0	0	0	2
Totaux	30	4	7	21	9

St-Jean-Baptiste

	Ab	P	C	R	A
R. Léger, 3b	4	2	1	1	2
R. Desjardins, c.c.	4	0	1	0	0
A. Grégoire, c.c.	3	1	3	2	0
F. Tremblay c.d.	4	0	0	5	0
P. Berniquez, c.g.	4	1	1	2	0
R. Legris 2b	2	1	1	2	4
R. Poirier, l.	4	2	1	1	3
G. Pilon 1b	3	1	0	9	0
H. Barbeau, r.	2	0	1	0	2
xJ. Galipeau, r	1	1	1	2	0
Totaux	31	9	10	24	11

x Remplace Barbeau à la 5e manche.

Scores

Smiths Falls	000	130	00—4 7 5
St-Jean.	100	212	3x—9 10 3

Sommaire:—

Erreurrs: Foss 2. J. Muldoon, E. Muldoon, Crate, Poirier, Berniquez Tremblay. Points sur coup de: Grégoire 2, Galipeau 2, Berniquez, Barbeau Fergus, J. Muldoon, E. Muldoon. Deux-buts: J. Muldoon, Foss, Grégoire, Poirier, Galipeau. Circuits: E. Muldoon. Coups de sacrifice: Fergus, Legris. buts volés: Legris. Coups sûrs: Smith Falls 2, St-Jean. 6. Laissé sur buts: St-Jean 7. Smiths Falls 7. Buts sur balles: Poirier 3, (E. Muldoon, Foss, Saunders: Crate 5 (Léger, Grégoire, Legris, Pilon, Galipeau). Evenţé par Poirier 3 (J. Muldoon, Egan, Crate). Doubles jeux: Poirier à Legris. Mauvais lancés par: Crate 3, Poirier 2. Balle manquée Barbeau. Arbitres au marbre, Ernie Bausch, aux buts: Smiths Falls; Yvon Renaud, Ottawa; Billy Evraire. Partie jouée au carré Bingham. Durée de la partie: 1h. 35 min. Statisticien John Carbonette.

Les conquérants des Smolkins de Smiths Falls

Encore une fois nous vous présentons la photo de la fameuse équipe St-Jean-Baptiste qui, hier soir au carré Bingham, triomphait des Smolkins de Smiths Falls, 9-4, et passait à la finale de l'Association de balle molle de l'Est d'Ontario. Nous reconnaissons de gauche à droite (en avant): Raymond Desjardins, Jos. Galipeau, Gaston Pilon, Réginald Legris, Roger Léger et Paul Berniquez; (en arrière), le gérant Ralph Brunet, le sensationnel lanceur Roger Poirier, Marcel Legris, Faldora Tremblay, Hervé Barbeau, Armand Grégoire, Sylvio Lacombe, l'instructeur Clément Aubin et le conseiller Oscar Gravelle. En avant, assis, la mascotte Aurèle Barbeau.

LE RUGBY MAJEUR

Orville Burke jouera sa dernière partie samedi pour Rough Riders

★ ★ ★

Le brillant arrière-quart dirigera Ottawa contre Hamilton. — Les Troyens attendent Windsor de pied ferme.

Par Charlie DAOUST

Orville Burke, jeune vétéran de plusieurs des plus grands triomphes des Rough-Riders, jouera samedi sa dernière partie pour Ottawa. En effet, après avoir appelé les signaux contre les Tigres du "Big Four", à Hamilton, le capitaine Burke, ci-devant adjudant des Gardes du Gouverneur au combat, ira élire domicile à Vancouver où l'attend une situation enviable.

Pendant que les Troyens d'Arnie McWatters recevront les Rockets de Windsor au parc Lansdowne, pour l'ouverture officielle de l'Union Ontarienne, Burke

ORVILLE BURKE

et ses compagnons tenteront de débuter par une victoire dans l'Interprovinciale. Formé au collège St-Patrice en 1933, 1934 et 1935, Orville est une "institution locale" au football majeur. En 1936, il avait débuté avec les Riders mais ce fut en 1937 qu'il devint leur arrière-quart régulier. Après les revers de 37-38 aux mains des Argos, Ottawa avait pris le championnat de l'Est en 1939 seulement pour perdre 8-7 dans la neige aux mains de Winnipeg. En 1940, les Riders conservaient leur titre mais Winnipeg ne défendit pas la coupe Grey. L'année suivante, Winnipeg battait Ottawa 16-14 et Burke entrait en service militaire. Outre-mer, Orville dirigeait les "Atomes" de la 4e division au football. Il aida les directeurs de l'équipe canadienne qui livra de mémorables combats à la constellation des Etats-Unis. Samedi dernier, Orville était à son meilleur contre les Troyens.

Ne soyons pas étonnés si Burke se distingue avec une équipe du littoral du Pacifique.

Au Lansdowne demain

Si les Troyens de Dave Sprague et McWatters peuvent maîtriser leurs nerfs samedi et dans les autres joutes de l'Union Ontarienne, ils auront de belles chances de remporter le titre que détiennent les gigantesques Balmy Beaches de Toronto.

Avec Rouge Perrier et George Gilmour comme arrières-quarts, les Troyens devraient livrer un bon combat aux Rockets de Windsor, qui sont plus forts cet automne.

Avec Mike Hedgewick, Buck Réaume et autres acquisitions, le pilote Sam Sasso espère vaincre Ottawa sur son propre terrain.

Stan Molinski, merveilleux plongeur, souffre d'un genou mais il jouera toutefois pour Ottawa. Bernard Lepage, ancien de l'Université d'Ottawa, souffre aussi d'une jambe. On espère que Ted McLarty, ancien as de Nepean High, sera en forme. Normand Bertrand et George Sprague ont beaucoup renforci le rouge-bleu pour l'ouverture. Rocque Robillard botte mieux que jamais.

Les "26" de McCaffrey

Jim McCaffrey et George Fraser amèneront 26 joueurs à Hamilton. Ils quittent Ottawa à quatre heures cet après-midi. Il faut attendre les détails du match de demain pour former une opinion mais la tenue des Riders, samedi dernier contre les Troyens, a prouvé que Fraser a des joueurs de fort calibre. Ken Charlton, Wilfrid Tremblay, Johnny Fripp et les trois Américains feront parler d'eux. Forbes Monroe serait le 26e joueur à quitter Ottawa pour Hamilton. Les autres sont: Curly Moynahan, Henry Christman, Bernie Millham, Fred Lamoureux, Don Grimes, Léo Séguin, Fred Faciolla, Bert Haigh, Orville Burke, Ken Charlton, Frank Mathers, Wilf Tremblay, Mike Franco, Stan Murray, Moe Segal, Eric Chipper, Mike Ozarko, Brian Lynch, Tony McCarthy, Frank Dunlap, Jimmy Abson, Ace Powell, Doug Jesse, Bernie Brennan et Johnny Fripp.

Record abattu par Gustavsson

BORAAS, Suède, le 5 (PA) — Rune Gustavsson, jeune coureur de Suède, a battu le record mondial pour une distance de 1,000 mètres ici hier soir quand il a couru la distance en deux minutes, 21.2 secondes à la piste locale.

Gustavsson, qui a aussi gagné le 800 mètres à un récent concours de championnats à Oslo, a coupé le record mondial établi par Rudolf Harbig d'Allemagne le 24 mai, 1941.

Les Montagnards de Wrightville ne veulent pas rester inactifs

Les Montagnards de Wrightville, nos fameux champions juniors, ne jouent pas avant mercredi prochain et l'habile instructeur Pete Desjardins, est d'avis que ses gars seront inactifs trop lon temps et c'est pourquoi il veut les lancer dans une partie-exhibition, dimanche après-midi.

Pete lance un défi à n'importe quel club de la région pour une partie dimanche après-midi. Tous les intéressés peuvent adresser à Pierre Desjardins, 61, rue Dumas, Hull, Tél. 3-8572. Les jeunes Wightvilois sont confiants d'avoir une réponse à leur défi.

Fin des courses à Calédonia Springs

CALEDONIA SPRINGS (Spécial) — Le Caledonia Springs Racing Club a terminé sa saison de courses sous harnais par une magnifique matinée qui a eu lieu le 2 septembre 1946, fête du Travail, en remportant un succès éclatant. Il y a eu trois épreuves pour chaque classe.

Voici les résultats:

Première course pour classe 2.28 trot et amble: Sport Light à Aurèle Bélanger de Pte-Gatineau, 6-6-4; Rona Direct à Jos. Houle, de Rockland, 5-4-x; Ginger à Léo Lalonde, de Rockland, 1-1-1; Texas Hal à J.-A. Larocque, de Chute-à-Blondeau, 3-3-x; Little Man à C.-E. Filion, de Hawkesbury, 7-7-x; Topsy à W.-A. Cameron, de Vankleek Hill, 2-2-2; Calumet King à Z. Duval de Vankleek Hill, 4-5-3. Temps du mille: 2.20.

Classe 2.21, classifiés, trot et amble. A noter que dans cette classe, "Some Shock" devait partir à une distance de 180 pieds en arrière pour la première épreuve seulement.

Banner Boy à C.-A. Farrell, de Pendleton, 3-3-2; J.-N. Patch, à Lionel Angrignon, de St-André-Avellin, 4-4-4; Some Shock à R. Arcand de Caledonia Springs, 1-1-1; Jimmy B. à E. D. McAllister, de Curran, 2-2-3.

Temps du mille: 2.13.

Classe Free for All, trot et amble: Dusty Gratton à C. Lalonde, de Curran, 2-2-2; Ann Gratton à F. Turcotte de Montréal, 3-3-3; Gus. Hanover à E. Whissell de St-André-Avellin, 1-1-1.

Temps du mille: 2.14.

Juge au départ, Placide Legault, d'Alfred, Ont.; juges, A. Miller, de Berwick, Z.-A. Daoust, de Rockland et N.-R. Leblanc, d'Alfred. Président, Wilfrid Arcand; secrétaire, Roland Dubois.

Les étoiles féminines de Toronto feront fureur ici demain, dimanche

Une constellation locale de balle molle, triée sur le volet dans les équipes Parker's Rough Riders et les autres équipes féminines de balle molle, subira demain et dimanche son épreuve contre la fameuse équipe Crofton de Toronto.

Les Torontoises, qui se sont rendues en finales mondiales pour le titre féminin en 1945 à Cleveland, joueront demain soir à 6 heures, au Lansdowne et dimanche, à la même heure, au Stade Décosse.

Les deux parties sont sous les auspices de la succursale Ottawa, Légion Canadienne. Les fervents de balle molle, forts de plusieurs milliers à Ottawa et à Hull, ne veulent pas manquer cette aubaine.

Buffalo est près de l'élimination

Par la Presse associée

Les Bisons de Buffalo sont près de l'élimination et le temps passe rapidement dans la bataille d'éliminatoires de la ligue Internationale.

Les Bisons sont tombés à une partie complète derrière les Orioles de Baltimore hier soir lorsque les Maple Leafs de Toronto les ont défaits 2-1 alors que les Orioles étaient inactifs.

Avec seulement quatre parties à jouer avant que la campagne se termine dimanche, les Bisons ont à balayer la balance de leur calendrier pour une chance mathématique puisque leur déficit est dans la colonne des défaites.

Quant aux Orioles ils peuvent régler la situation dès ce soir alors qu'ils font face aux Giants de Jersey-City dans un double à Baltimore. Buffalo joue à Toronto.

Les Orioles peuvent aussi améliorer leur position comme les Chiefs de Syracuse et les Bears de Newark, égaux en deuxième place et une partie en avant du Baltimore, continuent leur duel à Newark. Les Chiefs sont passés sur un pied d'égalité hier quand ils ont défait les Bears, 15-12, hier soir à Newark. Dans la seule autre partie d'hier les Red Wings de Rochester ont triomphé des Royaux de Montréal, 5-1, derrière la belle tenue de Bud Byerly.

Scores par manches:

		P.	C.	E.
Rochester	002 102 000	5	11	3
Montréal	001 000 000	1	6	0

Byerly et Marshall; Kehn, Roy, Buker et Howell.

		P.	C.	E.
Buffalo	010 000 000	1	9	0
Toronto	002 000 00x	2	7	1

Houtteman et Yount; Besse et Camelli.

		P.	C.	E.
Syracuse	200 740 200	15	15	2
Newark	071 010 300	12	12	3

Prendergast, Bobeck, Carter, Polivka, Schultz et West; Rasch, Tote, Moore, Mustaikis et Deininger.

NUREMBERG (Reuter) — Quatre juges et quatre surnuméraires du tribunal international se sont réunis aujourd'hui pour décider du verdict dans le cas d'Hermann Goring et de ses vingt co-accusés, dont le procès de crimes de guerre s'est terminé la fin de semaine dernière.

Bucko McDonald aide l'Amicale Guigues contre Ste-Anne dans le 3e match de la ronde finale

★ ★ ★

Connell nomme des chronométreurs neutres pour l'importante joute de crosse au carré Bingham, ce soir.

Forts de leur avantage de deux victoires, les habiles joueurs de crosse de Ste-Anne envahissent à 6 heures, ce soir, le vieux carré Bingham, afin de disputer la troisième joute des finales seniors aux jeunes porte-couleurs de l'Amicale Guigues.

La plus grande foule de la saison est attendue aux angles Dalhousie, Cathcart et Bolton pour le premier match du Guigues sur son terrain. De plus, le pilote Arthur Bélair compte sur le précieux concours du député Wilfrid (Bucko) McDonald afin de reprendre le terrain perdu.

Mercredi soir au carré Anglesea, la joute a été excessivement rapide et serrée jusqu'au dernier quart. Les incidents tumultueux du 3e verset avaient énervé les jeunes protégés de Bélair. Un coup malheureux du hasard a permis aux Saints de compter leur 4e but après que Guigues eut tenu le rouge-or 3-2. Le gardien Louis Scott avait arrêté le dur lancer de Joubarne mais la balle avait ensuite glissé dans les filets.

Jean-Paul (Lally) Lalonde, étoile des Troyens au football, est remis de la blessure qu'il a subi l'autre soir au carré Angleasea. L'échevin Jules Morin, qui a maigri de 20 livres jusqu'ici, compte perdre 10 autres livres ce soir au service du Sainte-Anne.

Notre-Dame et Royal aux prises dimanche prochain

Les clubs Notre-Dame et Royal, finalistes de la ligue de baseball junior de Hull, se reprendront au parc Fontaine dimanche soir prochain. Dimanche dernier, les deux équipes ont fait partie nulle de 2-2 quand l'obscurité est intervenue.

Le président Eugène Limoges annonce que la prochaine rencontre commencera à 5.00 heures précises. C'est une série de trois dans cinq.

VOYEZ LE TENNIS
JOUE PARFAITEMENT

Bernard Destremau
et
Pierre Pelizza
de
l'équipe française pour
la coupe Davis

Parties amicales
sous lumières.
au Club de Lawn Tennis
Rideau
Lundi, mardi, 9 et 10 sept.
à 8 h. 30 du soir.
ENTREE, $1.00

PLUS DE RASAGES

•Vous pouvez vous raser plus souvent et confortablement avec les
LAMES MINORA
les préférées des Canadiens au point de vue qualité et prix
4 pour 10¢—12 pour 25¢
PAQUET ÉCONOMIQUE 12 LAMES 25¢

"Mack's"
McKERRACHER-WANLESS
LIMITED

Votre garçonnet a besoin d'un imperméable pour l'école!

Paletots tranchée de gabardine pour garçonnets, 12.50
Teinte fawn avec ceinture tout le tour

Paletots Slicker en Oilskin pour garçonnets, 5.95
En temps de pluie, d'averses, le garçonnet ne se mouillera pas avec un de ces paletots.

Paletots caoutchoutés noirs pour garçonnets
4.40 - 5.45 - 5.95
Absolument imperméable

Paletots tranchée de gabardine pour garçonnets. Teinte fawn. 5.95 — Série déclassée de tailles.

Paletots à ceinture. Devant droit. Teinte fawn. 4.40 — Série déclassée de tailles.

Paletots bleu marine à devant simple. Ceinture tout le tour. 8.75

Paletots de bicycle Jigger pour garçonnets 10.00

Paletots tranchée imperméables bleu marine pour garçonnets, 13.50

Venez nous voir durant les réparations!

"Mack's"
McKERRACHER-WANLESS
LIMITED

Angle des rues Rideau et Sussex. Signalez 3-4012

Pour avoir de BEAUX CHEVEUX, SOUPLES et SAINS...

Soignez votre cuir chevelu avec le TONIQUE Vaseline POUR LES CHEVEUX

Si vos cheveux sont ternes et sans vie, si vous souffrez de pellicules ou de démangeaisons, c'est que votre cuir chevelu est trop sec et que les huiles naturelles qui lui sont nécessaires font défaut. Remédiez à cette situation grâce au Tonique 'Vaseline' pour les cheveux. Il suffit de 5 gouttes par jour pour tonifier le cuir chevelu, rendre à vos cheveux leur lustre naturel, tout en les gardant toujours impeccables! Servez-vous-en aussi pour frictionner vos cheveux avant chaque shampooing. Très économique, car chaque bouteille dure longtemps! En vente dans les pharmacies et magasins à rayons.

S'applique en un moment, GARDE BIEN-PEIGNE TOUTE LA JOURNEE

...et le spectacle continue....

par Charlie Daoust directeur des sports.

LES EMOTIONS QUE NOUS DONNE LA ST-JEAN-BAPTISTE

Maintenant que les porte-couleurs de la commission des sports, Association St-Jean-Baptiste d'Ottawa, en sont rendus aux finales de balle molle pour le titre de l'Est ontarien, les jeunes peuvent s'occuper davantage de leurs études et les vieux peuvent revenir graduellement à la vie normale.

Toutefois, les 5,000 spectateurs du triomphe 9-4 des Baptiste hier soir au carré Bingham n'oublieront pas de sitôt cette partie fertile en émotions. Au même endroit, ce soir, les partisans des équipes de crosse Ste-Anne et Amicale Guigues seront sur les épines à l'occasion de la 3e partie des finales seniors.

Au fil du crayon, voici les faits saillants d'hier:

Roger Poirier de Hull en est à sa 9e victoire dans les éliminatoires de balle molle. S'il a été frappé pour sept coups par les durs cogneurs de Smiths-Falls, il a frappé pour des points et a réussi un double-jeu avec Réginald Legris.

L'arbitre Ernie Bausch de Smiths-Falls a bien fait les choses dans les circonstances. S'il a menacé d'expulser l'ami Lucien Richard, A. Claude et plusieurs enthousiastes, reconnaissons cependant que sa responsabilité était considérable surtout quand des milliers de partisans s'entassent sur un terrain relativement petit. A un certain moment, il a prié un constable d'escorter un partisan des champions locaux loin du banc des journalistes et des joueurs.

X X X

JOE GALIPEAU REVIENT COMME HEROS

Hervé Barbeau, la bougie d'allumage de l'équipe canadienne-française, après avoir fait compter le 3e point par Poirier, a été blessé par la "foul" de Fergus. Heureusement que l'hôpital général était tout près... et que Martial (Jos) Galipeau était en forme. Non seulement "Joe" a-t-il bien fait les choses comme receveur dès la 5e manche, mais au bâton, dans la 7e, le vétéran de la Basse-Ville a cogné un deux buts au champ centre pour faire compter les deux derniers points de nos champions, après que Poirier eut fait entrer le 7e par Réginald Legris sur un double au champ gauche.

Le jeu de Faldora Tremblay et d'Armand (Moineau) Grégoire, sans oublier le petit Berniquez, a été sensationnel au champ extérieur. Ces deux athlètes de Hull, déjà célèbres dans les récits épiques du Hull-Volant, ont augmenté leur prestige hier soir. Au bâton, Grégoire a réussi trois coups contre le jeune Ronald Crate des Smolkins. Il a ait compter deux points et il a lui-même enregistré un point. Quelques-uns des retraits de Tremblay ont été si émouvants qu'il nous semble encore entendre les acclamations de la foule.

S'il y a eu 8 erreurs, dont cinq par les visiteurs, le jeu brillant en d'autres occasions a réjoui les vieux connaisseurs.

Si Grégoire s'est fait pincer à la 6e strophe au 2e but, reconnaissons qu'il a mis la partie "sur la glace" par son dur coup au champ centre: Galipeau et Léger ont alors compté les 5e et 6e points, ceux de la victoire. Il avait lui-même compté le 4e point et égalisé les chances dans la 5e manche, après avoir tapé un coup de deux buts. Le coup de Joe Galipeau au champ centre pour trois points, dans la 8e, a été l'oraison funèbre des bons sportsmen Ben et Max Smolkins de Smiths-Falls, qui drigeaient hier soir une armée de 500 partisans des Smolkin. Les frères Ed et Jos Muldoon, Ethan Arnold et Earl Fergus, bien connus des habitués du Stade Décosse pour leurs exploits au baseball, sont tombés en combattant pour une cause perdue. Hal Dewey du Hull-Volant (hockey) a prouvé qu'il frappe comme un Joe Louis.

Terminons ces quelques considérations par nos meilleurs voeux de succès ininterrompus au St-Jean-Baptiste. Les champions de la Mercantile et d'Ottawa nous font honneur. Bonne chance à Hallsville, les amis. Hervé Barbeau songerait à porter un garde-nez comme les joueurs de crosse.

DANS LE MOISSONNAGE

Lou Bates, l'imprésario de hockey au Wembley Stadium à Londres, est en train d'embaucher plusieurs des meilleurs jeunes joueurs de hockey au Canada. A Ottawa, par exemple, il a mis le grappin sur Les Anning du collège Saint-Patrice et George Steele de l'Ecole Technique, deux de nos meilleurs athlètes dans toutes les sphères... Anning et Steele sont arrivés en Angleterre.

Sam Caplan, ancien commanditaire des champions de balle molle que pilotait Ralph Brunet, est un des plus ardents partisans du club St-Jean-Baptiste...

Le député Aurèle Chartrand est fier avec raison de ses électeurs qui font partie de la Commission des Sports, Association St-Jean-Baptiste... hier soir, Aurèle a été un pilier des champions de balle molle au carré Bingham... nous ne verrons pas beaucoup de députés sur les bancs des joueurs ce soir, à l'occasion du match de crosse entre Ste-Anne et l'Amicale Guigues... seuls les échevins peuvent prendre une chance... Jules Morin est en voie d'assurer un renouvellement de son mandat au conseil municipal par ses courses furibondes pour les Saints de Roméo Morrissette... la présence du député Wilfrid "Bucko" McDonald produira-t-elle l'effet désiré sur les jeunes protégés d'Arthur Bélair... Bucko est dans un cas unique, puisqu'il ne reçoit pas son mandat des gens d'Ottawa.

Une semi-tragédie s'est produite hier soir quand le vénérable Jos. Tremblay a amené le sergent-major Venne dans une ruelle... tsk... le départ d'Orville Burke prive les Rough-Riders d'un vétéran qui semblait jouer mieux que jamais au football... nos meilleurs voeux au capitaine Burke qui accepte une situation enviable à Vancouver... "primo vivere" nous dit son copain, le gérant Jimmie McCaffrey... trois jeunes étoiles de hockey de Winnipeg joueront sous peu en Angleterre... George-S. May nous envoie deux bons billets de Chicago pour le championnat mondial du 7 et 8 septembre... Maurice Mailhot d'Ottawa y sera... un prix de $10,000 est convoité par les quatre meilleurs golfeurs de 1946 ... de retour de Central-Falls (R.-I.), Louis Giroux nous apprend que l'invasion des damistes canadiens a été couronné de succès... ils nous envoie une découpure illustrée du Providence Journal-Bulletin, l'un des plus influent journaux de l'est des Etats-Unis ... nous attendons toujours des nouvelles d'Emilien Savard, R. Villeneuve et autres haltérophiles sur le voyage des nôtres à Montréal à l'occasion du tournoi national.

Plusieurs demandes pour les Olympiades de l'année 1952

LAUSANNE, Suisse, le 5 (PC)—Le Comité Olympique International a reçu des invitations aujourd'hui de Détroit, Minneapolis, Los Angeles, Helsinki, Stokholm et Lausanne pour tenir les Olympiques de 1952 et a approuvé la participation des instructeurs de ski dans les jeux d'hiver de 1948 à St. Moritz.

En votant l'anmestie pour les instructeurs de ski, le comité a accepté de leur permettre d'être en liste s'ils n'acceptent pas de salaire pour leur service après le 1er octobre, 1946.

J. Sigfied Edstrom de Stockholm, élu président du comité, a annoncé le compromis sur l'affaire de ski laquelle avait menacé de briser les plans pour le concours de St.Moritz.

L'endroit pour les jeux de 1952 sera choisi à la prochaine réunion du comité en mai, 1947, probablement à Stockholm.

LE GROS SIX

par la Presse Associée

(Trois meneurs dans chaque ligue)

Joueurs, clubs	P	AB	P	C	Moy
Musial, Cardinaux	132	525	102	191	.364
Hopp, Braves	110	382	65	134	.351
Vernon, Sénateurs	126	494	73	168	.340
Mize, Géants	100	375	70	127	.339
Pesky, Red Sox	137	560	112	189	.337
Williams, Red Sox	135	469	132	157	.335

Avec le Rodéo de l'Ouest et le spectacle émouvant à l'Auditorium

"Pop" Eugène Staples, le réputé cavalier qui fait de captivantes évolutions à dos nu de cheval, dans le grand stampeed de Larry Sunbrook, à l'Auditorium, chaque après-midi et soir. Ce spectacle se continuera à l'Auditorium, jusqu'à samedi, le 7 septembre, avec deux représentations par jour.

LIGUE PAPINEAU

Duguay lancerait pour Hull-Séguin à l'ouverture des séries semi-finales

Charlie Séguin, le dévoué gérant du club de baseball Hull-Séguin, était de passage à nos bureaux hier après-midi et nous a exprimé une grande confiance sur l'issue des semi-finales de la ligue de baseball Papineau qui s'ouvrent dimanche prochain à Wendover et Buckingham.

Le club Séguin qui a terminé en tête du classement reçoit le Thurso à Wendover, tandis que Fassett joue à Buckingham contre le club de l'endroit. Ces deux séries sont du meilleur dans trois. On s'attend à de grandes foules aux deux endroits.

Séguin n'a pas déterminé son choix comme lanceur. Cependant, il est fort probable que le solide Léo Duguay recevra l'appel et sera le premier à faire face aux gars de Thurso. Le gaucher Presseault est un autre gaillard en qui Séguin peut avoir confiance et si ce n'est pas Duguay ce sera Presseault.

Baseball majeur

Bobby Feller continue à décliner et les Tigres le battent par 10-0

★ ★ ★

Huit points contre lui dans la quatrième. — Les Cardinaux et les Dodgers sont vainqueurs. — Deux circuits pour Jack Graham.

Par Joe REICHLER
de la Presse associée

Le temps s'envole rapidement pour les espoirs de Bobby Feller d'établir un nouveau record des ligues majeures en ce qui concerne les retraits au bâton comme l'as des Indiens de Cleveland semble tomber dans la plus grande léthargie de sa carrière.

Le rapide droitier, qui était considéré pour devenir le premier lanceur depuis Dizzy Dean à gagner 30 victoires quand il a marqué son 20ième triomphe le 31 juillet dernier, a considérablement décliné depuis lors, il a perdu six de ses huit parties suivantes.

Son changement de forme lui a aussi pratiquement fait perdre sa chance de battre le vieux record de 42 ans de Rub Waddell, celui de 343 retraits au bâton. Dans ses huit dernières apparitions, Feller a éventé 40 frappeurs pour porter son total de l'année à 293.

Bob a souffert sa plus humiliante défaite hier à Détroit contre les Tigres qui ont compté huit points contre lui dans la quatrième manche. C'est le plus haut total de points jamais comptés contre Feller dans une manche depuis son entrée dans les majeures en 1936.

En tout, Feller a été martelé pour neuf points et 11 coups sûrs dans les 3 1/3 manches qu'il a travaillé avec les Tigres qui l'ont battu pour la troisième fois consécutive, 10-0. Fred Hutchinson a réussi le blanchissage pour le clan de la ville aux automobiles.

Toujours très serrée

La course au championnat de la ligue Nationale est toujours très serrée. Hier, les Cardinaux de St-Louis et les Dodgers de Brooklyn ont gagné chacun une partie. Les Cards ont écrasé les Cubs, 10-1, à St-Louis, tandis que les Brooks ont réussi à éclipser les Braves de Boston, 1-0. Le clan d'Eddie Dyer retient son avance de deux parties sur celui de Léo Durocher. Chaque équipe a 22 parties à jouer.

Jimmy Bagby a fait passer les Red Sox de Boston à quatre parties du championnat de la ligue Américaine lorsqu'il a distancé neuf coups sûrs pour triompher des Sénateurs, 1-0, à Washington hier soir.

Les Yankees ont protégé leur avance de deux parties sur les Tigres lorsqu'ils ont disposé des Athlétiques, 6-2, à Philadelphie.

Les White Sox de Chicago ont égalisé le score à 3-3 dans la septième manche avec un ralliement de trois points et ont ensuite réussi à vaincre les Browns de St-Louis, 4-3, en 11 manches.

Le deuxième coup de circuit de la journée pour Jack Graham, avec deux hommes en route dans la neuvième manche, a permis aux Giants de New-York de l'emporter 6-5 sur les Phillies de Philadelphie au Polo Grounds.

Les Pirates de Pittsburgh n'ont pu compter durant huit manches, mais ils ont assailli Johnny Vander Meer pour trois coups sûrs et deux points dans le dernier chapitre pour triompher des Rouges de Cincinnati, 2-1

Scores par manches:

Chicago .... 000 000 100— 1 8 2
St-Louis .... 112 200 40x—10 13 0
Schmitz, Kush, Bauers, Prim, Wyse et Scheffing; Brecheen et Rice, Garagiola.

Brooklyn .... 000 000 100—1 8 0
Boston ..... 000 000 000—0 3 0
Lombardi et Edwards; Sain et Masi.

Pittsburg .... 000 000 002—2 0 0
Cincinnati .. 000 010 000—1 6 2
Lanning, Sewell et Baker, Salkeld; Vandermeer, Gumbert et Mueller.

Philadelphie 001 001 102—5 9 0
New-York .... 200 100 003—6 8 3
Donelly, Karl et Seminick; Voiselle, Schumacher, Abernathy et Lombardi.

LIGUE AMERICAINE

Cleveland .. 000 000 000— 0 5 0
Détroit ..... 010 900 00x—10 13 0
Feller, Lemon et Hegan; Hutchinson et Tebbetts.

New-York .... 302 000 001—6 8 0
Philadelphie 000 000 110—2 7 1
Gumpert, Murphy et Robinson; Fowler, Christopher, Harris et Rosar.

St-Louis 200 100 000 00—3 7 1
Chicago 000 000 300 01—4 10 0
Potter, Biscan, Muncrief et Mancuso; Haynes, Maltzberger et Hayes.

Boston ..... 010 000 000—1 10 1
Washington 000 000 000—0 9 1
Bagby et Partee; Scarborough, Wynn et Early.

LES MENEURS AU BASEBALL

Par la Presse associée

LIGUE NATIONALE

Au bâton—Musial, St-Louis, .364.
Points—Musial, St-Louis, 102.
Points sur coups de—Slaughter, St-Louis, 109.
Coups sûrs—Musial, St-Louis, 191.
Doubles—Musial, St-Louis, 40.
Triples—Musial, St-Louis, 16.
Circuits—Mize, New-York, 22.
Buts volés—Reiser, Brooklyn, 30.
Lanceur—Higbe, Brooklyn, 14-5, .737.

LIGUE AMERICAINE

Au bâton—Vernon, Washingon, .340.
Points—Williams, Boston, 132.
Points sur coups de—Williams, Boston, 115.
Coups sûrs—Pesky, Boston, 189.
Doubles—Spence, Washington, 40.
Triples—Edwards, Cleveland, 14.
Circuits—Williams, Boston, 34.
Buts volés—Case, Cleveland, 29.
Lanceur—Ferriss, Boston, 24-4, .857.

Ville Mont-Royal à Hull dimanche

C'est dimanche après-midi à Hull que s'ouvrira la grande série finale pour le championnat de baseball juvénile de la province de Québec entre Mont-Royal, monarque du district de Montréal, et Vaudreuil, champion de la ligue juvénile de Hull. Cette éliminatoire est de deux dans trois et fait partie des activités de l'Association Provinciale de Baseball de la province de Québec.

Le clan de ville Mont-Royal détient présentement le championnat et a jusqu'à date, balayé toute opposition. Il est fort probable que la patrie ait lieu au parc Fontaine, car tout indique que le stade Décosse ne sera pas libre pour l'occasion. La deuxième partie aura lieu à Montréal, le 15 septembre, ainsi que la troisième, si nécessaire.

Il y aura lutte à l'Audi jeudi

Le fameux Rodéo quittera l'Auditorium demain et il est l'intention du promoteur Eddie Quinn de présenter un programme de lutte dès jeudi prochain.

Quinn est revenu de St-Louis hier après avoir rencontré plusieurs grandes personnalités sportives, dont Lou Thesz. Il a invité Lou à prendre part à la finale du programme de jeudi à Ottawa et tout indique que le puissant athlète de St-Louis acceptera l'offre.

Thesz est présentement à St-Louis en vue de mériter un match contre son fameux rival Wild Bill Longson, mais ce dernier s'écarte de Lou et il est fort probable que Thesz devra revenir au Canada.

On choisira son adversaire parmi Yvon Robert, Larry Moquin, Dave Detton et Félix Miquet.

LE CROQUET

Le 4e tournoi de la St-Jean-Baptiste débutera dimanche après-midi à 2 h.

★ ★ ★

Laval, St-Charles, Sylvain et St-François se disputeront le titre de champion et le trophée de la Commission des Sports. — M. Armand Bertrand à la présidence.

Par Lucien RICHARD
Publiciste de la Commission des Sports

Le quatrième tournoi annuel de croquet de la Commission des Sports St-Jean-Baptiste d'Ottawa débutera dimanche à deux heures de l'après-midi sur quatre terrains différents. Il y aura joutes à Laval, St-Charles, Sylvain et St-François. Comme l'an dernier, les parties seront doublées et il y aura joutes trois dimanches de suite. Les détails finals se tiendront le 4ème dimanche, alors que l'équipe qui terminera en deuxième place visitera la première équipe dans une série de trois parties pour le championnat et possession du magnifique trophée offert par la Commission des Sports.

Dans un autre détail, le quatrième club du classement visitera le 3ème club dans une semblable série pour le deuxième trophée offert par l'association St-Jean-Baptiste d'Ottawa.

St-Charles défendra son titre

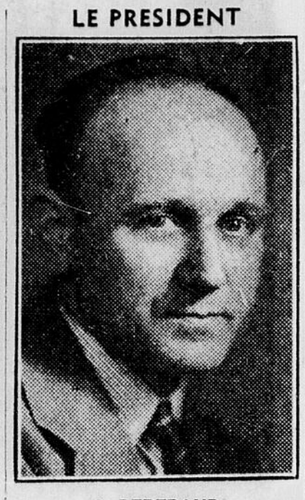
Le club de croquet St-Charles du capitaine Tom Cousineau aura cette année à défendre son titre contre les mêmes équipes de l'an dernier. Les Charlots remportaient également les honneurs en 1943, première année du tournoi. En 1944, les pousseurs de boules du club Laval de Jules Jobin sortaient victorieux alors que 7 équipes participaient à une longue cédule de trois mois.

Les gagnants du deuxième trophée furent, Sylvain en '43, St-Charles en '44 et St-François en '45.

M. Bertrand à la présidence

Le premier tournoi de croquet organisé par la St-Jean-Baptiste fut dirigé par MM. Armand Bertrand et Willie Legault, deux sportifs bien connus de la paroisse St-Jean-Baptiste d'Ottawa. Depuis, les tournois se sont succédé et remportaient de brillants succès, toujours sous la présidence de M. Bertrand. Ce dernier était secondé par votre humble serviteur comme secrétaire et publiciste. Cette année, M. Bertrand et moi-même retourneront dans les charges respectives.

LE PRESIDENT



A. BERTRAND

LE SECRETAIRE

L. RICHARD

M. Jules Jobin, gérant du populaire terrain du club Laval, situé dans le coeur de la basse-ville, agira comme juge-en-chef pour la 2ème année. M. Jobin est un vétéran du croquet et ses connaissances du jeu assurent les équipes de décisions justes et équitables.

Le club St-Charles a déjà choisi M. Tom Cousineau au poste de capitaine durant le tournoi de la St-J.-Bte. Les autres équipes feront probablement leur choix d'ici à dimanche après-midi. Les règlements du jeu seront les mêmes que par le passé. Toutes joutes devront commencées à 2 hres précises. Plusieurs dignitaires rehausseront l'ouverture aux quatre terrains. M. Télesphore Godbout, dévoué président de la Commission est invité à St-Charles et à Laval. M. Bertrand fera l'ouverture à Sylvain et à St-François. Les présidents des sections St-Jean-Baptiste sont également invités.

Tous les rapports des joutes devront être remis au publiciste le soir même. Ce tournoi est organisé parmi les membres en règle de l'association St-Jean-Baptiste d'Ottawa. Tous devront avoir la carte 45-46 avant de participer.

Voici la cédule telle que rédigée par le secrétaire:

Dimanche le 8 septembre:
Laval vs St-Charles
St-Charles vs Laval
Sylvain vs St-François
St-François vs Sylvain

Dimanche le 15 septembre:
St-Charles vs St-François
St-François vs St-Charles
Laval vs Sylvain
Sylvain vs Laval

Dimanche le 22 septembre:
Laval vs St-François
St-François vs Laval
St-Charles vs Sylvain
Sylvain vs St-Charles

Dimanche le 29 septembre:
Détails: 2e équipe vs 1ère équipe
4e équipe vs 3ème équipe.

Le Rodéo de l'Ouest sauvage

Le Rodéo de l'ouest sauvage de Larry Sunbrock, spectacle émouvant qui a fait sensation à Ottawa, terminera son engagement à l'Auditorium après trois autres représentations. Le Rodéo de l'ouest sauvage, ce spectacle si émotionnant avec toutes ses vedettes, sans pareil, sera présenté ce vendredi soir et encore samedi avec matinée et représentation du soir. Puis ce grand spectacle partira pour un autre engagement de quatre jours à Cincinnati la semaine prochaine.

Jusqu'à date quarante mille spectateurs ont assisté au Rodéo de l'ouest sauvage et il est fort probable que ce spectacle aura attiré la plus grande affluence jamais vue à l'Auditorium. Les prix populaires sont en vogue pour les représentations d'après-midi et du soir, et les enfants sont admis à moitié prix. Il y a encore beaucoup de sièges à l'Auditorium où le contrôle sera ouvert chaque soir jusqu'à 9 heures.

Tous les grands numéros du Rodéo de l'ouest sauvage et ce grand spectacle émouvant sera présenté à chaque représentation, incluant King Kovas et son saut formidable en automobile. King Kovas a fait beaucoup de dommages au bout nord de l'Auditorium où son automobile s'écrasa encore mercredi soir, mais il a réussi à s'en sauver sans la moindre égratignure, et nous a donné un spectacle vraiment captivant. Les exploits de Kovas sont le clou de la soirée, à chaque représentation.

Les cowboys Cactus jouent avant, durant et après chaque représentation du Rodéo de l'ouest sauvage et en plus il y a les numéros-vedettes du Rodéo qui sont les chevauchées sur les boeufs brahma et aussi sur les chevaux sauvages, sauts en hauteur et des terrassements de boeufs. Des numéros spéciaux seront ajoutés pour les représentations de l'après-midi et du soir samedi. L'engagement a remporté un tel succès pour le Rodéo et le magnifique spectacle de l'ouest sauvage de Sunbrock que ce dernier nous reviendra annuellement à l'automne.

BALLE-MOLLE
DE DAMES
CROFTON'S (Toronto)
Finalistes du tournoi mondial 1945 à Chicago vs
PARKER'S (Ottawa)
Rough Riders et
OTTAWA ALL STARS
Parc Lansdowne
Samedi, le 7 sept., à 6 h. du soir
deuxième partie
Dimanche, 8 sept. à 6 h. du soir
Stadium Décosse
HULL, P. Q.
Entrée 35c Enfants 15c
SOUS LES AUSPICES
du Comité du Carnaval de la Légion Canadienne, Section d'Ottawa

OLYMPENE
LE LINIMENT ANTISEPTIQUE
pour ENTORSES, FOULURES
ET
MUSCLES DOULOUREUX
O-6E

Manège - Carré Cartier
CARNAVAL DES KINSMEN
Tous les soirs, cette semaine
Les portes ouvrent à 7 h. 30 chaque soir
Suivez la foule pour vous divertir!
PRIX DE PRESENCE. NOUVEAUX JEUX
Entrée 10c
Recettes pour l'oeuvre de bienfaisance des "Kinsmen"

FOOTBALL de l'O.R.F.U.
PARC LANSDOWNE
SAMEDI LE 7 SEPTEMBRE
Mise au jeu à 2 h. 30 p.m.
"TROYENS" d'OTTAWA vs "ROCKETS" de WINDSOR
Billets en vente chez
R. J. Devlin (magasin pour hommes), 76, rue Sparks. Tél. 5-8741
(Devlin est fermé toute la journée samedi)
SAMEDI S'OUVRE LA VENTE DES BILLETS AU PARC LANSDOWNE A 1 H. P.M.
La vente des billets de saison se termine vendredi le 6 septembre

ALLONS VOIR LA PLUS GRANDE REPRESENTATION AU MONDE
AUDITORIUM
OTTAWA
Aujourd'hui jusqu'au 7 septembre
VOYEZ! DES CHAMPIONS "COWBOYS" DANS LE GRAND
RODEO

Combiné avec les plus récents acrobates d'un
CIRQUE EMOUVANT
• Intrépides et audacieux exécutants!
200 "COWBOYS", "COWGIRLS" 200
192 CHEVAUX SAUVAGES, TAUREAUX 192
$100.00 si vous pouvez monter "Big Sid", le gros taureau, durant 10 secondes!
Voyez le "Red Rider"
PRIX: $2.00, $1.50 et $1.00
Enfants, moitiés prix, sauf près de l'arène.
Billets maintenant en vente chez Lindsay, rue Sparks, ou au contrôle de l'Auditorium.
Retenue des places: 3-6292.

BÊCHEZ-PLANTEZ-RÉCOLTEZ
LE MONDE ENTIER A BESOIN DE NOURRITURE

COMMENT BLANCHIR ET RÉCOLTER LES ENDIVES

Le blanchiment des endives (pendant une période de 14 à 21 jours) rend les feuilles de coeur plus tendres, moins amères. Employez l'un des procédés suivants. Comme dans A.— blanchir les plants en couvrant les rangées avec des planches; ou bien, comme dans B.— attachez les têtes des plants avec de la raffia.

• Ne blanchissez pas quand les plants sont humides, car les feuilles intérieures pourriront. Défaites les liens de raffia pendant la pluie, refaites-les quand le temps est redevenu sec.

Pour la récolte: après le blanchiment, coupez les plants à la racine et détachez.

Un tribut de
BRADING'S
CAPITAL BREWERY LTD.

- SPORT -

Edgar Raymond devient vice-président de la Piste au Cheval Blanc en plus d'organiser les séances dominicales

A la réunio. du conseil de direction de la Piste au Cheval Blanc, Inc., hier soir, M. Edgar Raymond, hôtelier d'Ottawa et secrétaire-trésorier de l'Association des courses sous harnais de la Vallée outaouaise, a été élu directeur et vice-président du syndicat.

g.nisateur officiel des séances du dimanche, à l'hippodrome de Templeton-Ouest, M. Raymond est des mieux connus dans le monde du trot et amble. Il succède à M. Paul Boisvert, qui a démissionné à cause de la pression de ses affaires personnelles comme hôtelier à Poltimore (P.Q.)

M. Raymond visite Perth aujourd'hui dans l'intérêt des courses de dimanche prochain. On sait que depuis la réorganisation sous M. André Paulhus de Montréal, des bourses de $100 par épreuve sont offertes ici.

Echos du Congrès nord-américain des Damistes à Central-Falls (R.I.)

Petit et Groux résistent aux champions américains. — Le Canada triomphe 7½ à 4½.

Le grand congrès des damistes vient de se terminer à Central-Falls, par le plus éclatant succès.

Le brillant damiste Paul Petit, champion du club de dames Hull-Volant, classe "A", a remporté la plus importante victoire de sa carrière, en maîtrisant Arthur Therrien, champion de l'Etat du Maine, dans la deuxième ronde du match international.

Louis Giroux, d'Ottawa, ex-champion provincial d'Ontario, a joué sa p.s formidable partie pour annuller contre le puissant champion de Central-Falls, aussi ex-champion de l'Etat du Rhode-Island, dans la personne du jeune et puissant maitre américain Gérard Leblanc.

Le champion d'Ontario, Lionel Roy, de Hull, après avoir pris l'avantage du jeu, par le gain d'un pion, a faiblit dans la phase finale, ce qui lui coûta la victoire contre le champion de Waterbury, Conn., Jules Bourassa. Roy représentait le Canada et la région avec Giroux dans cette première ronde du match international. Les autres membres de l'équipe étaient le champion mondial, Raoul Dagenais, l'ex-champion mondial, Marcel Deslauriers, le champion du Canada, Antonio Blanchette et H. Després, champion de Sutton, Québec.

Voici un résumé complet des douze parties réglementaires concernant ce match international.

PREMIERE RONDE

Le champion du monde Raoul Dagenais annulle avec Aimé Desmarais, champion des Etats-Unis. Marcel Deslauriers triomphe du champion de Woonsocket, P. Pincince.

La troisième partie se termine par la victoire du champion du Canada, A. Blanchette, sur le champion de New-Bedsford, W. L'Etoile. lgré que les Canadiens mènent par le pointage de 2½ à ½, les trois autres parties, peuvent encore changer les choses en se terminant à l'avantage des Américains. C'est alors que l'ex-champion d'Ontario, Louis Giroux, et le champic de Sutton, H. Després bâclent définitivement les choses en termniant leurs deux parties avec égalité sur leurs partenaires. Pendant ce temps la dernière joute de cette ronde se continuait entre le champion d'Ontario, Lionel Roy et Jules Bourassa, champion de Waterbury, Conn. Cette joute était pour un enjeu de $50.00 et malgré la puissante attaque de Roy avec le gain d'un pion, à une certaine phase avancée du jeu, le champion américain remporta une brillante victoire.

RESULTAT FINAL
(Première ronde)
CANADA VS ETATS-UNIS

Canada

R. Dagenais	½
M. Deslauriers	1
L. Giroux	½
A. Blanchette	1
L. Roy	0
H. Després	½
	3½

Etats-Unis

A. Desmarais	½
P. Pincince	0
G. Leblanc	½
W. L'Etoile	0
J. Bourassa	1
A. Therrien	½
	2½

RESULTAT FINAL
(Deuxièn.e ronde)
CANADA VS ETATS-UNIS

Canada

R. Dagenais	1
M. Deslauriers	1
A. Blanchette	0
P. Petit	1
P.-E. Paquette	0
A. Lorrain	1
	4

Etats-Unis

P. Pincince	0
A. Desmarais	0
J. Bourassa	1
A. Therrien	0
J. Champagne	1
C. Labrecque	0
	2

Le capitaine de l'équipe du Canada était Raoul Contant, journaliste de Montréal, et le capitaine de l'équipe américaine était Stanislas Lanoux, de Central-Falls.

VICTOIRES DE W. ARVISAIS ET .. DOMPIERRE. MATCH AMICAL. Les Américainss gagnent.

Un autre fameux match amical s'est joué entre 22 des plus réputés damister des deux pays, mais cette fois l'équipe américaine l'emporta par le beau score de 6-5.

Wilfrid Arvisais et Eugène Dompierre, de Hull,, ont remporté deux belles victoires pour faire, encore une fois, honneur aux damistes de la région.

Voici le résultat de cette mémorable rencontre jouée au Cercle Canadien de Central-Falls.

CANADA VS ETATS-UNIS

Canada

R. Charette	0
A. Ready	1
U. Sansregret	½
A. Gauthier	0
W. Arvisais	1
E. Dompierre	1
H. Fortier	½
E. Brunet	0
J.-E. Lauzon	½
C. Robillard	0
R. Contant	½
	5

Etats-Unis

J.-O. Salva	1
O. Massie	0
W. Blanchard	½
L. Blais	1
A. Lefebvre	0
A. Lavoie	0
A. Baril	½
E. Laporte	1
A. Gaulin	½
H. Prud'homme	1
G. Vandal	½
	6

Ce fameux congrès a été ouvert officiellement par le président de la Fédération Canado-Américaine des damistes, M. J.-E. Lauzon, de Montréal.

Il s'est te.miné par un superbe banquet, dans la spacieuse salle du Cercle Canadien, dont M. R. Chapdelaine, en est le président et M. O. Beausoleil, vice-président. M. S. Lanoux, de Central-Falls, était l'organisateur en chef de ce beau congrès et avec tous ses confrères américians, ils méritent les plus sincères félicitations, pour le magnifique succès du congrès, ainsi que nos remerciements pour la cordiale réception accordée à tous les damistes du Canada.

PROCHAIN CONGRES A MONTREAL

A l'assen..lée annuelle il fut décidé que le prochain congrès sera tenu à Montréal.

Lac Ste-Marie

Lac Ste-Maire (DNC) — M. et Mme E. Morin, M. et Mme M. Morin, Mlle B. Morin rendaient visite à M. et Mme C. Morin, à M. et Mme E. Morin dimanche.

Mme Jean Pepin et sa fille Eliza de Montréal rendaient visite à M. et Mme F. Dubeau. Elles ont aussi rendu visite à Mme Vaillancour de Maniwaki.

M. et Mme C. Faroone de Rochester (NY), étaient les invités de M. et Mme E. Lafrenière.

L'exposition des fermières avait lieu le 23 août sous la présidence de l'agronome M. Petit. Mlle Labelle du Ministère d'Agriculture agissait comme juge. Plusieurs prix furent décernés.

A M. et Mme R. Levasseur est née une fille baptisée sous les noms de Marie Lise Claudine. Le parrain et la marraine étaient M. et Mme O Lachapelle, grands parents. La porteuse était Mme J. Levasseur.

L'école du village ouvrira ses portes mardi sous la direction de M. l'instituteur L. Bergeron et Mme Bergeron. Nous leur souhaitons la plus cordiale bienvenue.

Le gros atout des Cardinaux de St-Louis

Les Cardinaux de St-Louis n'ont pas encore gagné le championnat de la ligue Nationale, mais ils sont en avant des Dodgers de Brooklyn et la principale raison de ce succès est le gars que nous voyons ci-dessus, nul autre que le puissant STANLEY MUSIAL, ce puissant cogneur. Stan mène présentement dans cinq départements chez les frappeurs du circuit Ford Frick. Il est le meilleur cogneur avec une moyenne de .364, il a compté le plus de points, soit 102, Musial a réussi le grand nombre de coups sûrs, 191, a cogné 40 deux-buts et finalement c'est lui qui possède le plus de trois-buts, 16. Oui, les Cardinaux sont en avant, mais Stan Musial veut dire beaucoup dans cette affaire

Résultats du Baseball

LIGUE AMERICAINE

Boston, 1; Washington, 0.
Détroit, 10; Cleveland, 0.
New-York, 6; Philadelphie, 2.
Chicago, 4; St-Louis, 3.

Classement

	G.	P.	Pct.
Boston	96	40	.706
New-York	78	55	.585
Détroit	73	55	.570
Washington	63	69	.477
Chicago	61	73	.455
Cleveland	60	74	.448
St-Louis	55	75	.423
Philadelphie	44	90	.327

LIGUE NATIONALE

St-Louis, 10; Chicago, 1.
Brooklyn, 1; Boston, 0.
Pittsburgh, 2; Cincinnati, 1.
New-York, 6; Philadelphie, 5.

Classement

	G.	P.	Pct.
St-Louis	83	49	.629
Brooklyn	81	51	.614
Chicago	72	58	.554
Boston	67	63	.515
Cincinnati	57	74	.435
Pittsburgh	57	75	.432
Philadelphie	56	75	.427
New-York	55	77	.417

LIGUE INTERNATIONALE

Syracuse, 15; Newark, 12.
Toronto, 2; Buffalo, 1.
Rochester, 5; Montréal, 1.

Classement

	G.	P.	Pct.
Montréal	98	52	.653
Syracuse	78	72	.520
Newark	76	71	.517
Baltimore	77	71	.520
Buffalo	77	73	.513
Toronto	67	83	.447
Rochester	63	85	.426
Jersey City	55	93	.372

On évoque, pour les cinéphiles, le 1er vol en aéroglisseur

Par Bob THOMAS

SAN-DIEGO (Californie) (PA) —Les compagnies cinématographiques sont prêtes à faire beaucoup pour le succès de la première de leurs films. La Columbia, par exemple, a fait un voyage de cent trente milles.

C'était à l'occasion de la première de **Gallant Journey**, et la ville de San-Diego, joyau du Pacifique, fut choisie parce que le film traite de John Montgomery, qui perfectionna le premier avion-planeur, ici, en 1883. Muni de documents attestant que Montgomery fut le premier à piloter un aéroglisseur, le service de publicité de la Columbia délégua un groupe d'artistes et de publicistes pour célébrer l'événement.

Le point marquant des cérémonies fut la dédicace d'un nouveau p.rc Montgomery sur l'Otay-Mesa route obscure au sud de San-Diego d'où Montgomery s'envola. Ce chemin est si peu connu que l'on eut de la peine à le retrouver.

Après une demi-heure de recherches dans la campagne, on finit par trouver le site de la cér.monie à peu de distance de la grande route.

On fit l'éloge du professeur de physique qui perdit la vie dans un accident d'aviation en 1911. L'homm.ge le plus éloquent fut surtout le vrombissement d'une escadrille de bombardiers de la marine qui survolèrent l'endroit d'où, selon le film, le premier avion s'envola.

L'histoire de John Montgomery est racontée avec assez de retenue et de soin pour que le spectateur puisse constater la grandeur de sa tâche sans qu'on lui frappe sur la tête avec un marteau pour l'en convaincre. De plus, la photographie est très belle. Ce n'est pas un film en couleurs. William Wellman et Glenn Ford ont fait du beau travail.

Il n'y a qu'une seule note discordante: est-il nécessaire que les héros du cinéma volent ou marchent dans des nuages célestes à la fin des films?

Bob Falkenburg défait Bill Talbert

FOREST HILLS, N.-Y., le 6 (PA) Il n'y a probablement pas de joueur de tennis plus erratique à travers le monde que Bobby Falkenburg, ce jeune athlète de 20 ans de l'Université de la Californie du Sud, mais il va tout de même de l'avant dans le tournoi national des Etats-Unis.

Il est passé en semi-finale hier lorsqu'il a défait Billy Talbert, étoile de l'équipe de la coupe Davis, 3-6, 6-1, 2-6, 6-2, 7-5. Son service a été foudroyant dans les trois parties qu'il a gagnées.

Il fera face à Jack Kramer qui a réussi à triompher de Don McNeill, le champion de 1940, 6-3, 6-2, 1-6, 6-2.

La boxe, hier

Par la Presse associée

WOONSOCKET, R.-I. — Jack (Spider) Armstrong, 130, Toronto, met hors de combat Honey Boy Villa, 133, Mexico City (2).

WATERVILLE, Me — Roger Whynott, et Buddy Brown, 150, Boston, nulle (8).

BROOKLYN — Joey Dolan, 129½, Spokane, Wash., décisionne Danny Webb, 128½, Montréal (8).

NEW-YORK — Willie Beltram, 135½, New-York, décisionne Ruby Garcia, 136, Puerto Rico (8).

MILWAUKEE — Cecil Hudson, 150, Los Angeles, décisionne Jimmy Sherrer, 149½, Milwaukee (10).

Le club de tennis St-Rédempteur sera au complet à Embrun dimanche

Le club de tennis Hammond, champion de la Fédération Prescott-Russell, a relevé le défi du club de tennis St-Rédempteur, champion des classes "A" et "B" de la Fédération canadienne-française d'Ottawa et du district et le match aura lieu dès dimanche après-midi à Embrun. Le gagnant sera reconnu champion des clubs fédérés de langue française.

Emile Régimbald, capitaine de l'équipe hulloise, est assuré des services de Gérald Lafortune, Bernard Laflèche, Jeannine Charron, Jacqueline Boucher et autres pour défendre avec succès les honneurs du seul club de tennis de la cité transpontine. Emile a aussi l'intention d'organiser une excursion par autobus et automobiles. Tous les membres ou fervents qui seraient intéressés peuvent se mettre en communication avec M. Régimbald au club ou chez-lui, 64, rue Papineau, Hull, Tel. 2-3169.

SOYEZ REMARQUÉ
EMPLOYEZ
BRYLCREEM
LE FIXATIF PARFAIT POUR LES CHEVEUX

● Appliquez un peu de BRYLCREEM tous les matins et vos cheveux resteront en place toute la journée — sans paraître huileux. BRYLCREEM élimine la sécheresse du cuir chevelu, fait disparaître les pellicules, favorise un lustre naturel et sain. Pour avoir une chevelure bien soignée, achetez le tube de BRYLCREEM aujourd'hui!

BR7-46F

NI GOMME · NI SAVON · NI ALCOOL · NI AMIDON

Six équipes s'inscrivent dans la ligue des "ducks" de la salle B-B

Tout indique que la "Hou.. League" de ducks de la salle B-B ser organisée. Il y a eu réunion hier soir à la populaire salle de la rue Laurier et déjà six équipes ont fait demande d'.. mission.

Le sportif René "Ben" Lanctôt nous apprend par téléphone que les clubs suivants se sont inscrits: Capital, Imprimerie Nationale, York, Wrightville, Ban et B-B. Il y a encore de la place pour deux autres équipes et ceux qui seraient intéressés peuvent téléphoner Roméo Gratton, à la salle B-B, en signalant 3-0763.

On annonce qu'il y aura une autre réunion mardi soir prochain au même endroit et que c'est alors que l'on admettra les deux autres clubs.

Curb et Montréal Stock Exchange

ORANGE CRUSH

La Compagnie Orange Crush Limited avise le Curb de Montréal que le 29 octobre 1946, elle rachètera, au prix de $12.50 chacune, et les dividendes courus, toutes les actions privilégiées sans nominal présentement en cours. Les détenteurs ont le privilège de convertir leurs titres en actions ordinaires, en tout temps avant la date du rachat, à raison de quatre actions ordinaires pour cinq actions privilégiées.

HEVA GOLD MINES

Les actions de Heva Gold Mines Limited passeront de la section non officielle à la section officielle du Curb de Montréal à l'ouverture des affaires, mardi, le 3 septembre, 1946.

La compagnie a donné avis au Curb de Montréal qu'en vertu d'un nouvel accord avec Federal Trading & Agency Co. Ltd. elle consent à vendre à Federal Trading 500,000 actions non émises pour la somme de $200,000, payable comme suit: $100,000, le 27 août, 1946, et le solde en quatre versements mensuels consécutifs de $25,000 par mois.

En considération de cela, Heva Gold Mines Limited consent à Federal Trading une option permettant d'acheter, en tout ou en partie, 500,000 actions à 60 cents chacune à prendre et à payer au taux de $20,000 par mois à compter du 27 avril, 1947.

▶ Avez-vous fait la connaissance du vendeur B-A de votre voisinage? Vous trouverez que c'est un homme sympathique et laborieux qui dispose du meilleur équipement—des meilleurs produits de pétrole—et d'une précieuse expérience de spécialiste pour aider les automobilistes. Mais son plus grand désir est de vous servir—car son succès personnel dépend du service.

B-A POUR LE MEILLEUR SERVICE DANS LE QUÉBEC

COMBATTANT UN TAUREAU ENRAGÉ, UNE JEUNE FILLE SAUVE SON PÈRE DE LA MORT

Le Prix Dow VA À SYLVETTE GAGNON

LE PRIX DOW est une citation faite aux actes de courage extraordinaire et se présente sous la forme tangible d'une Obligation de la Victoire de $100 en expression de gratitude. Le Comité du Prix Dow, composé des éditeurs des quotidiens importants de Montréal, accorde les prix d'héroïsme d'après les recommandations d'une agence de nouvelles de réputation nationale.

Arthur Gagnon vaquait à ses menus travaux sur sa ferme de St-Bruno, près du Lac St-Jean, Qué., quand tout-à-coup, sans raison apparente, un taureau devint enragé . . . et, avant même que Gagnon puisse réaliser ce qui se passait, l'animal en fureur se lançait sur lui et le frappait de ses cornes.

Acculé au mur de sa grange, le fermier combattit désespérément. Mais, ne pouvant résister plus longtemps, il allait abandonner la lutte quand sa fille, Sylvette, vint à son secours. S'emparant de l'anneau passé au nez de l'animal, elle s'efforça de lui tenir la tête en l'air. Alertés par les cris de détresse, les voisins eurent tôt fait d'abattre l'animal enragé . . . et, grâce à l'action héroïque de sa fille, Gagnon échappa à une mort affreuse.

Nous sommes très fiers d'honorer cette brave canadienne en lui présentant le Prix Dow.

Le PRIX DOW

LA BRASSERIE DOW • MONTRÉAL

Dr PHILIPPE BELANGER, 74, rue Laurier-est. Spécialité: Chirurgie. Consultations: 2 à 4 h. et 7 à 8 h. p.m. Tél: 4-0117.

Dr GERALD BRISSON, F.A.C.S. Maladies des femmes. Après-midi: 184, Lisgar, Ottawa. Soir: 175 Champlain, Hull. Consultations sur rendez-vous. Tél: 2-3213. J.N.O.

Dr FRANÇOIS COTE — chirurgie seulement, consultation sur rendez-vous. 232, rue Metcalfe. Tél: 5-1284.

Dr CORRIVEAU, 297, Laurier-Est (angle Friel), Ottawa. Spécialités: Yeux, nez, oreilles, gorge. Appointement tél: 5-4407; résidence, 3-6076.

Dr DE HAITRE, des hôpitaux de Paris, 161, rue Stewart. Spécialités: Chirurgie, maladies des femmes, maladies des organes génito-urinaires. Consultations: 2 à 4 h. 30 et 7 à 8 h 30 p.m. Tél: 4-1244.

Dr E.-L. DESJARDINS, 138, rue Wellington, Hull. MEDECINE GENERALE. Consultations: 2 à 4 h et 7 à 8 h. p.m. et sur rendez-vous. Tél: 2-2802.

Dr A. DROUIN, 318-319, édifice Transportation, 48, rue Rideau. Spécialités: Yeux, Oreilles, Nez, Gorge. Consultations: 2 à 5 h. et 7 à 8 h. p.m. Tél: 3-9162.

Dr J.-L. LAMY, 211, rue Stewart. Spécialiste: Chirurgie. Consultations: 2 à 4 h. et 7 à 8 h. p.m. Tél: 3-7026.

Dr ALFRED LaROCQUE — 418, rue Rideau. Spécialité: Chirurgie. Tél: 3-9454. Consultations sur rendez-vous.

Dr J.-ANTONIO LECOURS, 538, King-Edward Tél: 4-1622. Chirurgie. Consultation sur rendez-vous.

Dr E. PERRAS, 192, rue Principale, Hull. Tél: 2-6754. Spécialité: Rayon-X au bureau privé. Diagnostic et traitement. Consultations: 1 à 4 h. p.m. et de 7 à 8 h. p.m.

Dr ARTHUR POWERS — médecin général, spécialités: Maladies pulmonaires et radiographie. 11, rue Front, Hull, de 11 a.m. à midi, tél: 3-3614; à Ottawa, 142, O'Connor, de 2 h. à 4 h. et de 7 h. à 8 h. tél: 3-3614.

Dr HENRI RACINE, B.A., L.M.C.C. Médecine, chirurgie et maternité. 99, rue Montcalm, Hull. Heures de consultation: 10 a 12 a.m., 1 à 5 p.m., 7 à 9 p.m. et sur rendez-vous. Tél: jour et nuit: 5-2414.

Dr J.-L. ROSSIGNOL, 168, ave Laurier-est. Spécialités: Chirurgie osseuse, fracture. Consultation sur rendez-vous. Téléphone: 4-0705.

Dr V. SABETTA, 18, rue Cooper. Spécialité: maladie de la peau. Consultations: 11 à 12 a.m., 2 à 5 et 7 à 8 p.m. sur rendez-vous. Tél: 2-5537.

Dr DAMIEN ST-PIERRE — Médecine générale. Physiothérapie. Consultation sur rendez-vous. 268, rue Dalhousie, Ottawa. Tél: 3-4101.

Dr R.-E. VALIN, 165, ave Laurier-est. Spécialité: Chirurgie exclusivement. Consultations: 1 à 3 h. p.m. et sur rendez-vous. Tél: 4-0337.

Dr HORACE VIAU, 467, rue Rideau. Spécialité: Maladies des enfants exclusivement. Consultations: 1 à 4 h. et sur rendez-vous. Tél: 4-2240.

Orthopédistes 89

LADELPHA — Rhumatisme, arches tombés, cors ongles incarnés. Chambre 402, 150, Metcalfe. Tél: 5-6904. 16 janv 1 an

Emploi demandé 19

JEUNE HOMME de bonne éducation, diplômé commercial, désirerait ouvrage pour ses temps libres, le soir et samedi après-midi. Ecrire, case postale 132, Le Droit, Ottawa. 19-209

Maisons demandées 21

CONSULTEZ-NOUS si vous désirez disposer de votre propriété. L. Titley Tél: 3-1547. 21-J.N.O.

Ingénieur 78

J.-D. CHENE, B. Sc. A., ingénieur civil et chimiste professionnel, plans et évaluation pour tout genre de constructions et édifices. 163, Notre-Dame, Hull. 78

Monuments 10

VENEZ constater que le plus gros choix de monuments des deux villes et de la région est chez Brousseau Enrg. Livraison prompte. 359, Maisonneuve, Hull. Tél: 5-4931. 10-J.N.O.

MONUMENTS DE CHOIX CHEZ J.-D. AMBROISE, 265, chemin Montréal, situé à 400 verges du cimetière Notre-Dame. Avant d'acheter venez comparer mes prix et mon exécution. Tél: 3-7235. 10-J.N.O.

MONUMENTS de caractère distinctif et moins coûteux. Catalogue sur demande. J.-P. Laurin, 103, rue Georges. Tél: 4-0417. 10-J.N.O.

Service funéraire

EMOND, Hull. Service funéraire moderne. Kent et St-Laurent. 2-0982; boul. St-Joseph 2-8744.

Ouvrage en Feuilles Métalliques
VENTILLATION
Toitures dans toutes ses branches
J. R. DOUGLAS, Ltd.
260, rue Slater — Tél.: 2-1536
Nous donnons un prompt service

Pour vos petites annonces, signalez 3-4061, de 8.30 a. m. à 5.00 p. m., le samedi jusqu'à midi

Avis 1

PORTRAITS GRATIS — Un portrait en couleur ou à portraits blanc et noir, gratis avec chaque mariage. Voyez ou appelez Florian Thibault, 67, St-Florent, ou tél: 2-8305 ou 4-8412. 1-J.N.O.

PORTRAITS GRATIS — 3 portraits gratis avec chaque mariage. Appelez A. Dubeau. Tél: 2-2875. 1-231

A PARTIR de cette date, je ne serai responsable d'aucunes dettes contractées en mon nom par qui que ce soit. —M. Alexis Groulx, chemin Russell, Billings Bridge, Ontario. 1-208

A PARTIR de cette date, je ne serai responsable d'aucunes dettes contractées en mon nom par mon épouse, Blanche Guénette. —Edmond-J. Aubin, 35, Albert, Aymer, P.Q. 1-208

Leçons 2

CHARRON — M. Jean-Baptiste Charron, époux de feu Marie-Louise Prud'homme, de Hull, décédé le 5 septembre 1946, dans un hôpital de Montréal, à l'âge de 78 ans. Funérailles lundi le 9 septembre. Départ à 7 hres 45, des salons mortuaires Beauchamp, 171, St-Laurent, Hull. Service à 8 hres, en l'église St-Rédempteur. Inhumation au cimetière Notre-Dame, de Hull. 2-209

CHOUINARD — Décédé dans un hôpital local, vendredi le 6 septembre 1946, Emile Chouinard, époux d'Emma Bourgeau, à l'âge de 61 ans. Funérailles lundi le 9 septembre, à 7 hres 15 du matin des salons funéraires Gauthier, 259, St-Patrice, puor service à la basilique à 8 hres. Inhumation au cimetière Notre-Dame, d'Ottawa. 2-209

DROUIN — Est décédé subitement à l'hôpital Général d'Ottawa, jeudi le 5 septembre, Napoléon Drouin, époux en premières noces de feu Liliane Robert et en secondes noces de Victorine Leduc. La dépouille mortelle repose à la demeure de son fils, Wilfrid, de Hammond, Ont. Funérailles auront lieu lundi le 9 septembre, en l'église St-Matthieu, de Hammond, à 9 hres (heure solaire). Inhumation au cimetière paroissial. 2-209

LeMAY — Décédée à sa demeure, 504, rue Besserer, jeudi le 5 septembre 1946, Mélina Martel, épouse d'Arthur LeMay, autrefios comptable en chef de la Chambre des Communes, à l'âge de 70 ans. Funérailles samedi le 7 septembre à 7 hres 15 du matin, de l'adresse ci-haut mentionnée pour service à l'église du Sacré-Coeur, à 7 hres 45. Inhumation au cimetière Notre-Dame, d'Ottawa. 2-208

McDEVITT — Décédée dans un hôpital local, jeudi le 5 septembre 1946, Marie-Antoinette Grenier, épouse de feu William McDevitt et mère de Joseph-L. McDevitt, à l'âge de 76 ans. Funérailles lundi le 9 septembre, à 7 hres 40 du matin, des salons funéraires Gauthier, 259, St-Patrice, puor service à l'église du Sacré-Coeur, à 8 hres. Inhumation au cimetière Notre-Dame, d'Ottawa. 2-209

OSBORNE — Décédé dans un hôpital locla, jeudi le 5 septembre 1946, Richard Osborne, enfant bien-aimé de M. Aimé Osborne et de Béatrice Fournier. La cérémonie des Anges aura lieu samedi après-midi, à l'église du Très Saint Rédempteur. 2-208

SAUVE — Décédé dans un hôpital local, le vendredi 6 septembre 1946, Wilfrid Sauvé, époux bien-aimé d'Eva Ménard, à l'âge de 55 ans. La dépouille mortelle quittera les salons Horace Racine et Landreville, Cie Ltée, 451, Rideau, ce soir, en route pour Sudbury. Funérailles des salons J.-B. Ducharme, 73, Beach, Sudbury, le dimanche 8 septembre. Inhumation à Chelmsford, Ont. 2-208

Remerciements 3

VEZINA — Mme Arthur Vézina et ses enfants remercient bien sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie à l'occasion de la mort de M. Arthur Vézina, soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, fleurs, visites, aide ou assistance aux funérailles. 3-209

Naissances 7

LAROCHE — A M. et Mme Albini Laroche (née Estelle Labrèche) est née, le 29 août 1946, un fils, baptisé sous les prénoms de Joseph-René-Richard. Parrain, M. René Desormeaux; marraine, Mlle Lucille Laroche. Porteuse, Mme Ovila Labrèche, tante de l'enfant. 7-208

On demande à acheter 14

ACHETERAIS machine à tricoter, usagée, marque Legaré ou autre. Ecrire, case 108, journal Le Droit, Ottawa. 14-210

Hommes demandés 15

2 HOMMES d'expérience pour faire des portes et châssis dans une manufacture. Tél. 8-3438W 15-J.N.O.

SCIEUR d'expérience pour moulin à scie. Tél. 8-3438W 15-J.N.O.

COUPEURS avec expérience dans le vêtement de dame et d'homme demandé chez Sol Max, 102 Rideau. 15-J.N.O.

HOMMES d'expérience pour manufacture de portes et châssis, aussi homme pour moulin à scie de campagne. Amyot & Fils, Hull. 2-8637. 15-227

VENDEURS pour la vente et l'installation de brûleurs à l'huile garantis. Expédition immédiate. Aussi brûleurs automatiques et fournaises-cabinets. Pour plus amples renseignements, écrire à case 102, Le Droit, Ottawa, Ont. 15-211

JEUNE HOMME bilingue, position permanente. Un peu d'expérience dans le vente des fourrures. Ecrire, case 138, Le Droit, Ottawa. 15-J.N.O.

Agents demandés 16

BOIS, cadres de porte en acier et bois, brique, pierre. 131½, rue Besserer. 16-210

Perdu 11

COLIS (sculpture) oublié dans un taxi, près du terminus Colonial et laissé au Château-Laurier, le dimanche 1er septembre, à 6 hres a0. Tél: 3-6812. 11-210

FILLE ou femme, ouvrage général de maison, doit parler l'anglais. Mme Kenney. Tél: 3-1322. 11-208

MANTEAU d'habit de tweed brun, 8 ans, près salle St-Rédempteur. Rapporter, 9, Lasalle, Hull. Récompense. 11-208

PETIT chien jaune à long poil, pèse environ 5 livres, perdu aux environs de Wrightville ou Château d'Eau, à Hull. Répond au nom de Buddy. Ma petite fille âgée de 3½ ans en est désolée. Communiquez toutes informations à 218, boul. St-Joseph, (Wrightville). Récompense. 11-210

On demande 13

AUTO usagé demandé, en bon fonctionnement ou endommagé. 55, rue Wellington. Tél: 8-4651. 13-J.N.O.

FINISSEUSES de fourrures, d'expérience. S'adresser, Dworkin Furs, 256, Rideau. 13-J.N.O.

REMPLISSAGE demandé, Wrightville, angle rue Berry et chemin de la Montagne. Tél: 5-8065. 13-208

JEUNES FILLES expérimentées dans les relevés de téléphones radiophoniques. Excellente occasion pour temps libre pour les personnes voulues. Doivent pouvoir parler l'anglais parfaitement. Seules des postulantes avec expérience devront faire leur demande. Ecrire à case 121, en mentionnant leur expérience antérieure. 13-210

INSTITUTION financière demande teneurs de livres bilingues. En écrivant, mentionnez âge, expérience et salaire. C.P. 391, Ottawa. 13-208

JEUNE couple, sans enfant, demande petit appartement dans Ottawa ou Eastview. Ecrire, case 141, Le Droit, Ottawa. 13-210

ON demande messager avec bicyclette. S'adresser, Pharmacie Wrightville, 146, boul. St-Joseph. 13-208

FILLE pour ouvrage de bureau et tenue de livres, bilingue. S'adresser à la Quincaillerie Torontow (angle Dalhousie et Clarence). 13-203

GARÇONS demandés pour livraison du journal du matin dans la basse-ville. Téléphonez à The Gazette, 2-8787. 13-208

COIFFEUSES d'expérience demandées. Tél: 4-1845. 13-208

BUCHERONS et aides en général, pour camp de bûcherons, Fort-Coulonge. Jos. Davidsons Sons. 13-211

DAME de confiance prendrait vieillard en pension. Tél: 2-1210. 13-208

PROFESSEUR d'université demande appartement fourni ou non, occupation immédiate. S'adresser à l'ambassade Grecque. Tél: 5-2255. 13

JEUNE HOMME, 16 à 17 ans, demandé, robuste, pour magasin meubles, emploi régulier. Références. S'adresser, 231, rue Rideau. 13-209

GARDE-MALADE pratique avec 5 ans d'expérience dans bureau de médecin désire emploi chez médecin ou dentiste. Tél: 2-8620. 13-209

AIDE de cuisine demandée pour le Palace Hotel, 188, Broad, Ottawa. 13-209

FEMME ou fille fiable — âgée de 25 à 50 ans — qui désire se faire un bon chez soi, tout en faisant ouvrage général de maison, pour couple seulement. Bons salaire. Références. Présentez-vous à 89, rue Principale, Buckingham, ou écrivez à case 41. 13-209

JEUNE HOMME pour ouvrage en temps libre, divers ouvrages. 298, St-Rédempteur. 13-209

ON demande personne pour prendre soin d'un bébé, travail de maison, avec chambre et pension. Tél: 8-2374J. 13-209

DEUX chambres ou petit appartement pour le 1er octobre, dans paroisse du Sacré-Coeur. Tél: 4-0613. 13-210

RELEVEURS de quilles demandés. S'adresser à Karry's Bowling Alley, 158, rue Sparks. 13-213

JEUNE couple marié demande à louer petit logement pour octobre. Tél: 4-2976. 13-210

Maisons à vendre 29

BASSE-VILLE — propriété ayant 18 locataires, revenu annuel $2,676. Dépenses environ $1,100. Prix $15,500. L. Titley. 2-4084. 29-J.N.O.

ROCKLAND, Ont. — très bonne maison ayant 9 pièces, sur environ 1 acre de bonne terre à jardinage. $5,500. L. Titley. 2-4084. 29-J.N.O.

MAISON, un appartement libre en octobre, taxes $207.00, revenu annuel $1608. Tél: 3-1978. 29-208

ATTRAYANT ET SPACIEUX BUNGALOW, 5 minutes de Hull, 3 chambres à coucher, solarium, salon double, salle à diner, cuisine, chambre de bain, garage chauffé au sous-sol. Système de chauffage à l'huile. Grand terrain, pelouse, jardin, arbres fruitiers. Service d'autobus à la porte. Taxes: $27.20 par année. Disponible le 1er octobre. $5000 comptant, balance par versements. S'adresser à 547, boul. St-Joseph, Hull. Tél: 3-1570. 29-209

BONNE grande maisno à vendre, possession immédiate. 25, Sherbrooke. (Wrightville). 29-210

Coiffeuses 51

SALONS COIFFURE LAURETTE — Permanente $2.00 en montant, ouvert le soir, par appointement. 88, rue Duke. 3-9818. 51-216

Instituteurs demandés 18

DESIRONS engager immédiatement instituteurs ou institutrices pour durée scolaire 1946-47. Ecole située dans le village près de l'église et station. Bonnes pensions à prix raisonnables. Salaires de $1,200.00 à $1,350.00 pour personnes qualifiées. Adresser à J.-R. Tremblay, Fauquier, Ont. 18-J.N.O.

INSTITUTRICE, brevet 1ère, 2e et 3e classe pour école séparée No 3 Glackmeyer, de Cochrane, Ont. Pour information, s'adresser, Hector Lamarche, sec., Cochrane, Ont. 18-J.N.O.

INSTITUTRICE demandée pour école du village, paroisse de Boileau, salaire $800, fonds de pension payé. S'adresser, Curé E. Thivierge, Boileau, P.Q., Co. Gatineau. 18-209

INSTITUTRICE bilingue pour école de Harrington, salaire $1,200. S'adresser, curé E. Thivierge, Boileau, P.Q., Co. Papineau. 18-209

INSTITUTEUR demandé pour école No 1 Aubrey & Hawley, Markstay, Ont. S'adresser, J.-M. Thibeauult, sec.-trés., Markstay, Ont. 18-209

INSTITUTRICE demandée pour classe de 20 à 30 élèves de la 1ère à la 7e année inclusivement. Mentionner salaire. S'adresser, René Landreville, sec.-trés., Bois-Franc, Co. Gatineau. 18-213

INSTITUTRICES demandées pour commission scolaire de Templeton-Nord. S'adresser au secrétaire Paul Rhéaume, Perkins, Qué. 18-209

Service domestique 20

JEUNE FILLE pour raider à l'ouvrage de maison, couchera ici ou en dehors, comprenant l'anglais. Tél: 8-4702W 20-J.N.O.

SERVANTE demandée, soirées libres, pas d'enfants, bon salaire. 104 King Edward. 20-J.N.O.

CUISINIERE pour petite cuisine, bon salaire. 42, Clarence, Rex Hotel. 20-208

FEMME ou jeune fille pour ouvrage général de maison, pas de lavages, chambre et salle de bain privée, bon salaire, maison gaie et à côté des tramways. Tél: 8-1312R. 20-209

AMEUBLEMENT salle à manger, lit simple, table noyer, poêle de cuisine, 71, Bégin, Hull, (Val-Tétreau), le soir. 26-208

FILLE pour aider à l'ouvrage de maison, pas de cuisson, petit foyer moderne avec toutes les commodités, près des tramways et de l'église, 10 minutes de marche en ville. Couchera ici. Tél: 2-9969. 20-209

SERVANTE demandée. 7, rue Verchères, Hull. 20-208

BONNE générale, expérience, bon salaire. S'adresser, Mme Lafleur, 507, Clarence. Tél: 3-0497. 20-209

SERVANTE demandée, famille canadienne-française, soirées libres, $10 par semaine. 244, Bank, Ottawa. 20-209

SERVANTE demandée, spécialement pour servir tables, bonnes référencse. Tél: 4-2148. 20-209

SERVANTE recommandable pour ouvrage général dans famille de 3 personnes, sans enfants. Pourra coucher chez elle. 129, avenue Powell, entre Lyon et Percy. Tél: 3-6402. 20-210

Fermes à vendre 32

FERME 80 acres, dans village, eau courante, électricité, bonnes bâtisses. S'adresser, Léo Mongeon, Angers, Qué. 32-209

TERRE à Marionville, Ont., près de l'école, 100 acres, tout cultivable, avec grande maison et autres bâtiments, 26 bêtes à cornes, environ 200 poules, $10,500; brochée électrique. Alec Brûlé, agence d'immeubles, 18, Rideau. Tél: 4-9634. 32-210

TERRE à vendre à Cyrville, 3 acres et bungalow neuf, 24 x 26, aussi poulailler et 350 poules, prix $4,500 comptant, possession immédiate. Alec Brûlé, agence d'immeubles, 18, rue Rideau. Tél: 4-9634. 32-210

100 ARPENTS de bonne terre, maison de brique, à Sarsfield, concession 5. S'adresser, M. Elie Poupart, Rockland, Ont. 32-7-11-14

A vendre 26

BARDEAUX en cèdre blanc de l'est du Canada, de $1.25 le paquet, en montant. Independant Coal & Lumber Co. Tél: 8-0495. 26-J.N.O.

TOILE drapeaux, grosse toile, auvents. Lawrence Mfg., 12, rue York. Tél: 4-2081. 26-J.N.O.

BOITES de sûreté, pour bons ou effets personnels, en acier à l'épreuve du feu, très résistibles. Powis Bros. Tél: 2-9407 26-J.N.O.

SOUFFLEUR pour fournaise à air chaud, marque Orme, en très bon état. Téléphonez: 8 hres du matin à 3 hres de l'après-midi. Tél: 3-4051 local 14. 26-J.N.O.

STORES vénitiens, bois blanc choisi ou tringles d'acier, faits sur mesure. Prompte livraison. Estimé gratis. Tél: 5-7288. 26- 14 nov. - 1 an

POELES fournaises, meubles, foyers fournaises à l'huile Norge. A. Bélanger (Hull) Ltée, 215, Montcalm. Tél: 2-8791. 26-J.N.O.

ELECTROLUX — Commandez nouveaux modèles du seul agent français autorisé Léo Cloutier. Tél: 2-1098. 26- 7 mai - 6 mois

PEINTURE et vernis, 2.15 le gallon et plus, émaux, etc., matériaux de constructions, papier à couverture, bardeaux, bois brut et apprêté, clous, etc. M. Zagerman & Co. Ltd., chemin Bayview, Ottawa Ontario. 26-J.N.O.

AYEZ une boîte musicale (juke box) derniers disques, loués pour mariages. Atlas Music. Signalez 4-7833. 26- 22 mai - an

FOURNAISE à l'huile ROY-THERMO, deux grandeurs, aussi brûleurs sans mèches pour poêle. Alexandre Chulette, Orléans, Ont. Tél: 3-2854. 26-J.N.O.

BRULEURS à l'huile pour poêles et fournaises, installation faite par experts, garantie de 5 ans. De Luxe Oil Burners, 61, rue Frontenac, Hull. Tél: 2-9304. 26-210

BRULEUR à l'huile avec ou sans mèches, simple ou double, avec ou sans éventail, poêle de cuisine ou Quebec Heater, Blue Flame, Peterson, Silent Glow, et aussi proposition intéressante pour installateur et détzillant. Cabinet complet. Tél: 3-8982. 26-216

PELEURS de patates électriques, coupe patates et lèchefrites, balances, fontaine à soda, accessoires, verrerie et coutellerie, Ottawa Store Equipment, 240, rue Bank. Tél: 2-0121. 26-J.N.O.

RESERVOIRS d'aluminium, peuvent être utilisés pour huile à chauffage, gazoline, eau ou comme flottants. Grandeur 34, 64, 75 gallons. Prix raisonnable. Palmers Plumbing Supply, 320, Rideau. 26-J.N.O.

GARNITURE (set) de 4 à 6 visons, collet de fourrures, seal Hudson, grandeur 16 ans, le tout de 1ère qualité. 43, Champlain. 26-210

ECHELLES, neuves, 28 à 40 pieds, à rallonge. 96, ave Stirling. 26-216

BLOCS de ciment, imitation de pierre et seuil. S'adresser, Normand Frères, Pte-Gatineau. Tél: 5-8797. 26-209

SCIE ronde mécanique Massey-Harris, 6 forces. 5, Plessis, Hull, (Wrightville). 26-230

BATTEUSE "Moodie" à 80 minots à l'heure et engin 12 forces. S'adresser, Mathias Chénier, Bourget, Ont. 26-208

MOTOCYCLETTE "Indian", modèle 1940, parfaite condition. 59, rue Chauveau, (Wrightville). 26-208

BICYCLETTE pour dame. S'adresser à 31½, McGee, après 6 hres. 26-208

POELE à vendre neuf. S'adresser, 152, rue Nicolet. 26-208

MOULIN à viande (meat grinder) parfaite condition, compresseur à frigidaire, avec moteur. 112, Dumas, (Wrightvill), avant 9 hres. 26-208

DEUX paletots d'homme grandeur 40, un manteau de dame, grandeur 44, avec collet renard argenté. Tél: 2-4085. 26-208

CAMION, ½ tonne, Chevrolet 1938. S'adresser, Lucien Auger, 72, Charlevoix, Hull, P.Q. 26-208

MACHINES à coudre, toutes marques réparées, achetées et vendues, satisfaction garantie. 191, Clarence. 4-8951. 26-231

BRULEURS à l'huile pour poêles et fournaises, 4 marques, aussi fournaises complètes, radios, ouvrage garanti. F. Lepage, 462, St-Patrice. Tél: 5-8247. 26-208

LOT avec fondation. S'adresser, angle des rues Rouleau et Montmartre, entre 6 et 8 hres. 26-209

YACHT, croiseur, 40 x 9 pds, avec cabine en acajou, la coque de cyprès, deux cabines, plusieurs caractéristiques appréciables dans la construction, cabinet, cuisine, réfrigérateur, etc. Kurmath de 125 chevaux-vapeur, moteurs de la marine, bonne vitesse, peut être examiné à la remise à bateaux lu district fédéral. Prix raisonnable. Téléphonez pour rendez-vous à C. M. Johnsion. Tél: 3-5081. 26-209

100 POULETS mélangés à 10, rue Archambault. 26-209

ESCALIER bois franc, repasseuse électrique. 40, Ste-Marie, Hull. 26-210

100 ARPENTS de terre à vendre à 30 milles d'Ottawa, $1000 comptant S'adresser, 119, Maisonneuve, de 6 à 10 hres du soir. 26-209

Voyez notre étalage de pianos usagés: Lindsay, Raper, Bell, etc.
Prix modérés
Conditions du gouvernement
CECIL LEACH & CO.
712, Somerset ouest
Tél. 3-6211

A vendre 26

VACHES et petits porcs. Tél: 3-4685. 26-231

TABLE de pool (boston) $100. S'adresser, 39, Marston, Hull. Tél: 2-3156. Aussi bicycle d'homme. 26-209

DODGE 1946, Spécial de Luxe sedan, Pontiac 1942 (neuf de 1945), Spécial de Luxe sedan, tous deux en bon ordre et bons pneus, peinturé en neuf. S'adresser, René Cadieux, Alfred, Ont. Tél: 17. 26-209

MOBILIER de salle à manger, 9 morceaux, fini noyer, bonne condition, prix raisonnable. 73, Vaughan, appt 4. 26-209

MAISON et garage avec outils compresseur, chargeur à batteries, tester de éprouveurs de bougies d'allumage, nettoyeur de spark plugs, moufle, soudure acétylène, torches, affileur électrique, étaux, bien d'autres articles, situés sur la route nationale 17, Rockland-Est, Ont. S'adresser, J. Henri, Rockland-Est, Ont. Tél: 33. 26-209

BICYCLETTE d'homme, tricyclettes 8 à choisir, 15 poêles, grille électrique. 374, Clarence. 26-208

FOURNAISE émaillée brune, bois et charbon. S'adresser, 270, Montcalm. 3-3027. 26-209

STUDEBAKER 1936, bonne condition, 2 pneus neufs, 2 passables. Tél: 3-8368. 62, boul. Sacré-Coeur. 26-208

USAGES — Salopettes d'armée de très bonne qualité, mitaines de travail 25 sous la paire, uniformes de soldat et aussi bottines et souliers militaires, très bonnes conditions, couvertures de moulin à papier, 39 et 49 sous la livre. 33, rue York. 26-J.N.O.

BONNE VALEUR D'HABITS, pour hommes et jeunes gens, en serge ou tweed de couleurs variées, manteaux d'automne de bonne qualité, vêtements pour la chasse tels que coupe-vent et pantalons; nous avons pardessus pour automne et hiver pour toute la famille, aussi assortiment de galoches avec fermeture éclair, à très bas prix. Bilodeau Apparel Market, 33, York. 26-J.N.O.

200 POULETTES grises (Barred Rock) 4 mois, $1.25 chacune. 20, Essex (via rue Centre), Eastview. 26-209

DEUX visons, manteaux 16 ans Hudson seal, collet de fourrures, différents 43, rue Champlain. 26-214

PETIT poêle à vendre, tout émaillé. S'adresser, Mme A. Miron, 64A, Lois, Wrightville. 26-210

15 POULETTES Leghorn, de deux mois. S'adresser, à 76, McGee. 26-210

PALETOT d'hiver, tout neuf, grandeur 46, $40. S'adresser, 8, Victoria, Hull, Qué. 26-208

BOIS usagé à vendre 8 x 8, 16 pieds de long, aussi 2 x 4, 5 pieds de long. 109, Montcalm, Hull. 26-209

POELES à vendre, à acheter, morceaux, briques, roues de carrosses de bébé. 374, Clarence. 26-208

BICYCLETTE de garçon, 8 tricyclettes, cabinet, radio, grille électrique 2 ronds. 374, Clarence. 26-208

POELE "Bélanger" de cuisine, fournaise, rangette électrique, lit complet. 58, boul. Sacré-Coeur. Tél: 2-5203. 26-209

CAMION Plymouth 1938. Tél: 5-4848. 26-210

PORTES moustiquaires, balançoire, wagon d'enfant, lit, table, piano, buffet, etc. 5-7347. 26-208

96 ACRES de terre cultivable situés à 3 milles de Vars, 3 milles de Limoges, près de l'école, vendra avec ou sans roulant. S'adresser, Amédée Brisebois, Embrun, Ont., R. R. No 1. 26-210

MOTEUR stationnaire Chrysler Industrial 55 forces, comme neuf, aussi équipement complet de moulin à scie. S'adresser à R. Lalonde, Glen Robertson, Ont. 26-209

Propriétés à vendre 30

COTE-DE-SABLE — Lot vague, rue Blackburn, $700. L. Titley. 2-4084. 30-J.N.O.

PROPRIETE $11,000, rue St-Denis, Montréal, deux étages, cinq grandes pièces par logement, échangerait contre logements Ottawa ou Hull. Ecrire, case 104, Le Droit, Ottawa. 30-209

A louer 34

A LOUER — Robe, voiles, sandales, de mariée, filles d'honneur. Salon Martin, 163, Bolton. Tél: 5-5505. 34-218

PETITE chambre à louer, un homme seulement, usage du téléphone, eau chaude. Tél: 3-8590. 34-209

CHAMBRE avec pension, pour monsieur, dans famille privée. Usage du téléphone. S'adresser, 161, Wellington, Hull. 34-209

DEUX chambres non meublées à louer, pour couple sans enfant, près de l'église et des tramways. Tél: 8-4025R. 34-208

CHAMBRES dans beau grand cottage à St-Pierre de Wakefield. Information: 5-4886. 34- Lun-mere-vend

CHAMBRE à louer, bon chez soi, eau chaud. 43, Champlain. Tél: 2-9090. 34-J.N.O.

CHAMBRE pour deux jeunes filles travaillant en dehors, privilège de cuisine. 243, Champlain, Hull. 34-208

CHAMBRE meublée, 2e plancher, 19, Vaudreuil, Hull. 34-208

CHAMBRE meublée. S'adresser, 179, St-André, Ottawa. Tél: 3-4824. 34-210

Plombiers 47

GERMAIN JEAN-VERNE, entrepreneur plombier, 31½, Maisonneuve, Hull. Tél: 5-2878. 47-J.N.O.

Electriciens 43

TELEPHONEZ 3-4816, pour service prompt et efficace. Rideau Electric Co. Ltd. Service de livraison par toute la ville. 43-J.N.O.

DOMPIERRE ELECTRIC, entrepreneur-électricien. Réparations électriques de tous genres. 5, rue Fontaine, et 55, rue Du Pont, Hull. Tél: 5-5252. 43-J.N.O.

Reparations 54

REPARATIONS DE MACHINES A LAVER
SERVICE CONNOR directement de la manufacture. Préposés habiles. Véritables parties Connor. Nous allons chercher et livrons les machines. J. H. Connor & Son, Limited, 10, rue Lloyd. Tél: 2-3548. 54-J.N.O.

LAVEUSES ET REPASSEUSES électriques réparées par représentant de la compagne "Essy" Ouvrage garanti. J. Hammond, 184, Murray. Tél: 4-3879 54- 7-45

E. ROY — Réparations de laveuses de toutes sortes. S'adresser, 14, Guertin, Hull. Tél: 2-6021. 54-J.N.O.

APPELEZ J. J. Dempster, 5-7368, électricien licencié pour appareillages, réparations des appareils. Entrepreneur d'électricité moderne. 12, rue York. 54-J.N.O.

BEATTY WASHER STORE — Service compétent par des experts sur toutes marques de machine à laver et radios. 74, Rideau. Tél: 3-6234. 54- 23 mai - 1 an

CENTRE DES APPAREILS BEATTY — réparations tous genres, experts compétents, service rapide et courtois. 71, rue Laval, Hull. Tél: 4-4540 54-J.N.O.

SOUDURE électrique et au gaz de toutes sortes. Ernest Morasse, 4½, Montmorency, Hull. Tél: 2-1853. 54-232

GARAGE GAGNE, Limoges, Ont. Réparations de toutes sortes. Mécanicien expert. 54-213

Dactylotype 59

DACTYLOTYPES Underwood, portatives et régulières. Aubaines, machines reconstruites. Aussi machines à additionner Sunstrad. Underwood Elliott et Fisher Limited, 203, rue Queen. 2-3531. 59

DACTYLOTYPES réparées ou louées. Aussi achat de dactylotypes. Qu'avez-vous à offrir? W. B. Dymond, 24, rue nion, Eastview. Tél: 3-6412. 59-J.N.O.

Automobiles 61

BAKER BROS. CO. LTD.
AUTOS ET CAMIONS USAGES, achetés pour mise en pièces. Parties neuves et usagées d'autos, batteries, pneus, accessoires, etc. 2 magasins. 2-7393.
VITRES (GLACES) INSTALLEES POUR TOUS LES MODELES d'autos et camions. Prix raisonnables.

PARTIES D'AUTOS S & S — Parties neuves et usagées pour autos et camions. Autos et camions achetés pour mise en pièces. Angle Wellington et Preston. 8-3700. 61

Combustibles 63

M. LUCIEN ARVISAIS, 278, Maisonneuve: bois de toutes sortes. Tél: 2-8584. 63-J.N.O.

SLABS et bois de corde mou sec. Amyot & Fils, Hull. Tél: 2-8637. 63-J.N.O.

OSCAR LAMBERT — Slabs de bois mou à la corde ou au voyage. Tél: 2-6965. 63-J.N.O.

WILFRID ARVISAIS, 258, Maisonneuve. Slabs de bois mou sec, à $8 la corde ou au voyage coupé. Tél: 2-8334. 63-J.N.O.

BOIS de construction de toutes sortes, 2 x 4 à 2 x 12. 85, St-Hyacinthe. 2-6085. 63-210

BOIS de chauffage, bois franc sec, 4 pieds, slabs de bois mou en longueur ou coupé en bois de poêle 15, boul. St-Joseph. Tél: 3-5891. 63-209

Graveurs 75

BOMAC ELECTROTYPE Company. Artistes en photogravures, électrogravures (flan par pression directe) et stéréotypie. 118, rue Slater. 3-5645. 75

Nouvelles capotes
Nous installons des nouvelles capotes pour routières ou convertibles de toutes marques. Aussi housses, capitonnage ou vitrerie.
Myers Motors Ltd.
331, Laurier ouest. Tél. 3-8411

Personnel 64

NOUS nous spécialisons dans les carrelages à parquets, lambris de briques. Estimations gratuites. McAuliffe-Grimes, 131, Echo Drive. 5-1427. 64

REMBOURRAGE et polissage de meubles antiques — et modernes. Tél: 2-2198. 64-J.N.O.

REMBOURREUR de meubles, réparations de chesterfield et recouvert à neuf. V. Champagne, 4½, rue Elmwood. Tél: 5-4449. 64-222

LIMEUR et batteur de scie. Sabourin, 10, Larose, Parc de la Montagne, Hull. 64-209

TATOUAGE, par machine électrique, tout instruments stérilisés, garanti. 85, rue York (en haut), près de rue Dalhousie. 64-210

SALON de beauté W.-Y. Demers, 246, Dalhousie, nous coiffons sans appointement ou tél: 4-2649. 64-232

UN avantage pour vos pieds! Utilisez l'onguent Lloyds pour les cors et callosités afin d'obtenir un soulagement rapide 50c chez Beliste, Denman — Ottawa; Pharmacie de Wrightville — Hull 64

Radios 66

RADIOS, rasoirs électriques,

Manifestation d'estime à l'occasion du départ prochain de Gilles Lefebvre

L'Institut Canadien-français présente une bourse au jeune violoniste d'Ottawa. — Fête intime dans les salons de l'Institut.

Une manifestation d'estime à l'endroit du jeune violoniste outaouais Gilles Lefebvre, à la veille de son prochain départ pour Paris où il continuera ses études musicales, a eu lieu hier soir dans les salons de l'Institut Canadien-français.

Après la lecture d'une adresse par Guy Beaulne, maître de cérémonie, qui présenta une bourse au nom des amis, M. Georges Beauregard, président de l'Institut Canadien-français, remit aussi à M. Lefebvre une bourse au nom de l'Institut M. Louis Charbonneau, président de l'Association Saint-Jean-Baptiste d'Ottawa, indiqua l'admiration et la confiance témoignées au jeune musicien.

Un programme musical fut exécuté par MM. Gilles Lefebvre, Emile Boucher, ténor folkloriste, et M. Wilfrid Charette, directeur musical du cercle littéraire et scientifique de l'Institut Canadien-français.

On remarquait au nombre des invités M. et Mme Louis Charbonneau; M. Léopold Vachon, secrétaire de l'Institut; M. Camille Hudon, chef du service de la nouvelle au journal "Le Droit"; le R. P. Yvon Moranville, c.s.sp., représentant le T. R. P. Louis Taché, c.s.sp.; M. Aurèle Chartrand, député provincial d'Ottawa-est et M. et Mme Georges Beauregard.

GILLES LEFEBVRE

Choix des directeurs des sections pour la campagne de la Caisse de bienfaisance

Vingt et une association qui s'occupent de bien-être et sont appuyées par la caisse de bienfaisance d'Ottawa ont été les hôtes de M. C.-E. Pickering, président de la campagne, à un dîner qui a eu lieu au Château Laurier jeudi soir.

Le but de cette réunion était de faire connaître aux présidents de diverses divisions le grand besoin et l'importance du travail des différentes associations de bien-être qui sont membres des caisses de bienfaisance.

L'assemblée a appris que le Victorian Order of Nurses a fait 21,000 visites en 1945 à un coût approximatif pour les fonds de la caisse de bienfaisance de seulement 50 cents par visite.

M. Clarence Halliday, de la société de l'aide à l'enfance, déclara que dans deux départements de la société, les fardeaux des cas courants étaient les plus lourds dans l'histoire des agences.

Il a été surprenant d'apprendre que le fonds de la Caisse de bienfaisance seulement a contribué dans une mesure de dix pour cent au coût du fonctionnement de la Y.M.C.A. et de 14 pour 100 au fonctionnement de la Y.M.C.A.

Les personnes présentes ont été impressionnées de l'oeuvre accomplie par les services de bien-être et M. Pickering président de la campagne, a déclaré ce qui suit: "Si les citoyens d'Ottawa étaient présents à cette assemblée, il n'y aurait pas besoin de campagne, car les fonds nécessaires seraient fournis par les assistants avant de quitter l'assemblée."

Voici les noms des personnes désignées pour diriger chacune des sections:

Boy Scouts Association, Mr E. Milmile Callow; Canadian National Institute for the Blind, Capt. G. L. Rosser; Catholic Family Service, M. l'abbé J.-A. Macdonald; Children's Aid Society, M. Clarence Halliday; Daily Vacation Bible Schools, Mlle Eva McGarvey; May Court Club, Mme G. Murphy; Ottawa Boys' Clubs, M. Fred McCann; Ottawa Day Nursery, Mme A C. Mather. Mme E. S. Sherwood; Ottawa Hebrew Benevolent Society, Mlle Helen Abelson; Ottawa Welfare Bureau, Mlle Thelma D. Williams; Ottawa Community Chests, Ottawa Council of Social Agencies, Social Service Index, M. S. T. Smith; Protestant Children's Village, Mme Beverley Thorburn; Orphélinat St-Joseph, la Rev. Sr. Anne-Marie; St. Mary's Home, Mme N. F. Gunia; Sisters of Service, Mlle L. O'Boyle; Union Mission for Men, M. G. H. Young; Victorian Order of Nurses, Mlle Gordon; Y.M.C.A., M. E. Jenkins; Y.-M.C.A., Mlle Olive Zeron.

Le juge-en-chef J.-C. McRUER, de la Cour suprême d'Ontario, a été élu président de l'Association du Barreau canadien, dernièrement. Il succède à Me E.-K. Williams, c.r. Le juge-en-chef McRuer était vice-président de l'Association, l'an dernier.

LE RODEO

La patinoire de l'Auditorium d'Ottawa, couverte de terre et ornementée de quelques enclos pour les animaux nous donne depuis quelques jours l'impression d'un "ranch" de l'ouest canadien. Le Rodéo de l'ouest, avec ses taureaux et ses nombreux chevaux, est un spectacle bien monté et qui mérite les applaudissements de la foule.

Une foule de quelques milliers de personnes a applaudi les exploits des cowboys et des jolies cowgirls qui ne manquent ni d'adresse ni d'habileté. Les bêtes ne sont pas toujours des plus sauvages, mais l'ensemble est tout de même un spectacle intéressant.

Les tours de lasso et du fouet australien sont sans doute les numéros les plus appréciés des spectateurs. On ne saurait oublier non plus les acrobaties accomplies par les écuyères et les cowboys sur leurs montures. King Kovaz, l'artiste de l'automobile, a causé une grande émotion au cours de la soirée en accomplissant un saut périlleux dans son véhicule. Il s'élance avec rapidité dans l'air pour retomber avec fracas à une trentaine de pieds plus loin dans trois automobiles démolies.

On se passerait volontiers des explications d'un narrateur très bruyant et la musique pourrait parfois être beaucoup plus douce. Le programme vendu aux portes, pour un montant d'ailleurs excessif, annonce plusieurs numéros qui ne sont pas présentés.

AUX ATELIERS
J. P. LAURIN
103, rue Georges, Ottawa.
vous avez le choix de Monuments en Granit Supérieur importé de la Suède et de la Finlande.

OTTAWA LIGHT HEAT & POWER Co. Ltd.
Siège social: 56, rue Sparks.
Téléphone:
Jour 2-4801
Soirs et congés, 2-1138
Succursale:
92, rue Principale, Hull.
Téléphone:
Jour 2-5883
Soirs et congés, 2-1138

Changement au costume militaire

Après une étude approfondie d'un article de tenue militaire, l'Armée a décidé de remplacer par de courtes bandes moletières les guêtrons que nos soldats portaient depuis l'adoption de la tenue de combat, au début de la deuxième guerre mondiale, annonce-t-on aujourd'hui du quartier général de la Défense nationale.

Au lieu des guêtrons, les troupiers porteront maintenant de courtes bandes moletières avec la tenue de combat; avec la culotte d'été, on ajoutera aux bandes moletières des bas sans pied.

Les soldats n'ont jamais aimé les guêtrons. Les bandes moletières sont bien ajustées, protègent mieux contre la boue, la neige, l'eau, la poussière et les insectes; en un mot, elles sont plus avantageuses que les guêtrons.

A cause cependant des quantités de guêtrons actuellement en stock, seuls les membres de l'Armée d'après-guerre recevront les bandes moletières. Les autres militaires, qui continuent à servir le pays, porteront les guêtrons jusqu'à leur licenciement ou leur retraite; les membres de l'Armée de réserve porteront les bandes moletières seulement au cours des mois d'été, jusqu'à ce que les stocks de guêtrons soient épuisés.

COPENHAGUE (Reuter) — La délégation de l'Irlande, qui fut admise hier à la Commission agricole et alimentaire des Nations Unies, à la réunion de la conférence ici, a demandé que l'on emploie le nom Irlande, et non Eire, dans les textes anglais des archives de la conférence.

Beaucoup d'élèves à Ottawa dans les écoles séparées

M. Aimé Arvisais, secrétaire-trésorier de la Commission des Ecoles séparées d'Ottawa, a déclaré aujourd'hui que le nombre d'élèves dans les écoles séparées était plus nombreux que l'an dernier.

Bien que la compilation des chiffres pour l'enregistrement à l'ouverture des classes ne soit pas encore terminée, il y a environ 10,500 inscriptions. Des chiffres exacts seront publiés plus tard.

La Commission des écoles séparées d'Ottawa — en dépit de nombreuses difficultés pour obtenir les instituteurs et institutrices nécessaires — a présentement tout son personnel.

Plusieurs instituteurs et institutrices ont suivi des cours spéciaux pendant les vacances pour ne mentionner que: MM. Rodrigue Lemay et Lloyd McDonald, qui sont revenus de Hamilton, Ont.; Mlle Thérèse Allard, qui s'est rendue en France; et une quinzaine de professeurs qui ont suivi des cours de musique à Toronto.

Funérailles

Mme William McDevitt

Mme William McDevitt (née Marie-Antoinette Grenier), 77, rue Stewart, épouse de feu M. William McDevitt, décédé il y a 36 ans, est décédée le jeudi 5 septembre dans un hôpital local, à l'âge de 76 ans après une longue maladie.

Elle naquit à Louiseville (Québec), le 11 février 1868, du mariage de L.-D. McDevitt et d'Emilie-L. Desaulniers, tous deux décédés. Elle vint demeurer à Ottawa, il y a 36 ans. Elle était paroissienne du Sacré-Coeur, membre du Tiers-Ordre de St-François et de l'oeuvre des Missions.

Elle laisse pour pleurer sa perte un fils, Joseph-L. McDevitt, d'Ottawa, deux frères, Alphonse, d'Ottawa, et Alfred, de Montréal.

Les funérailles auront lieu le lundi 9 septembre. Le cortège funèbre quittera les salons Gauthier, 259, rue St-Patrice, à 7 heures 40 du matin, pour se rendre à l'église du Sacré-Coeur, où le service sera chanté à 8 heures du matin. Inhumation au cimetière Notre-Dame, d'Ottawa.

M. Emile Chouinard

M. Emile Chouinard, 53, rue Guigues, est décédé dans un hôpital local après une longue maladie à l'âge de 61 ans. Il naquit à Ottawa le 19 mars 1885, du mariage de M. André Chouinard et de Joséphine Bélanger.

Il était chauffeur de taxi de la compagnie Landreville et membre de l'Association des cheminots. Il laisse pour pleurer sa perte son épouse née Emma Bourgeau, deux fils, Emilien, d'Ottawa, et Roméo, de Hull, huit filles, madame Renée Rochon (Blanche), de Hull, Mme Paul Leclair (Juliette), Mme Horace Fournier (Jeanne), Mme J.-B. Larocque (Noëlla), Mme Richard Laberge (Marguerite), Mme Léo Laporte (Georgette), Mlles Carmelle et Thérèse Chouinard, à la maison, toutes d'Ottawa; une soeur, Mme Délia Baizana, d'Ottawa, et neuf petits-enfants.

Les funérailles auront lieu le lundi 9 septembre. Le cortège funèbre quittera les salons Gautheir, 259, St-Patrice, pour la basilique Notre-Dame, où le service sera chanté à huit heures du matin. Inhumation au cimetière Notre-Dame, d'Ottawa.

Tension à Wall Street

NEW-YORK (PC) — La nervosité règne aujourdhui à la Bourse, les événements à l'étranger sèment le malaise; chez les gros bonnets de Wall Street, on continue à parler de guerre.

La forte reprise d'hier, au cours de laquelle les perdants de mardi ont refait environ la moitié de leurs pertes, s'est poursuivie à l'ouverture, ce matin, mais la Bourse est bientôt devenue instable, alors que plusieurs courtiers allégeaient leurs comptes, pour plus de sûreté. Les transactions n'étaient pas particulièrement nombreuses.

Les déclins de $2 à $4 étaient fréquents, à midi. Certaines actions ont enregistré des gains fractionels.

L'ASSOCIATION D'EDUCATION

Autres magnifiques souscriptions par la région de Hawkesbury, Ont.

L'Orignal: $152; St-Eugène: $159.87; Ste-Anne: $43.60

Nous sommes heureux de continuer aujourd'hui la publication des souscriptions de la région de Hawkesbury en faveur de l'Association d'Education et l'oeuvre des bourses scolaires. Notre président régional et notre secrétaire régional de Hawkesbury, MM. A.-L. Sabourin et A.-A. Préfontaine, respectivement, nous ont fait parvenir les souscriptions des paroissiens de L'Orignal, St-Eugène de Prescott et Ste-Anne de Prescott. A ces deux grands collaborateurs, nous offrons l'hommage de notre sincère reconnaissance. Les directeurs du Comité Exécutif désirent exprimer à MM. les curés, à tous les dévoués organisateurs de la souscription, et à tous les paroissiens de ces trois endroits, leurs remerciements les plus sincères pour leur collaboration et leur générosité.

L'ORIGNAL (village)

Ont souscrit $14.25. Les élèves de l'école publique No 1 de L'Orignal.

Ont souscrit $5.00: Rév. O. Bélanger, Dr R. Laviolette, Jean Bertrand, H. Proulx, H.-G. Descombes, ptre, Mme J. Bertrand, Y. Bertrand, Anatole Bertrand.

Ont souscrit $2.00: Les élèves de l'école séparée no 15 d'Alfred, par Mlle Louise Hotte, inst. MM. I. Rouleau, Albert Chartrand, J.-T. Simard, F. Dubois, A. Bourcier, H. Cadieux, W.-J. Séguin, Elie-O. Bertrand, C. Dubois.

Ont souscrit $0.85: Les élèves de l'école no 7 Longueuil, par Mlle Dicaire.

Ont souscrit $1.00: MM. J.-E. Patenaude, J.-A. Beaulieu, J.-L. Rochon, A. Clément, H. Clément, O. Lavergne, T.-A Leduc, Aurèle Pilon, Lionel Lefebvre, Emile Périar, Mme J.-B. Bissonnette, A. Séguin, ... Lalonde, E. Lalonde, Roger Comtois, Napo Leblanc, A. Taillon, Ph. Cadieux, A. Landriault, O. Lalonde, Lionel Landriault, Art. Sauvé, Ovide Dubois, Soeur St-Omer, A. Parisien, R. Séguin, H.-G. Séguin, A. Brabant, Artel Rochon, W.-A. Séguin, Xavier Lahaie, Gérard Lahaie, Gérard Séguin, Félix Pilon, J. Pagé, Art. Lepage, Henri Hotte, E. Dallaire, Art. Rouleau, H. Millette, Jos. Auprix, Lionel Vinet, Sylvio Cadieux, ... Laflamme, W. Pilon, Arthur Dehaitre, Mlle Blaise Dicaire, inst.

39.55 en souscriptions de moins de $1.00.

Solliciteur: M. C. Dubois.

Campagne: Ont souscrit $1.00: MM. J.-E. Gougeon, maison de Refuge, J. Desjardins, E. Hotte, Ed. Lalande, Marc Charbonneau, Bruno Cyr, Samuel Filion.

$12.35 en souscriptions de moins de $1.00.

Solliciteurs: MM. J.-E. Gougeon, Edouard Hotte, Gérard Lalonde et Ph. André.

ST-EUGENE-DE-PRESCOTT

Ont souscrit $105.06: les élèves du Couvent Ste-Anne par Soeur M.-Emma s.s.m.

Ont souscrit $1.00: les elèves de l'école publique no 15 Hawkesbury-est.

Ont souscrit $0.90: les élèves de l'école publique no 19, Hawkesbury-est, par Juliette Lafrance.

Ont souscrit $0.71: les élèves de l'école No 19, Hawkesbury, par Jacqueline Laurin.

Ont souscrit $0.60. les élèves de l'école no 18 St-Eugène, par Rita St-Denis.

Ont souscrit $10.00: Ligue du Sacré-Coeur.

Ont souscrit $3.00: M. le chanoine Duprat.

Ont souscrit $2.00: le Tiers-Ordre, les Enfants de Marie, les Dames de Ste-Anne.

Souscriptions de $1.00 et moins: $32.60.

M. Raymond Labrosse, Alfred Lafrance, Emmanuel Labrosse, Roland Diotte et Georges Rochon.

STE-ANNE-DE-PRESCOTT (non détaillé). Total: $43.60.

La CTCC réclame l'intervention de M. Barette contre la Yamaska Garment

TROIS-RIVIERES (Spécial) — Une délégation de la Confédération des Travailleurs catholiques du Canada, comprenant le président général, monsieur Alfred Charpentier, et le président de la Fédération nationale catholique du Vêtement, monsieur Alain Rhéault, deux de ses organisateurs, MM. Albert Sénécal et Bernard Vézina et l'aviseur technique de la C.T.C.C., Monsieur Marius Bergeron, a rencontré le ministre du Travail, Monsieur Antonio Barrette, mardi après-midi le 3 courant en rapport avec la grève déclarée à la Yamaska Garment de St-Hyacinthe, il y a trois semaines, et avec l'Empire Shirt de Louiseville et Grand'Mère, qui se sont rendues coupables ces derniers temps de violations de la Loi des Relations ouvrières.

La délégation a informé le ministre du Travail que la Compagnie Yamaska Garment, après avoir consenti à rédiger la convention collective et fixé un rendez-vous pour sa signature avec les représentants syndicaux, a, par un geste inexplicable, au lieu de signer la dite entente, décidé de rompre les négociations et de retirer les compromis qu'elle avait consentis.

Le ministre du Travail a dénoncé devant la délégation la conduite de la Yamaska Garment et des compagnies de son calibre qui se rendent coupables de violations de la Loi des Relations ouvrières et provoquent par là des grèves sans aucun doute justifiées.

Au moment où la délégation de la C.T.C.C. était à Québec, la Yamaska Garment a prévenu les autorités du Syndicat que les négociations étaient rompues. Avec on ne sait quel esprit de contradiction, la Yamaska Garment a ajouté qu'elle pourrait peut-être négocier sans toutefois consentir à reprendre les deux employés en litige.

Dès qu'il eut pris connaissance des derniers événements, à son retour de Québec, monsieur Charpentier a aussitôt prévenu l'honorable ministre du Travail en lui faisant parvenir le télégramme suivant: "Négociations rompues avec Yamaska Garment après avoir convenu moralement d'accepter contrat stop compagnie refuse de reprendre Mlle Thériault et M. Bernier après avoir agréé stop demandons votre bienveillante intervention immédiate pour rencontre avec vous et les intéressés à Montréal si possible."

A la suite de la volte-face de la Compagnie, les ouvriers de la Yamaska Garment ont tenu une assemblée le mardi 3 septembre, et ils ont décidé à l'unanimité de continuer la grève jusqu'à ce que la Compagnie respecte leurs droits et accepte les clauses les plus importantes des deux rapports d'arbitrage.

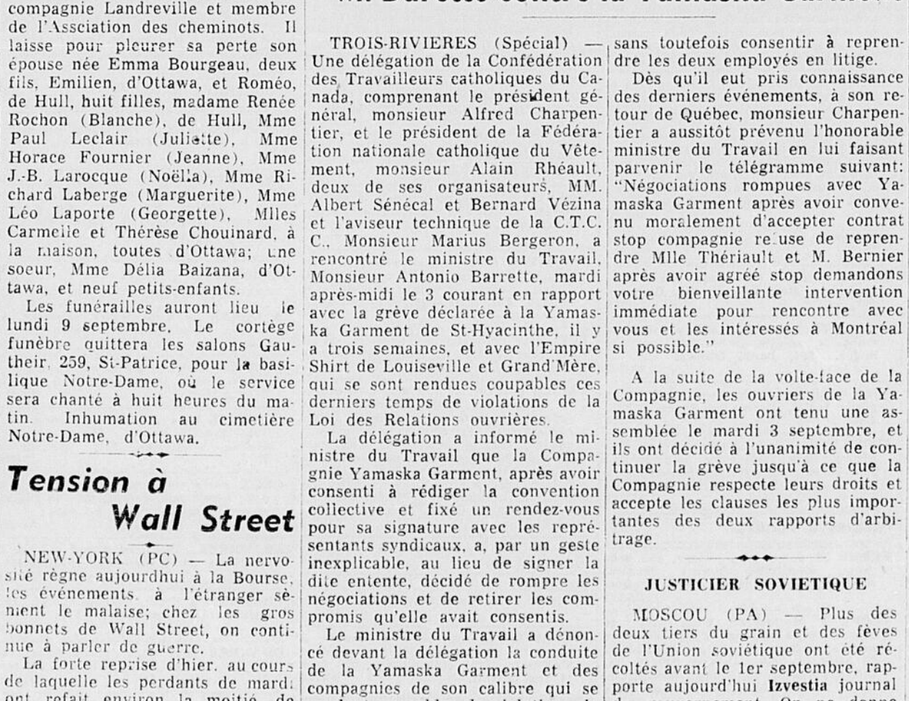
JUSTICIER SOVIETIQUE

MOSCOU (PA) — Plus des deux tiers du grain et des fèves de l'Union soviétique ont été récoltés avant le 1er septembre, rapporte aujourd'hui **Izvestia** journal du gouvernement. On ne donne aucun chiffre général de production.

* * *

MORT ACCIDENTELLEMENT

MOSCOU (PA) — **Izvestia** annonce aujourd'hui la mort de V.-S. Smirnoff, chef du service de la cour criminelle chez le procureur général de l'Union soviétique. Le journal dit qu'il mourut dans un



A Brantford, on fait des expériences dans le but de produire de la soie au Canada. Mme R. COOKS, épouse d'un ancien membre de l'aviation intéressé dans le projet, tient ici des feuilles de papiers sur lesquelles les larves déposèrent leurs oeufs. Les vers à soie se nourrissent des mûriers.

Mgr J.-H. LEVENTOUX, ancien vicaire apostolique du Golfe St-Laurent, est décédé, à Chicoutimi, mercredi, à l'âge de 77 ans. Né en Bretagne, Mgr Leventoux passa presque toute sa vie au Canada. Il entra très jeune dans la congrégation des Eudistes. Il avait été élevé au poste de vicaire apostolique du Golfe St-Laurent en 1922. En 1938 la faiblesse de sa santé le contraignit à abandonner ses hautes fonctions.

On devra assiéger d'autres édifices, si c'est nécessaire

M. F. E. Hanraty, chef de la ligue du logement pour les anciens combattants, a déclaré, ce matin, qu'il avait l'intention de soumettre au maire Stanley Lewis une liste de 15 à 20 familles qui ont actuellement besoin de logis. "Si l'on ne peut fournir à celles-ci un foyer convenable d'ici quelque temps nous serons probablement obligés de prendre un autre édifice d'assault, dit le chef de la ligue.

Questionné au sujet d'une déclaration d'un ministère de la défense nationale à l'effet que les familles ne seront pas forcé d'évacuer l'édifice présentement, mais qu'ils devront tôt ou tard s'en aller, M. Hanratty a dit que le seul moyen de les sortir de cet en droit serait d'utiliser la dynamite. "Nous ne partirons pas de cet édifice avant que les autorités compétentes nous offrent un logis aussi confortable ou en meilleure condition".

M. Hanratty a admis que la prise d'assaut de la caserne Kildare n'était pas selon la loi, mais il souligna que le gouvernement ne l'était pas non plus en rapport aux vétérans qui avaient besoin d'un foyer.

Truman ne veut pas déterrer la Canol

WASHINGTON (PA) — La Canol, entreprise de pétrole que les Etats-Unis ont lancée durant la guerre dans le nord du Canada, a été décrite aujourd'hui par le président Truman comme une lettre morte sur laquelle le Congrès a fait enquête à fond.

Le président, en réponse à des questions, à une conférence de presse, a déclaré qu'il n'y a pas de raison pour demander à l'amiral Ernest King, ancien chef des opérations navales de rendre témoignage au sujet de l'entreprise.

L'amiral King a été accusé par James Mead (démocrate, New-York), président du comité du Sénat sur les enquêtes de guerre, d'avoir refusé d'accorder au comité l'accès aux dossiers des chefs d'état-major conjoint au sujet de la Canol.

M. Truman, qui fut en tête du comité d'enquête, comme sénateur, a rappelé, à sa conférence de presse, que le comité avait fait enquête au sujet des dépenses de grandes sommes d'argent pour les raffineries et les pipelines de la Canol sous sa présidence.

Après sa première enquête, le comité a critiqué l'entreprise comme étant du gaspillage, et comme étant inefficace dans la poursuite de la guerre.

On veut éviter la grève dans les salaisons

Le ministre du travail, l'hon. Humphrey Mitchell, annonce aujourd'hui la nomination du juge S. E. Richards de Winnipeg comme commissaire-enquêteur en matière de différends industriels pour examiner les points en litige entre la compagnie "Swift Canadian Limited" et ses employés de salaisons par tout le Canada.

Les employés, que représentent les United Packinghouse Workers of America, ont été en pourparlers avec la compagnie au sujet des conditions à insérer au renouvellement du contrat collectif.

Il y a quelques jours, le juge Richards était nommé également pour s'occuper du conflit entre les United Packinghouse Workers et la "Canada Packers Limited" ainsi que la compagnie "Burns Limited". Il a déjà eu des conversations avec les parties à ces différends.

VAL-DES-BOIS (QUE)

VAL-DES-BOIS (Qué), (DNC) — La Commission scolaire aidée par le Gouvernement Provincial, fait construire une école centrale. Les travaux sont déjà commencés depuis quelques jours.

M. Thélesphore Marion est maintenant propriétaire d'un garage.

M. Emile Cyr a ouvert un salon de Barbier dans notre village.

Mme Martial Larocque est à l'hôpital St-Michel de Buckingham.

Les cultivateurs, à cause des pluies fréquentes de cette année, craignent beaucoup pour leurs récoltes.

LE TEMPS QU'IL FERA

(D'après les pronostics fournis par la Presse Canadienne)

Pronostics:

DEMAIN: PLUS CHAUD

MINIMUM (ce soir) 60
MAXIMUM (demain) 86

Ottawa et la région: Clair devenant nuageux ce soir et samedi. Plus chaud, demain. Vents du sud-ouest de 15 à 20 milles.

Vancouver 54, 69; Edmonton 35 45; Calgary 32, 43; Régina 43, 62; Winnipeg 45, 69; Toronto 56, 75; OTTAWA 52, 73; Montréal 55, 72; Québec 41, 72; Saint-Jean 37, 68; Moncton 37, 68; Halifax 47, 62; Charlottetown 49, 66; Sydney 55, 64; Yarmouth 44, 63.

Réserve de cent millions de b'sseaux de blé en Canada

Par James McCOOK

COPENHAGUE (PC-Câble) — Le Canada sera peut-être appelé à réserver plus de 100,000,000 de boisseaux de blé ou plus pour les besoins internationaux si l'on approuve les projets d'une commission alimentaire mondiale, actuellement à l'étude de la Commission alimentaire et agricole des Nations-Unies.

Le plan de la Commission souligne la nécessité d'établir des réserves de nourriture en cas d'une famine n'importe où. L'achat de surplus pour maintenir de telles réserves contribuerait à la stabilisation des prix.

Dans le rapport d'un comité d'économistes de la Commission alimentaire et agricole, il ressort qu'il est nécessaire de bien étudier s'il serait préférable que toutes ces réserves appartiennent à la commission internationale ou si les gouvernements des pays membres des Nations-Unies devraient en assumer la responsabilité.

Le blé est de toute première importance quand il s'agit de réserves parce qu'il se conserve bien.

Le comité a suggéré que la quantité de tout aliment pour les réserves devrait être déterminée par la quantité détenue par tous les pays, plus les réserves dont les gouvernements des pays membres se sont préparés à disposer quand nécessaire en accord avec les règlements de la commission.

Si le Canada commence à mettre le blé en entrepôt selon ce plan, les autorités prédisent qu'il devra être capable de disposer d'au moins 100,000,000 de boisseaux. Ses exportations s'élevent à plus de 200,000,000 de boisseaux.

Jusqu'à 800,000,000 de boisseaux de blé furent mis en entrepôt temporairement par le Canada durant la deuxième Grande Guerre. Les entrepôts furent débarrassés cette année quand le Canada envoya tout son blé disponible à la Grande-Bretagne pour alléger sa disette.

Surveillance demandée à Britannia

Une délégation de 15 hommes, représentant les propriétaires de Britannia, s'est présentée, hier soir, devant le conseil du canton de Nepean, pour obtenir plus de surveillance aux salles d'attente de la compagnie ds tramways, au parc Britannia et dans le village.

M. J.-G. Perdue, porte-parole de la délégation, demanda aussi au conseil d'installer des lumières dans les rues du village, le plus tôt possible.

M. Reeve Garfield Cummings a assuré la délégation que des mesures nécessaires seraient prises pour répondre aux demandes des propriétaires.

R.-J. BASTIEN
OPTOMETRISTE
Specialiste pour la vue
9, rue NICHOLAS
(vis-à-vis Ogilvy)
En affaires depuis 30 ans

LE DOCTEUR
J. H. LAPOINTE
F.R.C.P. (c)
des Hôpitaux de Paris
Spécialiste en médecine
Sur rendez-vous — Tél 4-2748
163 EST, AVENUE LAURIER

En l'honneur de M. et Mme Edgar Racine

Les parents et amis de M. et Mme Edgar Racine organisent une fête en l'honneur de M. et Mme Racine, à l'occasion de leur vingt-cinquième anniversaire de mariage. La réception aura lieu en la salle Ste-Anne, le samedi 7 septembre, à 9 h. précises. Les parents et amis que les organisateurs n'ont pu rejoindre peuvent se rendre quand même à la salle Ste-Anne samedi soir où il y aura des cartes d'admission.

Martin choisi comme délégué à New-York

Le premier ministre a annoncé aujourdhui que le secrétaire d'Etat l'hon. Paul Martin, sera le représentant du Canada à la troisième session du Conseil Economique et Social, qui s'ouvrira à New-York le 11 septembre. M. Martin avait été membre canadien du Conseil Economique et Social lors de sa première réunion, qui a eu lieu à Londres au début de cette année. M. W. A. Mackintosh de l'Université Queen's, qui était membre canadien suppléant du Conseil Economique et Social lors de sa seconde réunion, servira de nouveau de suppléant. Parmi les aviseurs de la délégation du Canada à la troisième session du conseil, il y aura M. G. F. Davidson, sous-ministre du bien-être, et M. R. G. Riddell, du ministère des affaires extérieures.

Campagne de dix sous

MONTREAL (PC) — Les noms des six directeurs només pour administrer les fonds par la campagne des dix sous contre la paralysie infantile, organisée par la Légion canadienne de la province de Québec, viennent d'être annoncés par M. S. D. Denman, président du comité des relations extérieures.

Ce sont: le Dr Jean Grégoire, sous-ministre provincial de la Santé et du Bien-être social, qui sera représenté par le Dr A. Lapierre, assistant du sous-ministre; le Dr Adélard Groulx, directeur de la Santé de la ville de Montréal; le brigadier J.-Guy Gauvreau; le Dr H. B. Cushing, surintendant de l'hôpital Alexandria; H. M. Parry, président de la section québecoise de la Légion canadienne; le lieutenant-colonel George Machum, président de la section Sir Arthur Currie de la Légion.

L'objectif de la campagne est de ramasser des fonds suffisants pour mettre fin à cette épidémie de paralysie et pour avoir une réserve en main pour soigner tout autre épidémie qui se présenterait.

ST-PASCAL BAYLON
Soirée récréative
au profit de l'église organisée par le cercle des cultivateurs
Exposition des fermiers samedi soir à 8 hres.
Bienvenue à tous

Dégustez un délicieux lunch avec votre breuvage préféré à
l'Hôtel Victoria
34, RUE MURRAY
Spaghetti une spécialité.

Peinture et dessin
par
MICHAEL FORSTER
Cinq par quinze
PHOTOGRAPHIC STORE LTD
65, rue Sparks, Ottawa

ECOLE GERARD-G. LAROCQUE
Sténographie Ultra-Rapide en 5 semaines, le soir!
Speedwriting en 6 ou 8 semaines, le soir!
(2 soirs par semaine)
Cours du jour. — Cours par Correspondance.
388, rue St-Patrice, Ottawa — Tél.: 5-6933